

Central Telefónica
21-00-11

Número 21.843

el diario de la tarde

Año LXXX

Apartado N° 10,121

San José, Costa Rica—Director ANDRES BORRASE— Lunes 13 de Julio de 1970

Virtual golpe sufre Ovando

Los acontecimientos suscitados en Bolivia durante las últimas 72 horas constituyen un virtual golpe de Estado al General Alfredo Ovando. Los Comandantes de la Fuerzas Armadas asumieron el poder, dejando al General Ovando como Jefe Titular del Estado, y destituyeron al

General Juan José Torres como Jefe de esas fuerzas. Los estudiosos de asuntos bolivianos consideran todos estos sucesos como una victoria de los sectores pro-norteamericanos.

Texto en Pág. DIECIOCHO

¢150 MILLONES MAS RECIBIRA FISCO POR AÑO

El Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós, dijo a LA PRENSA LIBRE que en tres meses pueden estar aprobados los proyectos por medio de los cuales el Fisco recibiría cerca de ¢ 150 millones más por año, sin que los impuestos afecten a las verdaderas clases populares. Hoy puede iniciarse trámite para declarar emergencia nacional en Limón y Puntarenas con miras a resolver los problemas portuarios. Protocolo deberá esperar varios días. Oduber dedicado a elecciones del próximo domingo. En favor de que ganadores compren Montecillos. Proyectos de ayuda real a la Universidad.

Texto en P g. DIECISEIS

Puerto en Chomes impulsan rotarios

El Club Rotario de Puntarenas, como solución a la serie de problemas que trae consigo el congestionamiento portuario, presentará un proyecto al Gobierno para construir un nuevo Puerto en Chomes, en donde hay un fondeadero con 14 brazas de profundidad en el que pueden atracar barcos hasta de 30.000 toneladas. El proyecto se lo entregarán al Presidente Figueres que viajará el próximo sábado, pero nos han ofrecido un adelanto del mismo.

Texto en Pág. DOS

La población no se integra

Debido a que la estructura social y económica de Centroamérica resultó anacrónica, no es posible que pueda integrarse a la vida social el aumento de la población. Nuestros países necesitan una política de población integral que forme parte de una política de desarrollo económico y que sea elaborada mediante estudios cualitativos y cuantitativos de nuestra población. Importantes consideraciones y recomendaciones efectuadas por los participantes en el Seminario Regional de Centroamérica y Panamá sobre Problemas Demográficos y Educación Sexual.

Texto en Pág. CUATRO

ILUSTRARSE MAESTRO EN EDUCACION SEXUAL

Roto el tabú del sexo y ante la inconveniencia de presentar un campo abierto de total liberalidad, el educador cuya función especial es ser portador de la escala de valores ha de ilustrarse para poder tratar con acierto en el fondo y la forma en este tema tan importante para los jóvenes, expresó el Ministro Gámez Solano, comentando el Seminario sobre Educación Sexual que hoy se inauguró en la Universidad y en el cual participan un centenar de maestros.

Texto en Pág. SEIS

Caminos y salud para Chambacú

La compañía que compró al ITCO algunos terrenos de Chambacú, está comprometida a través de un contrato a construir caminos de penetración y carreteras, unidades sanitarias y escuelas, dice esa institución en respuesta al diputado Carlos Ugalde a través de la Oficina de Relaciones Públicas.

Texto en Pág. DIEZ

Mil millones dió industria a producción

Un informe del Banco Central revela que en un período de 19 años, de 1950 a 1969, ha crecido aproximadamente en 900 millones de colones el aporte del sector industrial al producto interno bruto; ese aporte fue en 1950 de 185 millones de colones y de mil ochenta millones en 1969; la mayor contribución proviene de las industrias manufactureras de alimentos, excepto bebidas.

Texto en Pág. DIECISIETE

¢85 millones es valor de autopista Coco-San Ramón

El proyecto de la Autopista El Coco - San Ramón comprende un total de 75 kilómetros de vía y la colocación de 30 puentes. El costo de la obra es de ¢ 85 millones y se hacen cálculos de que será transitada por unos 6.000 vehículos diarios. La autopista se inició en febrero de 1968 y deberá quedar finalizado el proyecto en el verano de 1971. Cinco millones de metros cúbicos de tierra se movilizarán para construir tan importante vía, esto significa que si dicha tierra se colocara en el Parque Central, se formaría una columna uniforme de 600 metros de alto.

Texto en Pág. CATORCE

Vergonzoso es tratado con Rusia

En artículo para LA PRENSA LIBRE, el Lic. don Jesús Coejo dice que se ha edificado entre Costa Rica y Rusia un tratado que es una vergonzosa tregua y un grave peligro para el futuro de nuestra Patria; no sin amargura y justa indignación miro los equipos e observadores rusos haciendo de nuestra pobre e inermis nación un cuartel general desde donde se exportará para nuestros vecinos la guerrilla urbana y rural. Texto en Pág. TREC



ROMA, Ciudad del Vaticano, 13 (AP). — El Papa Paulo VI saluda al Canciller alemán occidental Willy Brandt antes de comenzar la audiencia privada en la biblioteca del Pontífice a-

quí hoy. Al centro está Agostino Casaroli, de la Secretaría de Estado del Vaticano. (AP, wirephoto).

Necesario duplicar la capacidad de producir

Los organismos rectores de las actividades agropecuarias de Latinoamérica deben de proponerse, como meta inquebrantable, la de llegar en un término perentorio a duplicar su capacidad de producción. El panorama mundial para la actividad ganadera, como fuente de nutrición para el ser humano y como medio de desarro-

llo económico para nuestras jóvenes naciones, es de grandes proporciones, indicó don Fernando Batalla, Ministro de Agricultura en la inauguración del Seminario sobre Desarrollo Ganadero Tropical, efectuada hoy en la sede del IICA.

Texto en Pág. DOS

Necesario duplicar la capacidad de producción

Hoy en horas de la mañana en la sede del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), se llevó a cabo el acto de inauguración del Seminario sobre Desarrollo Ganadero Tropical, actividad en la que se encuentran participando especialistas en la materia de todo el Continente.

Don Fernando Batalla Esquivel, Ministro de Agricultura y Ganadería, en la ceremonia de esta importante actividad manifestó:

Con señalada complacencia participé en estos actos con los cuales inauguramos el Seminario sobre Desarrollo Ganadero Tropical. Cumple al Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la Organización de Estados Americanos la feliz realización de este evento, de indudable trascendencia e importancia para el desarrollo pecuario del continente.

Deseo dejar constancia de mi enhorabuena y felicitación al doctor Javier Becerra, Director del Centro Tropical de Enseñanza e Investigación, a sus colaboradores doctores Héctor Muñoz, jefe del Departamento de Zootecnia, Juan Antonio Aguirre, Economista Agrícola y el Ing. Carlos Molesina, Secretario General del Centro Tropical de Enseñanza e Investigación, así como al Director de la Zona Norte Ing. José A. Torres M., por la forma brillante como han organizado este Seminario, en el cual participan distinguidas personalidades que tienen a su cargo la dirección de los organismos ganaderos de los países latinoamericanos.

También indicó: El panorama mundial para la actividad ganadera, como fuente de nutrición para el ser humano y como medio de desarrollo económico para nuestras jóvenes naciones, es de grandes proporciones. Los organismos rectores de las actividades agropecuarias en Latinoamérica deben de proponerse, como meta inquebrantable, la de llegar en un término perentorio a duplicar su capacidad de producción. Para lograrlo, debemos unir esfuerzos y aplicar con dedicación y entusiasmo, los señalamientos de la investigación y de la educación que son dables de obtener en seminarios como éste que hoy inauguramos en el C.E.I. No hay uno solo de los temas a tratar, en la agenda de este Seminario, que no tenga importancia fundamental para promover en gran escala el desarrollo de la industria pecuaria en nuestro hemisferio: el Desarrollo Ganadero desde el punto de vista mundial y de América Latina, la Comercialización de los productos pecuarios, la Administración Rural y la Explotación Ganadera, aspectos Crediticios del Desarrollo Ganadero, crédito Supervisado y su aplicación a la Ganadería, el Seguro Ganadero, Elaboración y Evaluación de Proyectos Ganaderos. Todos y cada uno de estos puntos contiene un gran caudal de enseñanzas para los participantes en este evento y su divulgación habrá de ser de enorme beneficio para los sectores latinoamericanos que se dedican a la producción ganadera. En mi condición de Ministro de Agricultura y Ganadería de Costa Rica, deseo formular vehemente instancia a todos los productores pecuarios de mi país y, en general, de América Latina para que sigamos con atención profunda los logros e indicaciones de este Seminario y apliquemos sus resoluciones en los distintos campos de nuestros pro-

gramas de desarrollo ganadero. Solo así, uniendo la técnica al trabajo, podremos salir en un día no muy lejano de esta incierta fase del sub-desarrollo.

Por lo mismo, doy en esta oportunidad seguridades de que el Ministerio de Agricul-

tura y Ganadería, en la actualidad bajo mi dirección, acogerá complacida y entusiastamente las resoluciones y planteamientos que surjan de este importante Seminario sobre Desarrollo Ganadero Tropical, en la seguridad absoluta que esas medidas habrán de tener

resultados muy halagüeños para el progreso de la industria pecuaria costarricense.

Renuevo mis agradecimientos a todos aquellos distinguidos amigos que han hecho posible la celebración de este evento de tan interesantes pro-

yecciones internacionales y hago votos por la prosperidad y el éxito de la actividad ganadera de los países miembros de la Zona Norte como del resto de las naciones americanas.

Muchas gracias.

Si el servicio de agua es bueno las tarifas adecuadas se justifican

Desde hace 30 años comenzamos a padecer escasez de agua en Puntarenas. A este grave problema se une el de contaminación del agua, ya que en muchas casas se sirven de agua de pozos que se contaminan por la cercanía de tanques sépticos. La construcción de nueva cañería y alcantarillado sanitario para este puerto sería el milagro del siglo, dice el Ing. don Francisco Manuel Ortega, distinguido hombre de negocios y vecino del Barrio del Carmen.

Tuvimos ocasión de recoger declaraciones que nos concedió el Ing. don Francisco Manuel Ortega, alto funcionario del Banco Nacional de Costa Rica y vecino de Puntarenas, quien nos dijo, en relación con el problema del abastecimiento de agua:

"Para mí fue una grata noticia saber que el SNAA está dispuesto a resolver el agudo problema de la falta de una buena cañería en Puntarenas. Aquí para que una casa tenga agua, ha sido necesario hacer un gasto adicional de dos mil colones, a más de otras inver-



Francisco Manuel Ortega

siones que se requieren para construir tanques e instalar bombas para obtener el líquido indispensable; pero a la mayoría de las casas no les llega el agua. Tenemos el problema de la contaminación, pues los tanques del agua quedan cerca de los tanques sépticos y se producen filtraciones. El problema de Puntarenas es terrible, por el pésimo servicio de agua.

La obra que se propone realizar el SNAA la estamos esperando hace años, pues desde 1940 tenemos este mal. Si de algo pueden estar seguros, es de que aquí todos vemos con mucho agrado y satisfacción que el SNAA realice esas obras. Esto es causa de regocijo que todos los puntarenenses debíamos festejar. Estamos dispuestos a apoyar al SNAA y como por un mejor servicio de agua hay que pagar una tarifa más alta, también gustosamente la pagaremos y así como yo, pienso que la mayoría de vecinos del Barrio del Carmen.

La construcción de la nueva cañería para Puntarenas, sería el milagro del siglo para los puntarenenses. Los grandes beneficios que de la misma se derivarían serían muchos, citemos las industrias del camarón, del pescado, del hielo, etc., que se verían favorecidas; se habrían nuevas fuentes de trabajo. El desarrollo socio-económico sería mayor, disminuiría el porcentaje de enfermos y Puntarenas entonces lograría situarse en el lugar que le co-

rresponde como una de las ciudades más importantes. Nosotros hemos venido padeciendo esta tragedia hace bastantes años sin que el Ferrocarril haya podido resolver tan grave problema. Hay muchos hogares en donde desde hace años tienen que bañarse con huacal, esto le ocurre a infinidad de personas sin distinción de ninguna clase.

Por cierto que hay una compañía norteamericana dispuesta a hacer grandes inversiones aquí en Puntarenas, y debido precisamente a la carestía del agua no se arriesga y sólo espera que haya buena cañería para establecer su empresa. Así como esta compañía hay varias que están esperando la solución del grave problema del agua. Otros inversionistas se van por que no quieren arriesgarse con el más servicio del agua. De modo que la construcción del nuevo acueducto será una magnífica noticia, no sólo para los puntarenenses, sino también para los inversionistas extranjeros que están esperando".

Así se expresó el Ingeniero don Francisco Manuel Ortega.

Nuevo puerto para Puntarenas proponen los Rotarios

El Club Rotario de Puntarenas tiene preparado un proyecto para la construcción de un nuevo puerto en Puntarenas, con el fin de terminar con el enorme problema que ocasiona el congestionamiento portuario en el actual muelle. El nuevo puerto se construiría en Chomes y será dado a conocer al señor Presidente de la República, don José Figueres el próximo sábado en reunión que tendrá lugar en conjunto con el Ministro de Transportes, el Vice Presidente Rossi Chavarría, diputados de Puntarenas y la Municipalidad del Cantón Central. La reunión debería llevarse a cabo el pasado sábado, pero de última hora fue dejada para el próximo.

Al no poder celebrarse la reunión fijada por razones de tiempo y organización, el Club Rotario ha considerado que bien puede tenerse por llegada la hora de dar a conocer su proyecto.

El Club Rotario también quiere dejar bien claro y así ruega a los encargados de su publicación que lo hagan saber por los medios a su alcance, que no es su pretensión que su proyecto se tenga como el más completo, el más perfecto o el que deba llevarse adelante. Únicamente se de sea que el plan sea tomado en cuenta y estudiado de acuerdo, al igual que lo serán o han sido los otros propuestos como soluciones. Entre otros pueden citarse el puerto nuevo en Tivives, la ampliación del muelle actual, el puerto nuevo en el Estero o la rehabilitación del puerto de

Quepos. Que sean los ingenieros especializados, los técnicos y los funcionarios o instituciones encargadas quienes digan la última palabra y cual el mejor plan a seguir.

Tampoco deberá tomarse el apoyo que el Club Rotario pueda dar a este proyecto, como una oposición de su parte a otros planes o soluciones que puedan ser elegidas.

El proyecto en sí ha hecho su aparición y ha merecido el estudio y el análisis de los miembros del Club entendidos en estos asuntos, partiendo desde una razón muy lógica y simple.

"Cuando las naves de guerra de la marina norteamericana han venido a Costa Rica, no se han fondeado ni en Caldera, ni en Tivives, ni en el muelle de Puntarenas. La máxima autoridad en cuestiones de barcos y de océanos, la marina norteamericana siempre ha escogido como el lugar más indicado para fondear sus naves de guerra, un canal natural y de gran profundidad, que arrancando desde alta mar, llega hasta muy cerca de las costas de Chomes, casi en frente de Puntarenas.

Para llegar hasta este fondeadero que puede llamarse ideal por sus aguas tranquilas y su gran profundidad, las naves siguen una ruta que arrancando de Los Negritos y pasando entre San Lucas y la Punta, los lleva a una área bien protegida frente a La Boca de Chomes y a la cual se puede entrar y salir sin tomar en cuenta el estado de las mareas. Esto lo saben

todos los viejos porteños y los nuevos que se preocupan por estas cuestiones y quienes conocen esta ruta con el nombre de "LA CANAL VIEJA".

De acuerdo con datos tomados de las mismas cartas de navegación de la Marina de Guerra Norteamericana, se ha comprobado que este canal natural con una profundidad de 14 brazas, se aproxima hasta una distancia de 800 metros de tierra firme justamente en frente de la llamada Boca del Río Chomes. De estos 800 metros de tierra firme al Canal, 500 metros son de manglar. Todos estos datos han sido debidamente comprobados por el señor Alvaro Moreno, miembro activo del Club Rotario y quien para hacerlo se ha valido de sus propios barcos pesqueros y del equipo electrónico de que están dotados para hacer mediciones del fondo del mar.

Por lo tanto, la base del plan es que en las vecindades de la Boca de Chomes está el lugar indicado para la instalación de muelles y otras facilidades portuarias, para lo cual se contaría con aguas tranquilas y profundas para atracar barcos hasta de 30.000 toneladas en lugar de los de 10.000 que actualmente es el máximo que permite el Muelle de Puntarenas. Los muelles quedarían a únicamente 8 millas de distancia de la Carretera Interamericana y a únicamente 15 kilómetros de distancia de la vía del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico en Barranca, por lo que esta empresa bien

podría extender su línea hasta allá a continuar explotando el negocio portuario como en la actualidad. El área ofrece las mismas condiciones climatológicas que prevalecen en Puntarenas, las tierras son de bajo costo o valdías, hay agua abundante para las necesidades humanas y para vender a los barcos a bajo costo sin tener que traerla desde Ojo de Agua y restársela a la ciudad de Puntarenas. La precipitación de lluvia en la zona no ha variado en los últimos tres años, según estadísticas que han sido consultadas.

Por su proximidad a Puntarenas, de únicamente 15 minutos en lancha, la ciudad de Puntarenas no perdería su participación en el negocio portuario, pues trabajadores, pasajeros y tripulantes y demás personal, siempre seguiría teniendo a la ciudad de Puntarenas como su base.

Como se dijo al principio, el plan que propone el Club Rotario a consideración de los entendidos, no pretende ser perfecto, pero sí puede decirse en su favor, que ni una sola de las personas entendidas que han sido consultadas al respecto ha tenido la más mínima objeción que hacerle.

Inclusive, viejos moradores de Puntarenas han manifestado que hace muchos años, antes de que Puntarenas fuera tenido como puerto, los barcos de vela que venían a estas costas a cargar maderas preciosas, siempre empleaban esta zona frente a Chomes como su fondeadero para las operaciones de carga.

Démosle más horas de felicidad a mamá con



HITACHI

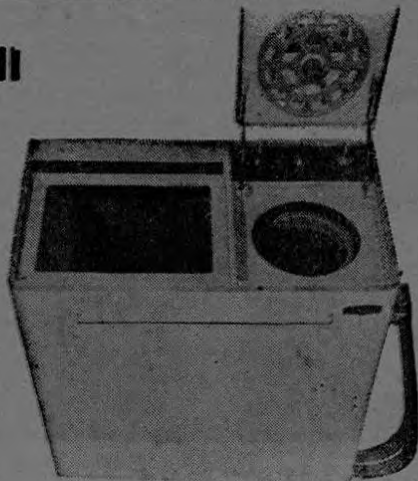
Lavadora  **HITACHI**

Modelo PS 310

Semiautomática de centrífuga.

Para el lavado de 16 camisas de hombre y 7 sábanas enjuagándose.

Todo en una sola operación.



SECADORA DE PELO

 **HITACHI**

Modelo HD5

De cuatro

temperaturas

—de frío a

caliente—



OLLA ELECTRICA

 **HITACHI**

Automática, para arroz y legumbres.



LICUADORA

 **HITACHI**

Modelo VA-610

Con teclas para cambio de velocidades.

Capacidad 600 c.c.



Adquiera uno de estos artículos de regalo en

BUEN HOGAR

4º piso de Tienda La Gloria

PRECIO · CALIDAD · GARANTIA



HITACHI





Anacrónica estructura social y económica de Centro América

El pasado viernes 10 de los corrientes finalizó en nuestro país un interesante seminario a nivel regional sobre problemas demográficos y educación sexual, actividad que fue pa-

trocinada en forma conjunta por el Ministerio de Trabajo y Bienestar Social y el Comité de los Amigos con sede en la ciudad de México y en la que participaron, gran cantidad de

trabajadores sociales de los diferentes países del Istmo.

Dentro de las conclusiones más importantes al respecto se encuentran las referentes a

la Política de Población en Centroamérica, tema que fue desarrollado con especial interés en esta importante cita:

A continuación publicamos, en forma exclusiva, las consideraciones y conclusiones sobre el tema anteriormente señalado:

TEMA: Política de Población en Centroamérica

1.— Que la estructura económica y social de los países centroamericanos y en general en América Latina, no responde a las necesidades de una sociedad moderna en proceso de cambio constante.

2.— Debido a esta estructura que resulta anacrónica, no es posible que pueda integrarse a la vida social el aumento de la población, por la discrepancia existente entre el incremento poblacional y el ingreso nacional.

3.— Que el servicio social hasta el momento ha asumido una actitud paliativa y mediatizadora frente a los problemas nacionales.

4.— Que nuestros países necesitan una política de población integral que, forme parte de una política de desarrollo económico y social y que sea elaborada mediante estudios cualitativos y cuantitativos de nuestra población.

5.— Que antes que la planificación familiar, es necesario se haga una planificación con sentido de cambio de las estructuras socio-económicas, de las cuales se deriven los programas de planificación familiar específicos para cada región.

POR TANTO RECOMIENDA:

a) A los gobiernos de los diferentes países que, ante la impostergable necesidad de iniciar el desarrollo, introduzcan cambios radicales en las estructuras, de tal manera que éstas provean a los integrantes de la sociedad global, de condiciones dignas de vida.

b) Una vez operados los cambios estructurales, se recomienda a los gobiernos formular políticas demográficas de conformidad con las características y necesidades de cada país, tendientes a mejorar la calidad del producto humano.

c) A las escuelas de Servicio Social, formar profesionales compenetrados de la problemática nacional, capaces de asumir una actitud más dinámica que les permita contribuir efectivamente en el proceso de desarrollo.

d) A los profesionales que laboran en programas que intervienen en el proceso de acción social, contribuir debidamente al logro de los cambios estructurales que los países requieren para iniciar su desarrollo.

e) Ante el problema demográfico es el Trabajador Social el agente de cambio de estructuras socio-económicas de cada región, donde forme parte del equipo que oriente a los diferentes sectores de la población tanto a nivel de planificación como a nivel ejecutivo, para guardar un equilibrio poblacional en función a su desarrollo.

f) La política de población que el área requiere, debe contemplarse todos los aspectos del problema, de manera que la misma incluya tanto programas de planificación familiar, como disposiciones y medidas tendientes a elevar los niveles educativos de la población de capacitación para el trabajo, dotación de viviendas, distribución racional de la población dentro de las áreas más favorables en cada país, la utilización mejor de la tierra y la creación de oportunidades de trabajo para las nuevas generaciones.

ACOGE

BARRICADAS EN LA VÍA DEL DESARROLLO

— IV —

Continuamos en la enumeración de algunas de las principales barricadas al desarrollo, según lo expone en un ensayo reciente el Dr. L. Currie.

"La mayoría de la mitad más pobre de la población en los países subdesarrollados está en el sector agrícola y los índices más altos de natalidad prevalecen allí".

"Dada la baja elasticidad de demanda de productos agrícolas, cualquier intento para aumentar la producción agrícola (parte de las exportaciones) por encima del lento crecimiento de la demanda, daría como resultado ingresos rurales más bajos en vez de más altos".

"La estrategia del desarrollo es: a) cómo convertir estas necesidades de las masas de gentes —la demanda potencial— en demanda efectiva real respaldada por poder adquisitivo; y b) cómo asegurar que la fuerza trabajadora esté bien distribuida y que los bienes de capital sean usados en tal forma que la producción adicional esté concentrada en satisfacer la nueva demanda efectiva".

"La estrategia del desarrollo deb estar basada en una comprensión del funcionamiento del sistema económico; de cómo, por una parte, lleva a industrialización, tecnificación, a distribución económica de recursos, a disminución de la tasa de natalidad y a un patrón de vida alto y ampliamente esparcido en lo que ahora llamamos países desarrollados y por qué, por otra parte, no ha logrado estas cosas en lo que nosotros llamamos países subdesarrollados".

"Los pilares principales del Sistema de Libre Empresa fueron (y son) interés propio, competencia, sistema de precios de libre movimiento y movilidad de los factores de producción. Ellos están suplementados en este siglo por los impuestos sobre la renta y sobre herencias, los cuales son progresivos y rigidamente observados, en combinación con prestaciones sociales universales, acción indirecta del Estado sobre demanda efectiva total y otras varias acciones que desempeñen el papel de la competencia cuando esta última probara no ser adecuada o no estuviera funcionando bien. Todo lo anterior da como resultado que los países desarrollados están llegando a ser sociedades egalitarias con un alto y ampliamente difundido nivel de bienestar, educación y oportunidades.

"Convención 70" celebró Panatra con sus distribuidores de todo el país



La Srta. Yolanda Orlich, distribuidora de PANATRA, S.A. en la ciudad de San Ramón recibe otro de los premios que le fue entregado por la magnífica labor llevada a cabo durante el pasado período. Hacen la entrega el Sr. Eugenio Pignataro y el Sr. Francisco Peña, altos personeros de PANATRA, S.A.



Distribuidores y personeros de PANATRA, S.A. intercambian opiniones y experiencias, exponiendo planes que revolucionarán las ventas en el presente año. Este es otro aspecto de la convención que celebró PANATRA, S.A.

En días pasados en el Salón Las Américas del Hotel President, finalizó con éxito sobresaliente la convención anual que, como todos los años, lleva a cabo PANATRA, S.A. con sus distribuidores de todo el país. La finalidad de estas convenciones es la de planear nuevas directrices, idear promociones y premiar a los distribuidores que mejor promovieron ventas durante el período pasado.

El Sr. Eugenio Pignataro, Vicepresidente de PANATRA, S.A., les dio la bienvenida, dando por iniciada la convención en la que participaron todos los distribuidores de PANATRA, S.A. exponiendo de inmediato los planes y promociones especiales que someterían a discusión, incluyendo un estipendio plan con cientos de regalos para el Día de la Madre. Luego el señor Pablo Chacón jefe del departamento de crédito, expuso nuevos sistemas de crédito que definitivamente traerán grandes beneficios para los clientes de PANATRA, y sus distribuidores.

De la Agenda del Sr. Julio Alvarado Jefe de Contabilidad de PANATRA, S.A. hizo una amplia exposición sobre planes y estudios de modernos sistemas en la contabilidad, que aplicarán de inmediato, tanto de PANATRA, S.A. como la de todos sus distribuidores.

Se intercambiaron opiniones y experiencias y se expusieron planes que revolucionarán las ventas en el presente año. Estupendas ofertas,

con motivo del Día de la Madre, lanzarán de inmediato. Al finalizar la cordial reunión el Sr. Francisco Peña, Presidente de PANATRA, S.A., se dirigió al grupo dando expresión a los siguientes conceptos: "Estos planes traerán muchas ventajas a todos los distribuidores y beneficiarán muy especialmente al público por las múltiples facilidades que obtendrán los compradores al adquirir artículos de gran utilidad en las condiciones más favorables. AL FINALIZAR ESTA CONVENCION DESEO EN NOMBRE DE PANATRA, S.A. EXPRESAR LAS MAS CALUROSA FELICITACION POR EL EXCELENTE RESULTADO QUE HAN LOGRADO Y DESEARLES UN TRIUNFO TOTAL EN LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DE NEGOCIOS QUE SE AVECINA". Con estas palabras dio por terminada otra gran convención el Sr. Francisco Peña y en su carácter de anfitrión procedió a ofrecer un almuerzo a todos los presentes aprovechando el momento para hacer entrega de los premios que le correspondieron a cada uno de los distribuidores que mejor promovieron sus ventas durante el pasado período. Nuestras felicitaciones a los personeros de PANATRA, S.A., por el estímulo que en esta forma, ofrecen a sus distribuidores y por su justo reconocimiento a los mejores. A todos les deseamos el mejor éxito en sus negocios.

IBRE
 rica
 ón en
 que fue
 cial inte
 e cita:
 blicamos,
 as consti-
 ones so-
 mente se-
 opl ción
 rica
 ara eco-
 os países
 gene-
 no res
 lades de
 en pro
 nte.
 estructu-
 ica, no
 integrar
 aumento
 discre-
 el incre
 ingreso
 social
 asumido
 y media
 proble-
 aíses ne
 e pobla-
 me par-
 desarro
 l y que
 te estu-
 antitati-
 ón.
 la plani
 necesario
 ón con
 las es-
 icas, de
 los pro-
 ón fami-
 ada re-
 IENDA:
 e los di
 nte la
 l de ini-
 oduzcan
 as es-
 ra que
 ategran-
 bal de
 vida,
 os los
 se re-
 os for-
 gráficas
 s carac
 de ca
 mejorar
 o huma
 Servi-
 esiona-
 la pro-
 capaces
 más di
 contri
 el pro
 es que
 que in
 de ac
 debida
 cam-
 los paí
 ciar su
 demo-
 or So-
 bio de
 ómicas
 forme
 oriente
 es de
 vel de
 veje-
 un e-
 fun-
 olación
 be con
 spectos
 a que
 progra
 miliar,
 medi-
 los ni
 pobla-
 ara el
 divien-
 l de
 las á-
 cada
 or de
 de o-
 para

haga sus compras con

EXITO

en



**AL CREDITO
 Y... SIN PRIMA!**

- ARTEFACTOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR
- BALANZAS Y ROMANAS
- Equipos de sonido
- LAMPARAS MODERNAS
- refrigeradoras
- muebles de todo tipo
- televisores
- Llantas para toda clase de vehículos
- REFRIGERACION COMERCIAL
- RADIOS

Y TODO LO QUE NECESITE EN SU HOGAR

EXITO S.A.

Final Calle del Pacifico.
 San José: Tels.: 22-68-66 y 22-68-70
 Alajuela: Esquina Noroeste frente al Mercado. Tel.: 41-13-33
 Tres Ríos: Muebles Durán. Tel.: 54-02-28

Galera

Por Jorge Arguedas

Por uno esos equívocos, tan frecuentes en todos los periódicos del mundo,— cuando se trata de armar decenas de páginas en un tiempo limitado, y hay que leer los lingotes al revés, el sábado apareció el texto de Galera ubicado en la columna Ojos Sobre el Mundo y viceversa. Como el tema y su aparición en una columna que recoge informaciones de tipo internacional podrían confundir al estimable lector, queremos dejar constancia que el autor es el cura cuyo nombre encabeza siempre esta columna.

Simplemente, expusimos nuestro criterio, ajeno a todo trauma político, de que es inconveniente bautizar nuestras instituciones públicas con nombres de personas, por muy respetables y prestigiosas que ellas sean en el devenir histórico del país, porque podría dar lugar a confrontamientos partidaristas de imprevisibles consecuencias en el desarrollo institucional de Costa Rica.

Nos parece que se están excediendo las autoridades de tránsito en su afán muy plausible en la intención de encontrarle solución a los problemas del congestionamiento de vehículos en la ciudad capital. La eliminación de parqueo en la Avenida Central, —ya lo dijimos,— es perfectamente aceptable, por tratarse de la vía comercial más céntrica de toda la república. Pero resulta del todo incongruente que en calles y avenidas anchurosas como lo son las que rodean el Parque Central, las que constituyen el Paseo de los Estudiantes, el Paseo Colón, etc, nadie puede estacionar su carro por unos minutos. Con ese criterio, la mejor solución sería emitir un decreto en los términos siguientes: "Prohíbese la detención de todo vehículo, a la izquierda o a la derecha, dentro del perímetro de la ciudad de San José". Algo parecido hizo un Gobernador de Maracaibo, Venezuela, en los tiempos de Juan Vicente Gómez. Cuando el Director de la cárcel del lugar llegó a decirle que no había presupuesto para la alimentación de los reos, simplemente le dijo: "Reúna a todos los reos, dígalos que van a un paseo, embáquelos en la lancha La Capitana, que está muy deteriorada, y cuando estén en alta mar, hunda la lancha". De hecho, solucionado el problema de la alimentación. Lo peor es que la orden del gobernador se llevó a cabo!

Nos cuentan que don Otilio Ulate anunció en una reunión de señoras, que iba a casarse con una distinguida señorita de dieciséis años. Una de las viejas presentes, con ánimo de mortificar, increpó a Ulate: —Pero don Otilio, usted no piensa en la muerte?

—Si señora,— contestó el viejo zorro político,— pero no se preocupe, me vuelvo a casar!

Temas del Momento

Diálogo franco sobre realidad fiscal y económica del país

Mañana, en horas de la noche, el Lic. Oscar Barahona Streber, Ministro de Hacienda, se reunirá con un numeroso grupo de empresarios privados que, a través de la Cámara de Industrias, lo han instado a un diálogo franco sobre la situación fiscal y otros tópicos fundamentales de la realidad económica nacional.

Las seis preguntas de los industriales no pueden ser más precisas, oportunas y contundentes: "¿Cuál es la realidad fiscal del país? Sus causas y medidas correctivas que se deben tomar. ¿En qué medida la situación fiscal afecta a los trabajadores, a las empresas y a los consumidores? ¿Cuál será el rendimiento económico de los proyectos tributarios y cómo se desglosan los montos que se espera han de producir tales leyes? Exenciones y franquicias postales: ¿Cuál es su relación con el aporte del sector industrial a la economía del país? Alcances del problema y medidas correctivas. ¿Es dable imputar al sector industrial "buena parte del problema fiscal existente", según manifestaciones muchas veces repetidas".

La Cámara de Industrias y el Ministro de Hacienda, al aceptar este último la invitación de esa organización empresarial, le hacen un gran servicio al país. Sobre esta materia ha habido mucha confusión y, aunque en los últimos años el "hablar claro" sobre estos temas ha sido elevado al nivel de política oficial del Gobierno de la República, lo cierto es que para el grueso de la ciudadanía el panorama económico nacional, especialmente en sus aspectos fiscales, monetarios y de balanza de pagos, sigue siendo una incógnita contradictoria en la que el optimismo de ciertos funcionarios se mezcla, día a día, con el pesimismo derrotista de otros y las discusiones bizantinas de los Representantes Populares en la Asamblea Legislativa. Se nos argumentará que los temas en cuestión son propios de especialistas y quizás, los que así piensan, tienen su parte de razón. En contra de tal argumento, nosotros oponemos la necesidad de información objetiva y veraz sin la cual, en el presente, ningún sistema democrático basado en el régimen de opinión pública podrá fortalecer sus instituciones y encauzar positivamente su desarrollo económico.

Por ello, el diálogo de mañana responde a principios democráticos esenciales que, dichosamente, parecieran haberse convertido en pilares fundamentales de nuestra institucionalidad

republicana. De esa manera, el principio teórico de gobierno de unidad y por consenso, adquiere una significación práctica en la que, la ciudadanía y los grupos representativos de los diferentes sectores del país, se encuentran ante la posibilidad real no sólo de escoger libremente cada cuatro años a sus gobernantes sino, también, de mantener con ellos un diálogo constructivo y permanente sobre los problemas de más importancia y actualidad en la vida nacional. ¿Acaso, nos preguntamos nosotros, no significa ello vivir plenamente la democracia!.

Más allá de estas divagaciones, propias de costarricenses que cada día tienen más fe y se sienten más orgullosos de su sistema democrático, la exposición del Lic. Barahona Streber, en el momento presente, reviste una importancia capital y decisiva, no sólo para la ciudadanía que atenta escuchará sus palabras que rebasarán, sin duda, el auditorio de la Cámara de Industrias, sino para el mismo Gobierno de la República, en la medida en que existe una expectativa nacional, generalizada a todos los sectores, sobre la realización efectiva de planteamientos económico-sociales que le valieron a los actuales gobernantes el respaldo popular en las recientes elecciones de febrero de 1970.

Entre ellas y en lo que concierne a la materia fiscal, la vigencia de una política de austeridad, ordenamiento y control del gasto público, sin la cual no será posible equilibrar el déficit real existente, no sólo el acumulado que se eleva a cifras que escapan a toda precisión imaginativa, sino el económico, producto de exigencias presupuestarias más allá de la totalidad de ingresos efectivos generados por nuestra economía. A estos temas, básicamente, se referirá mañana en su exposición el Sr. Ministro de Hacienda y de ahí que lo más prudente y cortés sea esperar, hasta entonces, para intentar con criterio constructivo un análisis orientador de la opinión pública sobre los mismos.

Todo ciudadano consciente debe hacer lo posible por escuchar al Lic. Barahona Streber. La reunión en la Cámara de Industrias será transmitida por varias estaciones de radio. El problema fiscal es grave y nos incumbe a todos. Es nuestra responsabilidad tomar conciencia sobre sus alcances e implicaciones para el desarrollo económico y social del país. Sólo así podremos, después, hablar con pleno conocimiento de causa y exigir políticas congruentes para atacar los problemas nacionales.

Debe el maestro ilustrarse en educación sexual: Gámez

Roto el tabú del sexo y ante la inconveniencia de presentar un campo abierto de total liberalidad, al educador cuya función especial es ser portador de la escala de valores ha de ilustrarse para poder tratar con acierto en el fondo y en la forma este tema tan importante para los jóvenes, expresó el Ministro Gámez Solano, con motivo del Seminario sobre Educación Sexual que esta mañana se inauguró en la Universidad de Costa Rica y al cual asisten cerca de un centenar de educadores.

Quiero llamar la atención de los costarricenses, sigue diciendo el Ministro de Educación, sobre la forma en que los maestros de todo el país en su gran

mayoría han invertido sus vacaciones, ya que con este de hoy, son cinco los seminarios en los cuales han participado diversos grupos de maestros.

El Maestro como Agente de Cambio Social, Educación Familiar, Educación de Adultos, Ciencias y ahora Educación Sexual han sido los principales temas tratados en estos cinco seminarios para los maestros, dijo el Prof. Gámez Solano, agregando, creo que los educadores prenden una nota de optimismo en el quehacer docente del país con sus participaciones en tales eventos.

Entendemos —explica el Ministro Gámez— que una vez trascendido el campo vedado

para el tratamiento de estos asuntos en la relación padres de familia y maestros, así como maestro-alumno, hay una posición de la cual solo se persigue erradicar la base de la ignorancia de este asunto (educación sexual) tan importante para la formación del hombre.

Por el peligro de caer por percusión en el extremo opuesto de absoluto descontrol motivado por la excesiva comprensión de los padres de familia modernos y del también moderno maestro, quienes el único objetivo que proponen es evitar el peligro de caer en el embudo, posición esta tan peligrosa como la opuesta y tal vez más por ser deformativa y desorientadora.

Ojos sobre el Mundo

INTELECTUALES "CABALLEROS DE TROYA" DE LA SUBVERSION

Sobre el papel de ciertos intelectuales en los planes de subversión comunista en América Latina el periodista Antonio Faerron ha escrito el siguiente comentario.

Se llevó a cabo en Chile una conferencia Latinoamericana de escritores que fue presidida por los ministros chilenos de Educación y negocios extranjeros con el apoyo de la asociación chilena de escritores y la CO, a la cual se le dio gran publicidad en el periódico soviético del partido comunista Chileno "El Siglo". Puro relieve la presencia de delegaciones de la Unión Soviética, Cuba y de un número considerable de prominentes escritores latinoamericanos de tremenda izquierda.

Un miembro del Comité organizador, Fernando A. (De Chile) quien planeaba hablar acerca de la "revolución" en la literatura latinoamericana mencionó que la reunión no fue una "oratoria americana" sino más bien "Una confrontación entre los escritores de la subdesarrollada sociedad que viven".

Un reportaje de la agencia oficial de noticias soviéticas TASS cita que la conferencia fue para considerar la formación de una asociación latinoamericana de escritores —aunque en la agenda oficial no se mencionó este proyecto.

En efecto, una "comunidad de escritores latinoamericanos" puso en un "congreso de la comunidad cultural latinoamericana" realizado en Arica, Chile, para formar en México un congreso de escritores.

Sin embargo no incluyó nombres de la extrema izquierda quienes se retiraron y, después, dieron una declaración conjunta que estaban en contra de la formación de una comunidad que abarque todas las convicciones políticas a pesar de la declaración del escritor guatemalteco, Miguel Angel Asturias, dio dentro de la comunidad de escritores, afirmando que las divergencias sirvieran para "reformular la unidad".

La Unión Soviética espera un rival de organización en el mundo de extrema izquierda que pudiera aprovechar esta última situación —aunque tal personaje guiara la línea procubana o cualquier forma que se usara la conferencia para expresar los deseos de política extremista.

En el acontecimiento fueron vencidos los delegados de extrema izquierda.

El documento final en el cual se condenó al imperialismo, subdesarrollo, al analfabetismo, la represión cultural, fue denunciado en el "El Siglo" al igual que la reunión como esterilidad ambigua.



GRATIS

CON *Kelvinator*

Refrigeradoras - cocinas - lavadoras y secadoras



...alegre toque musical para el Día de la Madre..!



!GRATIS..!

MODERNO, ELEGANTE Y POTENTE RADIO SONY DE TRANSISTORES, CON CONTROL DE TONOS. UD. LO RECIBE GRATIS AL COMPRAR EN NUESTRO ALMACEN O DONDE NUESTROS DISTRIBUIDORES KELVINATOR DEL PAIS - AL CONTADO O CREDITO - UNA REFRIGERADORA, COCINA O LAVADORA KELVINATOR (CUALQUIER MODELO)

CALIDAD UNICA... *Kelvinator* DA LAS MAXIMAS VENTAJAS..!

UN MODELO PARA CADA PRESUPUESTO



"FOODARAMA" KELVINATOR
Refrigerador - congelador en un solo mueble. Capacidad total: 22 pies³ sin escarcha.



Espacioso y económico modelo con capacidad de 13 pies³
Precio: ₡ 1.950.00

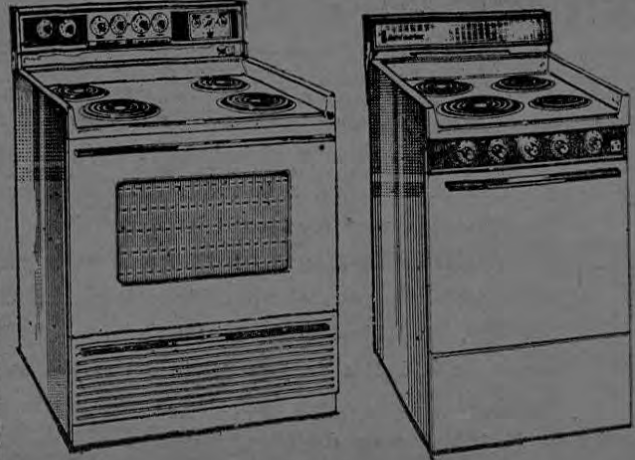


Práctico modelo con capacidad de 10 pies³
PRECIO: ₡ 1.598.00



Compacto estilo familiar de 8 pies³
PRECIO: ₡ 1.350.00

COCINAS



Escoja entre los diversos modelos de cocinas: automáticas / del tipo corriente.

LAVADORAS



Modelos automáticos y de rodillos. Gran eficiencia.

Garantizamos que nuestros precios son los mejores..! Le reconocemos la diferencia a quien nos pruebe que puede obtener un artículo igual a un precio más bajo.

KOBERG PARA SUS REGALOS ELECTRICOS

teléfono
21-83-90

Cabos sueltos

Por Kanapay

De Lencho Bravo recibo lo siguiente:
HACE FALTA JUAN MALO.
Qué rumbo habrá tomado aquel "Juan Malo" que en lid por el idioma y con acierto mantuvo a la ignorancia en desconcierto y a la sapiencia arrinconada a palo?

LA PRENSA LIBRE que ofreció el regalo lo debe renovar, pues es lo cierto que en nuestro ambiente desabrido y muerto hace falta ese Juan... malo o remalo.

Se sabe en posesión de una calera donde produce cal muy de primera. Con esta presunción de que les hablo

debiera procurar su acción activa, pues ya, con su sustancia corrosiva, bien puede arrinconar al mismo Diabolo!

Purrujal, Julio de 1970.

PAL TIGRE

Mira Lenchón, mechudo farolero, ya no me preguntés por Juan el Bravo: recordá que es mejor que a ese ternero, no se le jale muy "socao" el rabo.

Juan Malo está caído, ya no sirve, agraró una calera por refugio, como si en ella descubriera efugio contra el hambre feroz que tiene el tigre.

Vive metido en soledad pasmosa, como queriendo huir de alguna cosa. Déjalo en paz Lenchito, es lo mejor,

que ne la tierra tomó muy mal camino, y a Juan Malo le importa ya un pepino, al igual que tu amigo Pedro Peor.

Su Juancito me ha leído:
¡Bienvenido!
Si Pedro Peor me leyó:
¡Me alegró!
Y si los dos me leyeron:
me J...

Kanapay

K.

LISTA DE LA LOTERIA

Sorteo N° 3020 del Domingo 12 de Julio de 1970

Premio mayor: serie 437 N° 83 @ 250.000.00

Aproximación inmediata anterior serie 437 N° 82 @ 2.500.00

Aproximación inmediata posterior serie 437 N° 84 @ 2.500.00

Todos los Nos. en 83 excepto el de la serie 437 @ 800.00

Todos los Nos. terminados en 3 excepto los 83 @ 120.00

Todos los Nos. de la serie 437 excepto los Nos. 82 83 84 @ 240.00

Serie N°	Premio	Serie N°	Premio	Serie N°	Premio
353 57	@ 4.000	447 53	1.000	539 47	1.000
361 93	2.000	452 84	1.000	541 86	4.000
363 64	4.000	466 60	2.000	542 45	1.000
370 61	1.000	476 45	1.000	553 22	1.000
373 22	1.000	477 39	1.000	555 81	1.000
385 35	1.000	478 43	1.000	558 07	1.000
393 57	1.000	479 47	1.000	561 24	1.000
396 24	1.000	481 61	1.000	566 32	20.000
402 11	1.000	486 60	2.000	576 59	1.000
408 31	1.000	491 04	2.000	579 07	1.000
413 51	1.000	492 97	1.000	587 99	1.000
414 61	20.000	494 66	1.000	596 49	1.000
416 43	1.000	496 11	1.000	597 07	1.000
418 38	2.000	497 45	1.000	601 80	1.000
419 35	2.000	500 44	1.000	603 48	1.000
419 64	1.000	500 68	2.000	607 38	1.000
420 71	1.000	501 00	1.000	609 66	1.000
423 14	2.000	502 34	1.000	609 84	1.000
425 16	1.000	506 49	4.000	612 63	1.000
427 31	2.000	508 29	2.000	613 93	1.000
429 77	1.000	509 85	1.000	614 30	1.000
430 19	2.000	511 52	1.000	614 66	1.000
430 36	1.000	518 04	2.000	617 32	1.000
430 57	1.000	519 07	1.000	618 82	1.000
432 75	1.000	519 18	1.000	623 81	1.000
433 10	1.000	520 97	1.000	625 87	2.000
435 76	2.000	524 05	1.000	631 79	1.000
437 83	250.000	525 61	2.000	638 03	1.000
440 13	2.000	529 86	1.000	638 22	1.000
440 21	2.000	530 31	1.000	639 18	1.000
440 98	1.000	536 45	2.000	639 80	1.000
444 87	2.000	537 31	1.000	643 18	1.000
446 08	1.000	538 20	4.000	649 99	1.000

"Cosillas"

Por "Fisgón"

Señores, hoy a las tres de la tarde tiene que abrirse de nuevo el telón para continuar con el prólogo de "Protocolus".....

Bueno, pero es muy posible que no lo levanten a las tres, como tiene que ser, sino a las tres y treinta..., para dar tiempo a que se llene la sala...

"Protocolus"..... al parecer es una película de horror o algo así..... pero están dando sólo el prólogo.....

El prólogo porque con sólo una pinche moción que se presentó para dispensarle los trámites de publicación, se ha levantado el burumbún....

Imagínense cuando el asunto ya se esté discutiendo en pleno.... es decir, cuando emplee la función.....

Pues en las presentaciones anteriores, don Memo Jiménez respondiendo a Aguiluz.... dijo que él no ha hecho ninguna componenda con Liberación....

Que si apoya a "Protocolus" es porque en su fracción no hay sectarismo.... pero de paso le dejó ir su chinista a Aguiluz.....

Yo no tengo ninguna componenda.... en cambio usted si está aquí merced a una componenda política que el otro partido permitió.... expresó don Memo.....

Mientras tanto... ya en la calle la gente está burrándole nombre al impacto que trae consigo el "Protocolus".

Por el momento el que está pegando más es ese original del diputado Saborío... "Protocolus"..... pero hay alguna tendencia a llamarle el "taconazo".....

Esto para emular al sector que cuando se puso en vigencia el impuesto de venta, le llamó el "Tinar".... ¿recuerdan?.....

Pero eso es cuestión de gustos.... lo que sí ya pegó es la palabra esa.... "yo no soy yo", de Carballo Quintana....

O sea, que "yo no soy yo" apagó por completo aquella otra que estaba destinada a pasar a la posteridad.... "pa' eso tenemos la mayoría"....

Y dejando el "Protocolus" nos enteramos que don P. P., está hasta la coronilla de reglamentos....

O sea, que este país reglamentista ciento por ciento no camina con la rapidez que debería.... por los libritos esos que contienen los reglamentos....

¡Ah....., si hubiera chance de apeárselos de un sólo "guayabazo"!.... qué alegría.

Y el Ministro de Trabajo, Lic. Jiménez Veiga trajo una grabadora de Ginebra y en ella un discurso que pronunció por allá.....

Muy solícito enseñó a los periodistas el manejo de dicha grabadora.... una miniatura... difícil de manejar... pero él la manejó.... y de paso los periodistas oyeron el discurso....

Y en la Escuela de Periodismo de la "U" se armó la gorda.... ¿cómo van a poner a un profesor ajeno a la escuela como Director del periódico?....

TERTULIA TICA

EL PROTOCOLO DE SAN JOSE

Dos señoras amas de casa enfocan el tema del Protocolo de San José y....

UNA Pues yo me opongo rotundamente, al Potocolo.

OTRA Pues yo no se por qué, si antes lo apoyabas.

UNA Confieso que si lo apoyaba antes cuando fue impulsado por el Expresidente Trejos, porque tenía conciencia de que el país lo necesitaba.

OTRA Y qué puede haber de diferencia entre aquel tiempo y éste?

UNA Pues hay una gran diferencia. El Gerente del Banco Central, don Omar Dengo, declaró que la balanza de pagos no está desequilibrada y en aquel entonces, si lo estaba.

OTRA De acuerdo, eso dijo don Omar, pero advirtió que es usual que haya crecimiento en las divisas y que ahora no lo había y que en cambio había tendencia a disminuir.

UNA Bueno, eso no quiere decir que haya necesidad de aprobar el Protocolo.

OTRA Pues claro que sí, porque hay que reforzar las reservas monetarias.

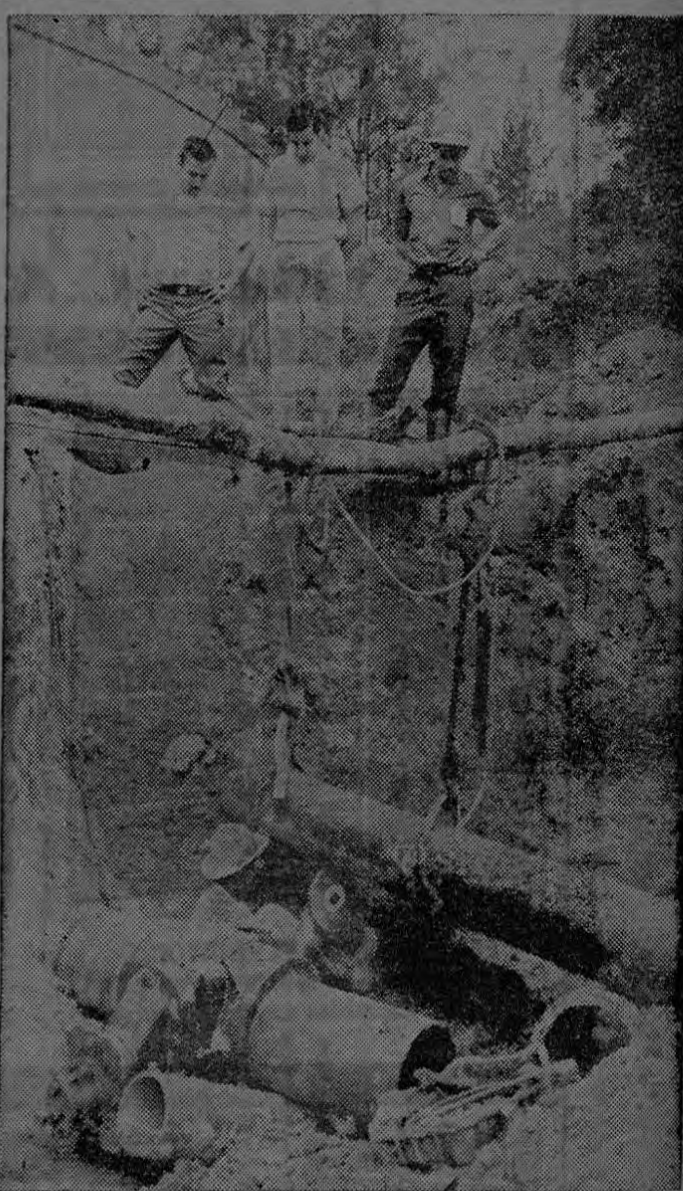
UNA Pues ese análisis por lo que se ve está muy parcializado en favor del Protocolo, porque vea el análisis que han hecho instituciones muy prestigiosas, como la Cámara de Comercio, los sindicatos, etc. Muchas instituciones se oponen, porque el Protocolo encarecerá la vida aún más.

OTRA Qué va a encarecer la vida, si es un impuesto sobre los aforos actuales y no sobre el precio de un artículo que venga de fuera del área.

UNA Aunque sea sobre los aforos, ya hay recargo y por poco que sea, como dicen ustedes, ya subirá el costo de la vida. Lo más recomendable es que apliquen la línea de austeridad para que hagan economías, como lo recomendó el Ministro Barahona y no le pongan más cargos al pueblo.

COLABORO: C. S. M.

"TERTULIANO"



EL SNAА MEJORA EL ABASTECIMIENTO DE AGUA. En la gráfica puede apreciarse el trabajo de cortar la tubería de diez pulgadas de diámetro, a la salida del tanque de la Pelota en Desamparados, para efectuar la interconexión de la nueva línea de 12 pulgadas de diámetro y 1710 metros de longitud, que ya quedó instalada para el abastecimiento de la Ciudadela Las Graviñas, La Urbanización El Porvenir de Desamparados. Al tanque de la Pelota ya llega parte del caudal que procede las plantas de Tres Ríos, por medio de la nueva línea de conducción de 24 pulgadas de diámetro, instalada en Curridabat a dicho depósito de agua. Esta línea trabajará a plenitud, cuando entre en operación el nuevo acueducto de Puente de Mulás.

Para estas vacaciones
Su paraguas de playa o jardín
en
Paragüería REGO
TELEFONO 22-21-63.

En Costa Rica será conferencia de Compañeros de la Alianza

El Comité Costa Rica-Oregon de los Compañeros de la Alianza, agrupación dedicada a lograr un mayor intercambio entre los estudiantes de ese Estado norteamericano y nuestro país, se han dirigido al señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, con el propósito de solicitarle nuestro país como sede de la próxima conferencia a nivel interamericano de esa organización.

El texto de la carta enviada al Presidente de la República es el siguiente:
Honorables Sr.

Presidente José Figueres
Presidente de Costa Rica
Señor Presidente:

El Programa de los Compañeros de la Alianza tiene por objetivo aproximar a los hombres de las tres Américas, de acuerdo con la filosofía de la Alianza para el Progreso.

Nosotros representamos la iniciativa privada en 40 Estados de los Estados Unidos y 40 países, Provincias o Regiones de la América Latina.

Nuestro propósito es discutir y analizar problemas comunes y ayudarnos mutuamente.

Cada año realizamos una Conferencia Interamericana (Washington, Río de Janeiro, Lima y Salt Lake City, fueron sedes de las primeras), con el propósito de evaluar los resultados de nuestros trabajos y planear nuevas actividades.

Sería para nosotros un honor, recibir de Vuestra Excelencia, la autorización para realizar la Conferencia Interamericana de Los Compañeros de la Alianza, en San José de Costa Rica.

Su país es una verdadera isla de paz y trabajo que puede servir como ejemplo para este mundo lleno de turbulencias.

Deseáramos discutir aquí como temario de nuestra conferencia el tema de: "Los Compañeros y el Desarrollo".

Deseamos traer a esta bella capital las más altas autoridades en este campo y elaborar trabajos que pueden servir para marcar una nueva era en el entendimiento, respeto mutuo y colaboración panamericanas.

A la espera de merecer de Vuestra Excelencia la aprobación de esta solicitud, quedamos de Ud., reiterándole el testimonio de nuestra más alta y distinguida consideración.

Wilber Alpírez Q.
Presidente del Comité
Costa Rica-Oregon, de Los
Compañeros de la Alianza
Edgar Barboza R.
Presidente de la Confedera-

ción Interamericana de Los
Compañeros de la Alianza
Alan Rubin
Presidente de la Asociación
Norte Americana de Los
Compañeros de la Alianza

Estudios de costos de transporte entre Siquirres y Limón realizan

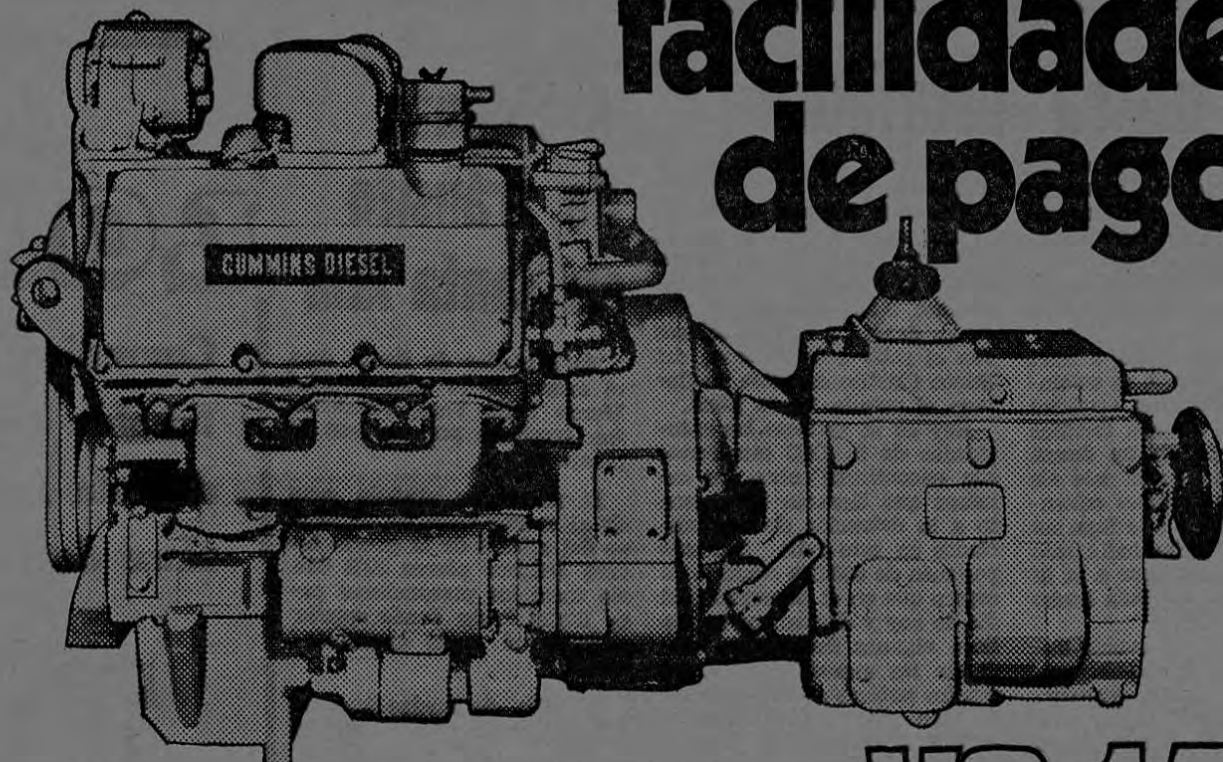
Se realizó un estudio comparativo de los costos de transporte entre Siquirres y Limón por el camino rústico, la carretera proyectada y el Ferrocarril.

El estudio incluyó comparación de costos de funcionamiento, fijos y totales para diferentes tipos de vehículos por pasajero-kilómetro y por via-

je, y tonelada-kilómetro, así como estimaciones de tiempo de recorrido.

Los resultados de esta investigación se han estado recopilando y se está haciendo una estimación de los ahorros de los usuarios que se derivan de la construcción de la carretera proyectada en un plazo pe-

Ahora a precios mucho más bajos y con atractivas facilidades de pago!



MOTOR CUMMINS DIESEL EQUIPADO CON CAJA DE CAMBIOS DE 5 VELOCIDADES

V6-140

CUMMINS DIESEL

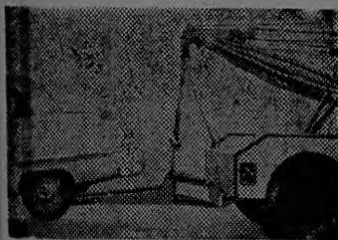
El revolucionario CUMMINS DIESEL V6-140 es fácil de instalar en cualquier tipo de camión o autobús y responde plenamente a sus exigencias. Está garantizado por un año y respaldado por un eficiente servicio de mantenimiento y un amplio surtido de repuestos.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

SERVICIOS UNIDOS, S. A.

FRENTE A LA PLAZOLETA DE LA SOLEDAD
TELEFONO 22-24-66 APARTADO 559, SAN JOSE

Taller PACHECO LOPEZ
Enderezado y
pintura



Servicio de Remolque. Tel. 22-72-69.

Progreso Industrial
es

Progreso Nacional

A balazos capturan drogadictos

Una batida contra drogadictos y traficantes de la marihuana realizaron los miembros del Departamento de Narcóticos de la Dirección de la Guardia Civil, en horas de la noche del viernes y sábado en la madrugada del domingo.

Los capitanes Guillermo Alvarez y Walter Campos, a la orden del Coronel Andrés Lipa, indicaron una limpieza de antisociales de esta clase en los barrios de Cristo Rey y Lotes Vaglio, de San José y Goicoechea.

En el Barrio Cristo Rey los drogadictos presentaron fuerte resistencia a las autoridades, quienes tuvieron que emplearse a fondo para poder lograr detenerlos, ya que en su mayoría son individuos del hampa criolla, y reconocidos antisociales armados con armas de fuego y puñales.

También en Lotes Volio, varios menores de edad, fueron sorprendidos cuando en plena vía pública, se dedicaban a la

venta y tráfico de la marihuana, siendo sorprendidos en este delito. Los indiciados quisieron darse a la fuga, siendo de tenidos luego de varios disparos al aire que realizaron las autoridades. En esta redada se lograron detener a 18 elementos, 7 de los cuales eran buscados activamente por otros delitos. Unicamente un guarda de la Segunda Compañía resultó con heridas en la mano a causa de la agresión de uno de estos antisociales que lo cortó con arma blanca.

Roban 8.000 colones de una residencia

Los antisociales lograron llevarse cerca de 8.000 colones de la residencia del Dr. Pedro Blanco Mata, en Llorente de Tibás.

Al parecer se introdujeron mediante la tachadura de la puerta trasera de la casa, la cual se encontraba deshabitada.

Aprovecharon los ladrones que no había nadie en la casa y sacaron el televisor, ro-

pa, licores, joyas y otros objetos más, todo valorado por el perjudicado en los 8.000 colones.

Primeramente estuvo en el lugar del robo la Radiopatrulla número 241 al mando del guarda C. Marín, quien realizó las investigaciones del caso. Al perjudicado se le indicó poner la denuncia de este cuatioso robo ante la DIC, para lo que corresponde.

Estudiantes con marihuana en Puntarenas

En el Puerto del Pacífico, con motivo de las Fiestas de la Virgen del Mar, se realizaron varias detenciones por tenencia y consumo de marihuana, entre ellas a dos estudiantes de segunda enseñanza, de un colegio que no fue revelado por las autoridades.

Elementos del Departamento de Narcóticos de la Dirección de la Guardia Civil, a la orden del Coronel Andrés Lipa, se trasladaron a Puntare-

nes el sábado en la madrugada. Se realizaron 6 detenciones en total. En una casa que tenía una venta de café en la parte delantera, se sorprendió en el interior de la casa, un fumadero de marihuana al cual asistían varios jóvenes menores de edad, entre ellos dos estudiantes de un liceo de segunda enseñanza.

También en los diferentes puntos de la playa se decomisó un total de 500 cigarrillos

de marihuana a drogadictos que llegaron a Puntarenas el sábado.

Esta redada en el puerto del Pacífico que estuvo a cargo de los capitanes Guillermo Alvarez y Walter Campos y el sargento Fallas, se hizo como prevención del delito en contra del Código Sanitario. Todos los implicados en este asunto, en su mayoría menores de edad que dieron a la orden de las autoridades correspondientes.

Se intoxicó con clordano

El señor Eduardo Sánchez Barboza de 40 años de edad, ingresó a las salas de Emergencias del Hospital San Juan de Dios, presentando fuerte intoxicación con clordano.

Este señor en su casa de habitación en El Cerrito del Barrio Luján, junto con café, in-

girió un cuarto de libra de clordano, con lo que le produjo la ingestión por intoxicación.

Este señor fue atendido por el Dr. Flores, quien ordenó dejarlo internado en las salas del Hospital San Juan de Dios debido a su delicado estado de salud.

Se busca estafador

En fuentes de la Dirección de Investigaciones Criminales se nos manifestó que aún continúa la búsqueda de un elemento que cambia frecuentemente de nombre así, como se hace pasar por comerciante o periodista.

Este elemento llegó a nuestro país junto con oro colombiano, portando gran cantidad de sellos con los que falsificaba documentos. En un descuido de las autoridades este elemento de nacionalidad colombiana, logró darse a la fuga sin que hasta la fecha halla sido posible localizarlo pese a la intensa búsqueda que han hecho las autoridades.

A Costa Rica ha venido varias veces con el nombre de Guillermo Rojas. Sin embargo porta un pasaporte peruano con el nombre de Jorge Luis Nagasaki. Porta una cédula de identidad colombiana con el nombre de Rodolfo Casaretto Ysla.

Este sujeto al parecer tuvo que ver con un asalto a un importante negocio de la capital hace más de 13 años, de donde logró llevarse cerca de 60.000 colones.

Las autoridades, aunque al principio habían descartado la posibilidad de que estuviera implicado en el asunto del robo a la Sucursal del Banco Crédito Agrícola de Cartago en San José, tienen valiosos informes obtenidos con la colaboración de la policía de Colombia, que lo hacen aparecer como componente de una banda de guerrillas que robó un banco

últimamente en Santa Marta, Colombia.

Con este informe que se recibiera desde Colombia, las autoridades de la DIC han intensificado la búsqueda de este individuo, a fin de relacionar algunos datos e investigaciones con el robo a la Sucursal del Banco Crédito Agrícola de Cartago el pasado 20 de junio.

Hoy en la mañana las autoridades de la DIC manifestaron encontrarse sobre los caminos que llevarán muy pronto a la detención de los indiciados en este robo bancario por más de 800.000 colones. Se espera que en el transcurso del día de hoy y de mañana se realicen algunas detenciones mediante las que daremos luego con los autores de este cuantioso robo, dijo a LA PRENSA LIBRE el Director de la DIC. Lic. Gunnar Pinto.

ULTIMA HORA

De última hora se informó que el colombiano Luis Rodolfo Casaretto Ysla fue detenido por el detective Gilberto Solís Ramírez, cuando salía de la Biblioteca Nacional luego de revisar varios periódicos.

Se reveló que el colombiano ofreció al investigador la suma de 300 dólares si lo dejaba ir. El detective Solís procedió a trasladarlo de inmediato a la Dirección de Investigaciones, donde se le sometió a un intenso interrogatorio, ignorándose el resultado del mismo a la hora de cerrar la presente edición.

Accidente de tránsito en Santa Ana

En Piedades de Santa Ana, el menor de 13 años de edad Marco Tulio Vega Villalobos, fue arrollado por un bus de pasajeros.

El suceso se produjo cuando el menor trató de sujetarse del estribo de la puerta trasera del bus placas SJB 618. No tomó las precauciones para llegar hasta donde quería, cayendo al suelo aparatosamente.

La piña de ruedas traseras del vehículo le pasaron por encima, fracturándole una pierna y causándole serias heridas en los riñones.

El menor fue recogido y trasladado en el mismo vehículo a las salas de emergencia del Hospital Nacional de Niños, donde el Doctor Valdéz que lo atendió ordenó dejarlo internado.

De este asunto se le informó al Alcalde de Santa Ana, quien ordenó dejar el vehículo y conductor detenidos a su orden mientras instruye la sumaria correspondiente.

NEGATIVA DE HONDURAS PERJUDICO A BRASIL

WASHINGTON, 13 (AP).— La negativa de Honduras de dar su voto al jurista brasileño Vicente Rao fue lo que causó, según se sabe ahora, la exclusión de éste del Comité Jurídico Interamericano.

"No fue una represalia ideológica", dijeron fuentes hondureñas "sino algo mucho más delicado".

Las autoridades brasileñas han protestado la eliminación de Rao, que tradicionalmente ha presidido el cuerpo que tiene su sede en Río de Janeiro, como un agravio a ese país.

Salud, caminos y escuelas para región de Chambacú

La Oficina de Relaciones Públicas del ITCO a través de su jefe el señor Mario Montero Arriaga, indicó que la compañía que compró algunos terrenos a esa entidad en Chambacú, está comprometida por contrato a construir caminos de penetración, carreteras, escuelas y unidades sanitarias. Así respondemos al diputado Carlos Ugalde, dijo el señor Montero, que se ha venido refiriendo a través de los medios informativos a la venta que hizo el ITCO.

Agregó que el ITCO por su parte se encargará de velar por los finqueros de Chambacú a los que protegerá en todos los

aspectos por lo que éstos no tendrán que salir de ahí, "ni vivos ni muertos", sino que podrán continuar labrando su tierra pero en lo futuro, con caminos para sacar sus productos, escuelas para sus niños y centros de salud, gracias a la habitación que habrá para la zona con los trabajos que emprenderá la compañía a la que el ITCO vendió aquellos terrenos.

Ratificó el señor Montero, que todas esas obras tendrán que ser construidas en el futuro, gracias al contrato que existe mediante el que se realizó la venta de las tierras.

Librería

LOPEZ *Ltda*

Comunica con agrado a su estimable clientela que a partir de esta fecha distribuirá toda clase de suministros.

IBM

Para todas las máquinas de esa marca

Papel carbón, cintas de carbón y de nylon, cintas para Composer, elementos de impresión, magnabandas para equipos de dictado, etc.

Librería

LOPEZ *Ltda*

Nº 1 TEL. 21-40-41 Nº 2
FRENTE A SAN JOSE. FRENTE A
SEARS BAZAR LA CASA

LIBRE

mes

7 otros obj
rado por e
8.000 colo
stivo en e
Radiopatr
mando de
quien reali
nes del ca
se le indic
de este cua
DIC, para l

dano

ibra de clo
produjo l
ricación.
tendido po
ordenó d
as salas de
de Dios d
estado d

Atda

es-
rtir
oda

ny-
s de
tipos

Atda

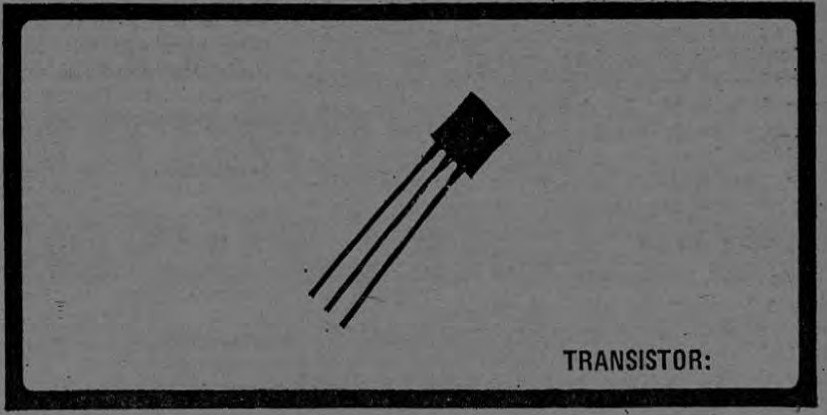
ASA



UN PASO GIGANTE EN TELEVISION DA



HITACHI
CON UNA MINUSCULA PIEZA DE LA ELECTRONICA MODERNA



TRANSISTOR:

Aparato fundado en las propiedades semi-conductoras del germanio y el silicio que, entre otros usos tiene la propiedad de substituir a los tubos electrónicos.- Además no irradia calor y casi no consume energía lo cual lo hace sumamente económico.-

HITACHI, ha capitalizado para su nueva línea de Televisores las indiscutibles ventajas del transistor sobre los tubos electrónicos a los cuales ha reemplazado exitosamente.-

IMAGEN DE FUTURO EN LA PANTALLA DE UN TELEVISOR



LA SEMANA EN SOLFA

Por Kanapay.—

Lunes 6.—

EL HOMBRE DE HOY NO TIENE OPCION

"Vivimos en una época de cambios acelerados en todas las áreas. El hombre de hoy no tiene opción: o acompaña ese cambio con su cambio personal o se queda al margen, rezagado"... (sicue).

Las anteriores palabras las dijo don Lalo Gámez, comentando el seminario que en La Catalina se inauguró, y que auspició ANDE, etc.

Pero las mismas palabras de don Lalo, las dijo Adán cuando lo echaron del Paraiso, y las dijo un hombre cuando inventó la rueda. Las dijo la Reina Isabel la Católica cuando Colón descubrió América, y el Ministro Orlich cuando descubrió la Shigelosis. Las pronunciaron cuando descubrieron la cuadratura del círculo y cuando se inventó la máquina a vapor. En este condenillo mundo no hay cambios nuevos, desde que el hombre es hombre tiene que vivir sin opción, al margen de su época. Los hombres del mañana vivirán la suya, y los de pasado mañana también. Desde que le robaron la costilla a Tata Adán, y mucho antes de las pastillitas, los hombres no corremos, volamos, tenemos pues que ir más ligero que corriendo o nos quedamos atrás. Pero eso ha sucedido en todas las épocas, desde que el cavernícola descubrió el café con leche, hasta que el hombre alunizó.

Nuestra vida es como la sal de Inglaterra o la leche de magnesias, produce puñas carreras. Ahora, que don Lalo quiera comparar la humanidad con él permítame decirle que esta se queda corta, que para cumplir a cabalidad con su Ministerio, el pobre don U, tiene que ser el campeón de campeones no sólo de maratones, de relevos, velocidad, resistencia y demás "yerbas" afines al huesito más duro del Gobierno manejar a los maestrillos, que son muchos y se las saben todas.

SE ELIMINAN O NO LOS TOPES?

Hay opiniones encontradas en eso del asunto de eliminación de topes. El Dr. Amador Guevara, hombre de gran experiencia, no hay duda, opina que "la eliminación no va a traer mejor atención..."

¡Tanto pleito por medio maní!, si la única perjudicada con los topes, lo será la Municipalidad que perderá un bonito espectáculo en las Fiestas Cívicas. Además eliminándolos se acaba el problema de tanto caballo en la Avenida Central. Bueno al grano: de ahora en adelante no más topes en diciembre y que brinque quien brinque. Lo malo del caso es que don Allan Rodríguez, y algunos otros "caballófilos", ya no podrán lucir sus coquetas potrillas de año, en los topes por la ciudad de San José.

Martes 7.—

GALO PLAZA SE QUEDA EN LA OEA

No, la OEA se queda en don Galo Plaza, que es diferente, porque todos los delegados juntos, pesan onza y media menos que don Galo solo.

SELECCION NACIONAL DE FUTBOL MEDIANTE LEY

Dicen que hay un proyecto en la Asamblea Legislativa tendiente a que la Selección Nacional de Fútbol sea oficial, y de pasar posiblemente esté a cargo del nuevo Ministerio de Cultura y Deportes.

Comentaba un amigo: ¡Pobre don Beto Cañas!, con una Selección en su Ministerio, ahorita comienzan a meterle goles.

200 ORADORES EN DEBATE SOBRE PAPEL DE OIT EN LUCHA CONTRA LA MISERIA

¡Chingos de oradores!, nada menos que doscientos viejos, hablarán, debatirán y analizarán el papel de la OIT, en la lucha contra la miseria.

¡Vaya montón de palabras que se dirán y montón de intérpretes que se necesitarán para semejante discursada! Doscientas horas mínimo de escuchar pero todo tiene su compensación: los fabricantes de colchones de Ginebra, lugar donde se efectuó la reunión estaban felices, pues sabían de antemano que después de tantos discursos, podrían recoger menudito montón de "paja". "En río revuelto ganancia de pescadores". ¿Quién lo duda?

PATRONATO NO SE HA OLVIDADO DE CENTRO DE REHABILITACION DE LIMON

Por lo menos de algo relacionado con Limón no se ha olvidado, que en lo demás, ¡Ay Tatica Dios!, Limón bien podría llamarse Puerto Olvido, o SITEVI NOMEACUERDO.

Miércoles 8.—

RECUPERACION EN CONSUMO DE CERVEZA

Dice el Lic. Mario Polinares Castro que hay buena recuperación en el consumo de cerveza. ¡Qué va don Mario! La cervecita nunca se recupera, siempre se va, se va, inexorablemente sale y nunca se recupera. ¡No ha notado Ud. que cuando se toma cerveza los bebedores se levanta mucho? Bueno, pues es eso: la cerveza no se recupera, es inestable como el amor de las mujeres, o el valor del colón. Sale aunque uno no quiera, y no se aguanta suficiente tiempo como para recuperarse.

¡Puras carreras se vuelve la tal cerveza! Imposible recuperarla don Mario. Olvídense de eso.

FIGUERES TEME POR SEGURO DE COSECHAS

Don Pepe muy preocupado, por ese seguro está, y a más de uno ha preguntado: ¿Crees vos que trabajará? Un Ministro, casi hermano, prontito le contestó: —No te preocupés don Pepe, si la cosa no es "julepe"; "No temáis a quien temió".

PROTOCOLO PROVOCA CRISIS EN LIBERACION

Hay crisis en Liberación por "cuestiones" del Protocolo. ¡Qué fregaos estos! Tan nuevecitos y ya pensando en política. Pero la cosa no es así, es cosa de venganza. Si el Protocolo produce crisis en Liberación, pues con que Liberación produzca crisis en el Protocolo la cosa se arregla. Tanta cosa si al final de cuentas el tal Protocolo es como Guardia Civil en el cine, siempre pasa, aunque le hagan malos ojos.

Jueves 9.—

SE ERRADICARA EL MOKO

Personeros del Ministerio de Agricultura estudian las posibilidades de la erradicación del moko del banano. ¡Bueno esto del moko y del moco, tiene muchos bemoles. Ambos a dos son peligrosos si se descuidan pues a Ñor Román le pasó algo, y él lo contaba así:

"Ende muy tempranito, yo y Talego salimos a cazar armadillos, pos nos dijeron que en el bajo de los Tinoco, onde se juntan las líneas entre Turrialba y Cartago, había tantos que se contaban hasta con los dedos de los pieses. Nos juimos por entre potreros y en un santiamén estábamos en el lugar. De un sólo mordisco Talego se apió el primero, y yo a puritica mano me escachimbé tres de un tiro. Como a medio día ya teníamos de viaje siete y entrada la tarde, pos como diez y nueve, Güeno pero como la angurria es mala, pa yo y Talego con cuatro era más que suficiente pa la semana, le regalé el resto a unos carambillas que por el sitio pasaban. Ya como a las seis y con oscurencia, nos vinimos pa Cartago, pero a Talego se le ocurrió que tomáramos el camino del tren. Nomasito, saliendo de Turrialba, como a quinientas varas del puente, oí un ruidillo a modo de silvido que me dio mala espina. Me puse vivo, y parando la oreja esperé a oyilo otra vez, pero nada. La cosa se calmó y yo y Talego seguimos palante. Habíamos caminado como seis kilómetros cuando güelvo a oír el silvido, y esta vez sí supe lo que era: bramido de tigre con hambre. Como veníamos desarmados, entonces decedimos que pa calmale el antoio lo mejor era dejale un armadillo tiro y así nos daba tiempo de pintanos.

Ya llegando a Paraiso de nuevo oyimos el silbido, y va el segundo armadillo al suelo. Enseguidita no más, como el minuto y medio otra vez el condenillo ruido, y otro animalito que le damos al tigre. Yo estaba muy recabrido, porque si trujera por lo menos mi machete 24, me le planto al condenillo rayao, pero de noche no le podía calcular bien un trombón, así que mejor "machete estate en tu vaina", y paticas pa qué te quiero. Cuando íbamos entrando a Cartago, frenécito a la Parroquia, otra vez oímos la carambada, y tiramos el último armadillo. De ahí nos juimos a dormir onde los Cotos, y ya quitándonos los caltes en el puritico cuarto, oyimos otra vez el ruido de tigre. Talego se puso arisco, yo me alisé pa la lucha, ya pronto va la pelea y esnucar al gato de un ganchón, cuando me doy cuenta que no había tal culebra de pelos, no era tigre, fue que Talego trujía en la nariz, un moco de hueco a hueco, desos que silban cuando uno respira. ¡Ah jodido Talego el susto que me pegó!

Viernes 10.—

1200 DOLARES Y MAS EMBAJADORES

Con este sueldito así, raquítico y prudente. Los señores Embajadores no lo serán, va que en adelante es muy posible que se llamen "Ensubidores" o algo así. Palabra que con tamaño sueldo, que sería mayor que el del Presidente bien vale la pena el "güesillo" aunque sea en Guatemala.

NI DON PEPE ES TAN VIEJO A LOS 64. NI LOS JOVENES SON TAN JOVENES A LOS 18

Don Aristides Torrijano Barrientos viene con un artículo en defensa del voto de los muchachos a los 18 años, y entre otras cosas dice: "Ni don Pepe es tan viejo a los 64, ni los jóvenes son tan jóvenes a los 18".

Decirle joven a un joven, no importa, pero a los viejos, don Aristides, hay que decirnos menos jóvenes que "naide quiere ser viejo anees de los 85". A don Pepe, hábbale de lo que quiera, pero por favor, no le hable de la edad porque es tabú.

Recuerde cuando en media campaña política alguien le dijo que tenía 64 y reclamó un año. No sé si don Pepe será desprendido o no, pero le garantizo que en "cuestión" años no solamente es tacaño, sino es quivo. Palabra que sí, ya lo verá don Aristides.

Ahora eso de los jóvenes con derecho al voto a los 18, tiene muchas corcheas y semifusas, pero como

cada cual con su opinión y con el santo de su devoción, es mejor decir; si los jóvenes a los 18 no han madurado, a los veintiuno no estarán ni pintones. O al revés, si a los diez y ocho maduran, a los veintiuno empiezan a cosposear. La única diferencia entre dar le sus derechos ciudadanos a una u otra edad, es la que según cálculos conservadores representan 50.000 votos más. ¡Hay algo de ganillas políticas y ambiciones cillas de precandidatos en esto! No lo ve, don Aristides?

ROBAN ARMERIA A 100 VARAS DE LA AVENIDA CENTRAL

A plena luz del día, ¡Ave María! Se robaron miles, de fusiles.

Si roban "chopos" que no son pocos,

Pronto los cacos, ¡Vaya bellacos! a las muchachas bellas y guapas, las minifaldas, y las post-faldas, sin "na" tocarles, pueden robarles.

Sábado 11

SOLUCION A VENTAS AMBULANTES ESTA PREVISTA PARA ESTE AÑO

Se dice que para fin de este año, o más bien para este año sin llegar al fin quedará solucionado el problema de ventas ambulantes, pero con estas pasa lo del cuento del caminante que subía una cuesta con mucho barro: caminaba dos pasos y retrocedía de resbalada tres, de manera que para llegar al final de la cuesta tuvo que esperar a que el sol calentara, secara el camino, y pudiera vencer la pendiente. O como el cuento del señor que tenía un almacén, y se encontraba tan cansado que decidió venderlo, pero que al final de cuentas, después de la venta se compró dos pulperías. De por sí ya se ha esperado tanto, no es nada esperar un poquitín más, lo que sí puede suceder es que si esta espera se prolonga lo suficiente como para que la política electoral tome fuerza, entonces ahí se quedarán las ventas ambulantes dejando la solución para los gobiernos entrantes.

PROPONEN COBRAR \$ 1 (UN DOLAR) EN TODO PASAJE AEREO

La diputada liberacionista, doña Mireya Guevara, presentó una moción al respecto, la cual grabará con un dólar a todo pasaje aéreo.

Si doña Mireya no ha visto brincar los potrillos cuando les clavan las espuelas, ahora los verá, que el Instituto Costarricense de Turismo, que no es potrillo sino elefante, brincarás más que un sapo o que un grillo perseguido por una gallina hambrienta. Ahora, cierto es que la gracia del sapo no es brincar sino no caer de panza, por lo que los brinco que pegue el ICT, no se verán mucho, pues esta Institución, que existe solamente en la mente de algunos, pero de la cual no se oye ni habla nada, no es mecate que amarre ese toro, y como los fines que se persiguen con el dolarcito de más en los pasajes aéreos son para construir o terminar el nuevo aeropuerto de Pavas, la cosa no es muy brava. A los paseadores que se gastan tamaño montón de dólares en pasajes al exterior, bien poco les puede importar uno más o menos. Ojalá que este nuevo impuesto que doña Mireya quiere aplicar no sea también para turistas, pues si así nomasito, con Instituto y todo tenemos muy poquitos, con impuestos no los encontraríamos ni con candela.

Domingo 12.—

DOMINGO SIN ENERGIA ELECTRICA

Desde las siete de la mañana de hoy, hasta las 5 y quince minutos de la tarde, un gran sector de San José estuvo sin corriente eléctrica por reparaciones, conste que con previo aviso de la Institución. Lo unquito malo es que decían que hasta las dos, y nos dieron las cinco campanadas sin kilovatios, y sin tomar café, que es lo peor. Esta mañana a eso de las doce en Escazú y alrededores se notaban sabrosos olores de carne asada. Los paseantes y turistas intrigados creían que se trataba de saumerios propios de nosotros los brujos, pero la verdad era que todos sacamos nuestras anafes al patio y empezamos a calentar las ollas y a cocinar el salchichón en las brasas. A algunos se les quemó, lo cual es muy lamentable, y otros por carecer de paraguas se les apagó el fogón. Ha sido el día de hoy para algunos vecinos de Escazú, un día mojado, aburrido, y de feria sin "electricidad eléctrica".

Pero lo que sí estuvo electrificante fue el triunfo de la señorita Marisol Malaret, de 21 años y de Puerto Rico, en el concurso de Miss Universo, que se celebró en Miami. Mide nada menos 1.70. ¡Tamaño muchachona; guapa con sus 56 kilos y sus medidas bien proporcionadas, fue la sensación del concurso. Como "pa tréscela pa acá en un dominguito como estos, pa que con la electricidad de su juventud, belleza y simpatía acalentara esta jelazón de hoy". ¡Viva Puerto Rico!

Vergonzosa entrega es el tratado Costa Rica-Rusia

El Lic. don Jesús Conejo Solís nos entregó esta mañana para su publicación el artículo que dice así:
13 de julio de 1970
Señor Director de LA PRENSA LIBRE Pte.

Ruego a usted publicarme lo que sigue

Ayer tuve la pena de leer el convenio con Rusia, convenio que tiene como origen la iniciación de actividades comerciales entre Costa Rica y Rusia. Pero con ese lógico y laudable motivo se edifica un tratado que es una vergonzosa entrega y se pactan inmunidades para agentes comerciales o consulares y se pactan SEDES AMPARADAS A LA INMUNIDAD, y hasta se pactan para ciertos conflictos que pudieran presentarse hasta la ineficacia de nuestras leyes. Ese tratado demuestra a las claras una vergonzosa entrega de nuestros dere-

chos y un grave peligro para el futuro de nuestra PATRIA si quienes hacen esos tratados continuaran en el futuro, con idéntico criterio, regentando nuestras relaciones internacionales.

Ya observo, no sin amargura y justa indignación, los equipos de observadores comerciales, de expertos y consejeros rusos amparados por la Inmunidad. —léase IMPUNIDAD—, en esa sombría actividad que el coloso ruso desplaza para la dominación mundial, y haciendo en nuestra pobre e inerme nación un cuartej general desde donde se exportará, para nuestros vecinos, la guerrilla urbana y rural, con sus sabotajes, secuestros y toda esa gama de actividades subterráneas y desgraciadas que matizan la lucha por el predominio mundial. Pero es que los que manejan estas cosas no se dan

cuenta del peligro de la entrega de este país, que es inerme, a tales fuerzas?

Por otro lado, si hemos vivido bajo el predominio de la hegemonía norteamericana y si a su sombra hemos desarrollado ciertas características propias de país democrático y libre, ¿cómo es que ahora queremos con ENTREGAS, como la que significa ese tratado, conservar esa individualidad libérrima que exhibe Costa Rica? Será que empiezan, los que ahora hacen estas cosas a soñar que ya somos lo suficientemente fuertes para ini-

ciar una lucha, secundando a Cuba, y en contra de los Estados Unidos en esta zona del Caribe? Llámese Quijote, pero prefiero quebrar lanzas ante poderosos molinos que de jar pasar inadvertidas estas criminales estupideces, sin pro-

testar vehementemente por el inminente peligro de enfrentarnos con vecinos que nos considerarán peligrosos para la convivencia centroamericana.

Jesús Conejo Solís
Abogado

Ministro de Seguridad anuncia nuevas medidas del tránsito

El Ministro de Seguridad, don Fernando Valverde, anunció nuevas medidas del tránsito a tomar en los próximos días. Entre ellas destaca, el descongestionamiento de la Avenida Segunda.

Sobre el particular advirtió el Ministro, que no se permitirá el parqueo en el lado izquierdo de la vía, pero que en las partes anchas de la aveni-

da, como en el costado norte del Parque Central, si se permitirá el estacionamiento de vehículos.

También anunció el señor Valverde Vega la partida de un nuevo contingente de militares costarricenses a la frontera hondureña-salvadoreña, por pedido especial de al OEA a través de nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores.

GANADEROS... AGRICULTORES...

OFRECEMOS LOS MEJORES ALAMBRES GALVANIZADOS DE PUAS PARA CERCAS

"MAGON"

Calidad y rendimiento comprendidos en esta marca que ha servido y sigue sirviendo las necesidades del país.

Sus órdenes al

Almacén Miguel A. González & Cía. Ltda.

Apartado 78 — Teléfono 21-81-11.

NOTA: En cada orden, exija el emblema de nuestro alambre.

la única máquina de escribir con memoria mecánica!



FACIT T 2

Pida una demostración sin compromiso alguno a sus distribuidores exclusivos:

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.

FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL · TEL. 22-55-11 · APDO. 661 · SAN JOSE



Hónrenos llamándonos, que tendremos mucho gusto en servirle

CERRAJERIA EL MERCADO

costado Oeste del Mercado Central

especialidad en cajas fuertes y llaves para carros.

Sistemas maestros.

Rápido servicio a domicilio. COMPRAMOS CAJAS FUERTES NO IMPORTA SU ESTADO.

Tel. 21-88-27



RECUERDE!

123

nuevo número para enviar mensajes escritos por teléfono

ICE

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

Fuente de Prosperidad Nacional.



Autopista El Coco-San Ramón cuesta \$85 millones

El Ministerio de Transportes, a través de la Oficina de Relaciones Públicas hace un análisis del Proyecto de carretera que servirá para unir el final de la Autopista General Cañas en el Aeropuerto El Coco con la ciudad de San Ramón. Todo lo anterior debido ante la importancia que reviste para el país todo lo concerniente a vías de comunicación.

El público ya tiene una idea de lo que se está construyendo, sobre todo aquel que transita por la actual carretera a San Ramón y se da cuenta del movimiento de maquinaria en algunos puntos vecinos, dicen funcionarios de Relaciones Públicas del Ministerio de Transportes a LA PRENSA LIBRE.

Pero es muy posible que no se tenga plena conciencia de lo que significará para el país contar con esta Autopista (El Coco-San Ramón) en servicio y el trabajo fantástico que será necesario realizar para ver la hecha una realidad. Se de sea a través de esta información, dar a conocimiento algunos datos de interés con respecto a esta obra, dicen en Relaciones Públicas de ese Ministerio.

La longitud de la carretera es de 42 kilómetros pero como es de tráfico restringido (los vehículos pueden entrar o salir en aquellos puntos previamente determinados). Se ha hecho necesario la construcción de 26 kilómetros de caminos marginales. Además la vía comunicará varias ciudades intermedias a las cuales se les construirá carretera radial que las conecte, lo que significará un total de 7 kilómetros adicionales. O sea que el proyecto comprende un total de 75 kilómetros de vía.

El ancho de la calzada será de 7.30 metros, pero tendrá espaldales de 2.40 metros a ambos lados. En las pendientes fuertes se ha previsto una tercera pista para que sea usada

por los vehículos pesados que al subir tienen que disminuir la velocidad.

Debemos comprender dicen funcionarios del Ministerio de Transportes, que no será una pista de carreras pero sí permitirá viajar cómodamente y con seguridad a velocidades de 60 y 80 kilómetros por hora.

De lo anterior se desprende que el tiempo que se necesitará para viajar de San José a San Ramón, será una hora — conduciendo normalmente. Dentro de algunos años, sobre la autopista El Coco San Ramón, circularán 6.000 vehículos diarios. La construcción de este proyecto tomará aproximadamente 3 años ya que se inició en febrero de 1968 y por lo tanto deberá quedar finalizado en el verano de 1971.

El proyecto incluye la construcción de 8 puentes sobre ríos y 22 puentes sobre caminos existentes, para evitar pasos a nivel. Solamente en al cantarillas, será necesario colocar más de 7.000 tubos, o sea que si se colocan en líneas uno después del otro, podría conectar las ciudades de San José y Heredia.

Otro dato interesante sobre la construcción de la autopista El Coco-San Ramón es que, la tierra que habrá de movilizar se será de unos 5 millones de metros cúbicos y para ilustrar lo que esto significa, se puede decir que si se coloca esta tierra en el Parque Central, se formaría una columna uniforme de más de 600 metros de alto.

La firma que ha contratado este proyecto está usando el 75 por ciento de la totalidad de la obra, con un equipo valorado en 15 millones de colones y continúa importando equipo adicional para poder cumplir con el plazo de entrega fijado, concluyeron diciendo sobre estos importantes datos de la autopista en construcción, funcionarios del Ministerio de Transportes.

UNION MEDICA NACIONAL,

Convoca a sus Miembros Activos a la Asamblea General Ordinaria que se celebrará el sábado dieciocho de los corrientes, semana en curso, a las once de la mañana, en el local del Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica, en esta capital.

—ORDEN DEL DIA—

- a) Acto de las Asambleas anteriores.
- b) Informe de la Secretaría.
- c) Informe de la Tesorería.
- d) Solicitud de ayuda económica para el XXXIXº Congreso Médico Nl. de diciembre de 1970.
- e) Nombramiento de Miembros de la Junta Directiva: Secretario, Primero y Segundo Vocales, Tercero y Cuarto Suplentes.
- f) Mociones, Sugerencias e Informes.

Julio 12 de 1970.

SEGUNDA CONVOCATORIA.

Dr. Sergio Guevara Fallas
SECRETARIO

Salga el 23 de julio
en la maravillosa excursión

EUROPA HISTORICA



\$1.045.00 *

3 semanas maravillosas de viaje en Autopullman visitando las más famosas capitales europeas: Madrid, Barcelona, Nimes, Niza, Piza, Roma, Florencia, Venecia, Insbruck, Munich, Zurich, Luxemburgo y París.

Hoteles categoría superior, precio en habitación doble con baño privado.

Plan de crédito:
abono inicial \$104.50* y el resto en 24 mensualidades.

NO INCLUYE IMPUESTOS *



IBERIA

LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

Donde sólo el avión recibe más atenciones que Ud.

Vuele por el mundo con Iberia,
el romance de España le acompaña

**La ciencia reduce y cicatriza
las almorranas.**

Nuevo sistema sin operarlas.

Quita la Picazón—Alivia el Dolor.

Nueva York, N.Y. (Especial) Por primera vez, la ciencia ha descubierto una nueva sustancia cicatrizante que tiene la asombrosa propiedad de reducir las hemorroides, mitigar la picazón y aliviar el dolor —sin cirugía.

En un caso tras otro, no sólo se obtuvo gran alivio, sino que las hemorroides se redujeron de tamaño y lo más asombroso de todo—esta mejoría persistió en casos mantenidos bajo observación médica durante muchos meses.

En efecto, los resultados fueron tan completos que los pacientes dijeron: "las almorranas han

dejado de ser un problema." Entre ellos figuraban los más diversos tipos de hemorroides, algunos con duración de 10 a 20 años.

El secreto es esta nueva sustancia cicatrizante, descubierta por un Instituto de Investigaciones Científicas y disponible ahora en supositorios o en ungüento, llamada Sperti Preparation. H*. A la vez Sperti Preparation H lubrica y hace que las evacuaciones intestinales sean menos dolorosas. Detiene el flujo que causa irritación y picazón. Suaviza los tejidos irritados y ayuda a prevenir futuras infecciones.

*Marca Registrada

Sr. COMERCIANTE

Paraguitería REGO

le ofrece el mejor surtido en paraguas y sombrillas.

VISITENOS. Teléfono 22-21-63.

INSTITUTO de TIERRAS y COLONIZACION AL PAIS

PREOCUPACION DEL ITCO POR EL MEJORAMIENTO DE LOS CAMPESINOS Y POR EL DESARROLLO DE LA VASTA ZONA DE CHAMBACU:

En vista de las manifestaciones hechas por el diputado don Carlos Ugalde Alvarez ante la Asamblea Legislativa, y planteamiento formulado por el mismo señor diputado ante la Contraloría General de la República en relación con las contrataciones realizadas por el ITCO con tres compañías para el desarrollo e incorporación a la economía nacional de la vasta región de Chambacú en el norte de nuestro país, el ITCO ha considerado oportuno hacer las siguientes declaraciones:

1.—Las tierras objeto de las contrataciones, se encuentran situadas en jurisdicción del cantón de San Carlos, y abarcan una extensión de 140.000 (ciento cuarenta mil) hectáreas, equivalentes a 200.000 (doscientas mil) manzanas aproximadamente. Colindantes por el norte con el río San Juan y sus afluentes, esas tierras, como el mismo señor diputado Ugalde lo reconoció en su intervención en la Asamblea Legislativa cuya acta tenemos en nuestras manos, constituyen una "inmensidad de montaña"; y en relación con las mismas existe el informe de los técnicos doctores Holdridge y Tossi del Tropical Science Center y la Misión Israelita donde se hace constar que dichos suelos son de escasa fertilidad.

2.—Conceder el ITCO de que algunos campesinos han buscado en dichas tierras los medios para la subsistencia propia y de sus familias, internándose en la montaña, luchando contra toda clase de inclemencias, "con las uñas", como lo reconoce el propio diputado Ugalde Alvarez y de acuerdo con la nueva política que se ha trazado la Institución, de procurar para estos valientes costarricenses las mejores condiciones de vida posibles y el mejor éxito en sus actividades agrícolas, se había intentado en anteriores oportunidades el desarrollo y mejoramiento de esa zona.

Con este propósito en La Gaceta N° 31 de 6 de febrero de 1968 se publicó la licitación N° 49 con el fin de interesar a empresarios —tanto nacionales como extranjeros— en la explotación de la madera proveniente de los bosques de aquella región. Se envió copia de dicha licitación a nuestras embajadas y consulados en el exterior: Se obtuvo la publicación de la misma en el periódico norteamericano "THE WALL STREET JOURNAL". Nuestro cónsul en New York entregó un ejemplar de dicha licitación al señor Harold Van Kleek, promotor de negocios madereros y al señor Thomas E. Wahl del Inter American Investment Development Center. También el señor cónsul dicho comunicó haber remitido ejemplares de dicha licitación a los cónsules en Chicago, señor Dwight Hightower y en New Jersey señor Rafael A. Chaves Arguedas. También se hizo publicar la referida licitación en el periódico de Roma, "Corriere de la Sera", que es el principal de Italia. Igualmente el suscrito gerente que se encontraba en Madrid se apersonó en nuestra embajada en España con la documentación del caso ante el señor embajador licenciado Oscar Sáenz Lara para dejar toda clase de información a los posibles interesados.

Todavía con el fin de dar más oportunidad a los posibles interesados se prorrogó por tres meses más el plazo de la licitación N° 49 antes mencionada.

No obstante toda esta promoción, y a pesar de las valiosas maderas existentes en Chambacú según lo ha manifestado el diputado Ugalde Alvarez, es lo cierto que nadie —ni el país ni del exterior— hizo oferta de ninguna clase a esta licitación, y hubo que declararla desierta. Posteriormente y con la misma finalidad de desarrollar Chambacú se publicó la licitación N° 51 en La Gaceta N° 61 de 12 de febrero de 1968, para venta de tierras de esa región, en que estaba interesado el señor expresidente de la República don Otilio Ulate Blanco, como Presidente de la "Caja de Ahorro del Capitalismo Popular"; y a solicitud del mismo señor Ulate, se prorrogó el plazo de dicha licitación por un mes más. Para esta licitación tampoco hubo oferentes, excepto un señor Artavia que ofreció comprar 400 (cuatrocientas) hectáreas a razón de ₡ 25.00 (veinticinco colones) cada una. En vista de ello, esta otra licitación también fue declarada desierta según puede verse en La Gaceta N° 90 de 19 de abril de 1968.

Quiere decir que ni para las maderas, ni para las tierras, a pesar de las licitaciones publicadas y de las prórrogas a las mismas, no hubo nadie interesado.

3.—Frente a los fracasos anteriores, según se ha explicado, el día 6 de abril del presente año, se presentó a la sesión ordinaria N° 1163 de la

Junta Directiva del ITCO, según consta del artículo V, el señor Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Guillermo Yglesias Pacheco, para presentar a nombre de tres distintas compañías, tres ofertas de compra de terrenos en Chambacú manifestando que

"Le ha motivado para que personalmente haga presentación de las mismas a la Junta Directiva, en vista de la extraordinaria importancia que reviste para el país la explotación de otras áreas para un mayor desarrollo agropecuario. El plan de inversiones de los solicitantes contiene la financiación necesaria para desarrollarlo en los términos previstos. Asimismo se comprometen a invertir fuertes cantidades de dinero en construcción de caminos, aeropuerto, siendo proposición del señor Urbina la construcción de una Estación Experimental para desarrollo de la región; obras que serían de uso público y de acceso a la Colonia de Chambacú. Finalmente expresa el Ing. Yglesias que la magnitud de la empresa que independientemente se proponen realizar las personas antes mencionadas, permitirá incorporar a la economía del país una extensa zona, hasta hoy improductiva convirtiéndose asimismo en una fuente de trabajo para un importante núcleo de campesinos; dado que los interesados manifiestan que en caso de existir ocupantes llegarían a arreglos directos con ellos pagando mejoras y ofreciendo trabajo permanente en la explotación".

La recomendación explícita hecha nada menos que por el titular de la política agropecuaria del país en aquellos momentos, y las consideraciones anteriores, hicieron que el ITCO, en uso de las facultades que le confieren los artículos 16 y 183 de su Ley Constitutiva, y previos los avalúos periciales correspondientes, ordenara el trámite respectivo para concretar las contrataciones definitivas con dichas compañías, en vista de la experiencia, con casos reales comprobados según licitaciones anteriores de la inexistencia de otras posibilidades de ofertas, y de conformidad con el artículo 110 de la Ley de Administración Financiera de la República.

4.—En relación con el avalúo de las tierras, objeto de estas contrataciones, debe agregarse que además del valor por hectárea que los peritos señalaron, debe estimarse como sobre precio de dichas tierras las diferentes obras que las compañías deben realizar en los inmuebles respectivos. Tales obras se detallan así:

OFERTA NUMERO 1

Obligación de construir 25 kilómetros de caminos lastrados, calculado el kilómetro en ₡ 90.000.00 cada uno por el Ing. Carlos Delgado M., jefe de la Sección de Ingeniería Rural; más una Estación Experimental Agropecuaria, lo que da un sobre precio de ₡ 2.750.000.00 (dos millones setecientos cincuenta mil colones).

OFERTA NUMERO 2

Obligación de construir un ferry boat, 20 kilómetros de caminos lastrados también a ₡ 90.000.00 el kilómetro, y 25 kilómetros de caminos de tierra (trocha), calculados igualmente a ₡ 9.300.00 cada kilómetro, y un aserradero, lo que da un sobre precio para esta oferta de ₡ 2.552.500.00.

OFERTA NUMERO 3

Obligación de construir 22 kilómetros de caminos lastrados también a razón de ₡ 90.000.00 el kilómetro, 10 kilómetros de caminos de tierra (trochas a ₡ 9.300.00 el kilómetro y un aeropuerto para aviones de dos motores, lo que da un sobre precio para esta oferta de ₡ 2.823.000.00.

Sea un total de sobre precio de ₡ 8.125.500.00 (OCHO MILLONES CIENTO VEINTICINCO MIL QUINIENTOS COLONES), para el conjunto de las tres contrataciones que representan esa nueva zona de desarrollo.

Debe tenerse presente que todas estas obras de infraestructura de conformidad con los respectivos contratos, quedan al servicio del público y por consiguiente al servicio de los campesinos instalados o que se instalen en Chambacú.

Además, todas estas obras deberán realizarse por etapas anuales, debiendo quedar construidos en el primer año tanto el ferry sobre el río San Carlos, el aeropuerto; y 22 kilómetros de caminos; durante el segundo año deberán quedar construidos 40 kilómetros más de caminos y durante el tercer año deberán quedar construidos 40 kilómetros de caminos más, para un gran to-

tal de CIENTO DOS KILOMETROS DE CAMINOS, todo bajo cláusulas penales por falta de cumplimiento así: ₡ 500.00 diarios para cada compañía si incumplen las etapas anuales; y además ₡ 500.000 (medio millón) para cada compañía si al vencimiento del plazo no hubieran cumplido.

Debe agregarse que como integración de aquella zona a la economía nacional, durante el primer año las tres compañías deberán haber sembrado conforme a los contratos 3.000 manzanas aproximadamente de repastos; y al finalizar el tercer año deberán tener en producción agrícola ganadera 6.975 hectáreas, todo lo cual significa, indudablemente, un poderoso núcleo central de desarrollo que irradiará positivamente en beneficio de toda esa vasta región para efectos del progreso, fuentes de trabajo, actividad comercial e industrial, nuevos impuestos para el gobierno y municipalidad, y en fin, convertir aquella "inmensidad de montaña" en la verdadera tierra de promisión que tanto los sancarleños como todos los costarricenses anhelamos, nacionalizando efectivamente esas tierras.

4.—Hemos visto que se ha tratado de impresionar a los campesinos de Chambacú diciéndoles que de un momento a otro pueden ser expulsados de las tierras que han venido cultivando, con motivo de las contrataciones que estamos analizando. Hacemos categórica manifestación de que no puede haber nada más alejado de la verdad. En esos contratos se tuvo fundamental cuidado de dejar debidamente protegidos a los costarricenses que "con las uñas" trabajan en Chambacú. Y garantizamos que a ninguno de ellos se les sacará de las tierras que ocupan. En los contratos se dejó establecido que en el caso de que dichos campesinos quieran voluntariamente vender sus mejoras, podrán hacerlo libremente y si lo desean el ITCO podrá valorarles pericialmente dichas mejoras como un mínimo para entenderse con las compañías en forma ventajosa para ellos. Pero repetimos; si no desean vender, nadie podrá obligarlos a ello. Por consiguiente, los contratos previenen y protegen los derechos de los costarricenses allí ubicados.

Ahora, en cuanto a la adjudicación de tierras a los campesinos de Chambacú, teniendo las zonas objeto de estas contrataciones como un núcleo central de desarrollo, y las obras de infraestructura antes mencionadas, el ITCO programará las adjudicaciones correspondientes de conformidad con el decreto N° 22 de 27 de setiembre de 1967 y su ley constitutiva. Pero entonces existiendo todas las obras de infraestructura y núcleo central de desarrollo, es nuestra fe que los campesinos no tendrán que seguir luchando "con las uñas", como dice el diputado Ugalde, sino que todas estas ventajas del progreso les permitirán trabajar con mayor desahogo y mayores facilidades que las que han tenido hasta la fecha.

Este ha sido el verdadero propósito del ITCO llevarles todas las ventajas del progreso hasta la montaña misma y no permitir que sea ésta quien los devore en una lucha interminable, de sacrificios, de lágrimas y de congojas. Convertir aquella zona en un emporio de riqueza para beneficio de ellos mismos, donde sea la prosperidad, y no la miseria lo que pueda distribuirse.

Como primeros pasos para la adjudicación y parcelación en Chambacú se realizaron de previo los estudios técnicos de los suelos, se celebró un convenio con el gobierno de Israel a través de la Misión Israelita para una planificación modelo y además se propició la formación de una Cooperativa de Ganaderos bajo la asesoría de los funcionarios especializados del ITCO, señores Norman Torres e ingeniero Víctor J. Rodríguez, lo cual se encuentra debidamente inscrita. Fue así como se aplicó el artículo 183 de nuestra Ley Constitutiva en las contrataciones que se analizarán.

No tendrán por consiguiente, los colonos de Chambacú, que promover informaciones posesorias, de demorados procedimientos, para obtener los títulos de la tierra, como dice el diputado Ugalde.

Vemos, entonces, por lo expuesto, que no había, ni hay ninguna necesidad de defender a los campesinos de Chambacú, que ya el ITCO había defendido. Defender lo defendido no sólo resulta sobranante, sino ridículo.

Y en cuanto a las contrataciones, en lo referente a las tierras, vendidas a tres compañías en una de las cuales figura como Presidente el señor Gordon T. Mc. Kalpin, que tantas veces cita el diputado Ugalde, después de demostrada la abso-

Página 13. PÁG. SIGUIENTE

€ 150 millones más al Fisco al año

El Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós, dio importantes declaraciones en la mañana de hoy para LA PRENSA LIBRE.

Comentó don Daniel que con fia que en los próximos tres meses puedan haber recibido su aprobación varios proyectos tributarios, por medio de los cuales el Fisco reciba aproximadamente, 150 millones de colones más de ingresos por año. Se trata de proyectos como el Protocolo de San José, Código Tributario, reforma al Impuesto Territorial, reforma al impuesto sobre la Renta y reforma al impuesto sobre las Ventas.

Indicó con Daniel que podrían entonces incluirse esos ingresos en el presupuesto para el año entrante, logrando así el Gobierno medio equilibrar el presupuesto para cumplir con sus obligaciones y atender las demandas de las distintas comunidades.

Lo que falta es dinero para todo esto —añadió don Daniel— y no queda más remedio que aprobar esos impuestos.

Agregó que aunque momentáneamente esos impuestos afectan las clases medias, las verdaderas clases populares se verán beneficiadas.

Entre las obligaciones del Estado citó don Daniel que entre la Caja y los Bancos el Estado debe una suma aproximada a los 450 millones de colones.

Refiriéndose al anuncio hecho por compañías navieras de aumentar el recargo por atrasos portuarios, don Daniel expresó que hoy puede comenzarse a tramitar en primer debate el proyecto por medio del cual se declararían Emergencia Nacional el problema portuario de Limón y Puntarenas. Se quiere con este proyecto de ley —señaló— que todas las inversiones que haga el sector público para mejorar los puertos y caminos de acceso a ellos, tengan trámite menos dilatorio que los actuales, creándose así procedimientos especiales para el gasto, siempre cuidando que no se conviertan en focos de deshonestidad.

Por ahora el proyecto autorizará al Poder Ejecutivo a realizar un empréstito por € 10 millones para obras de emergencia, así como a gestionar ayuda del exterior dentro de las trámites de emergencia, expresó Oduber.

Don Daniel dijo estar dedicado a las elecciones a realizarse el próximo domingo en seis cantones del país, los cuales ha visitado en los últimos tres días de semana. Los partidos Liberación y Unificación tienen candidatos en todos los cantones, y en algunos el Acción Socialista también. Solo estos tres partidos participan activamente en la campaña.

„Espero —añadió— que en la mayoría de las cantones, ojalá en todo, sean electas municipalidades liberacionistas que puedan colaborar con nosotros en mejorar todas esas comunidades.

El Lic. Oduber informó que el Protocolo de San José ya se encuentra en la orden del día y que por lo tanto la proposición que provocó gran discusión en el plenario ya no tiene razón de ser.

El Protocolo ocupa el último lugar de los proyectos a cono-

cer en primer debate, considerándose que no será conocido en esta semana.

Del actual periodo ordinario quedan solo 14 sesiones plenarios. De no tramitarse el Protocolo durante ellas, es muy posible que el Ejecutivo convoque a sesiones extraordinarias durante el próximo mes de agosto, indicó Oduber.

Contestando una pregunta el Lic. Oduber dijo que estaba de acuerdo con la tesis de los ganaderos, con relación a la compra del Matadero Nacional de Montecillos, de acuerdo con el valor real que fije la Tributación Directa.

El proyecto para ello se tramita en una comisión. No estoy de acuerdo en que se hable de monopolio, por cuanto

quedan cuatro plantas de tace operando y el Estado de regularlas.

Finalmente el Lic. Oduber contestando otra pregunta, presó que hay varios proyectos en la Asamblea Legislativa, a darle cierta estabilidad a la Universidad de Costa Rica, los cuales pueden conocerse en los próximos días.

LA DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

POR ESTE MEDIO AVISA

A LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS Y AL PUBLICO EN GENERAL

1) Que continuando con el plan de acción inmediata para el descongestionamiento del Area Metropolitana y contando con la amplia cooperación del Instituto Nacional de Seguros, de la Compañía de Radio Patrullas, de la Comandancia de la Policía Militar y de la Guardia Civil en general y con el visto bueno del Ministerio de Seguridad Pública, procederemos a lo siguiente:

2) El día miércoles 15 de julio de 1970 y a las 06:00 horas de la mañana, se prohibirá terminantemente el estacionamiento en el lado IZQUIERDO DE LA AVENIDA SEGUNDA en la totalidad de dicha avenida o sea de calle 14 a calle 25.

3) Que por este medio se aclara a los propietarios de vehículos en general que el único estacionamiento que se permitirá en la AVENIDA SEGUNDA, es el siguiente:

- a) Lado norte del Parque de La Merced
- b) Lado norte del Parque Central
- c) Lado norte del Banco Anglo
- d) Lado norte de la Caja del Seguro Social.

4) Que en estos lugares (a, b, c, d), se permitirá UNICAMENTE EL ESTACIONAMIENTO EN UNA SOLA FILA, prohibiéndose totalmente el estacionarse en doble fila. Que el irrespetar esta disposición ameritará la detención de vehículo y conductor.

5) Que la carga y descarga se efectuará únicamente del LADO DERECHO DE LA AVENIDA SEGUNDA, para lo cual se marcarán los lugares apropiados para efectuar esta operación y que el horario de estas actividades es el mismo que rige para la Avenida Central y la Calle Central.

6) Que para evitar malos entendidos con los dueños de vehículos se aclara que las partes angostas de la Avenida Segunda se prohibirá terminantemente el estacionamiento a ambos lados de la citada vía y que se permitirá estacionar del lado derecho únicamente en los lugares indicados en el punto tres (3), letras a, b, c, d.

7) Que las paradas de AUTOBUSES que se encuentran en los lugares anchos de la Avenida Segunda (a, b, c, d), deben de respetarse y por ningún motivo deberán obstaculizarse con estacionamiento de algún otro tipo de vehículo.

8) La velocidad promedio de desplazamiento de todo tipo de vehículo en la Avenida Segunda y para no entorpecer los semáforos será la de 25 kilómetros por hora.

INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION

Viene de la Pág. ANTERIOR

luta legalidad y conveniencia de las mismas, llama la atención el hecho de que el ataque a esas contrataciones es igual, y al parecer de la misma procedencia que los ataques que se han hecho a las concesiones de tierras a la Compañía Bananera para la explotación de banano en nuestras costas; así como a la concesión de tierras a la SICA en San Vito de Java; y más recientemente a la contratación con ALCOA para la explotación de bauxita en San Isidro de El General. Contra todas estas contrataciones, al igual que hoy contra el ITCO, se alzarán voces de origen un tanto exóti-

co, tan hábiles y tan sutiles que lograron impresionar y obtener que hicieran causa común con ellas, inclusive, a algunos legisladores. Cabe preguntarse ¿no estaremos en presencia, ahora que la víctima es el ITCO, de un ataque cuyo origen es igual? ¿No estará el diputado Ugalde haciéndose eco de estas mismas voces?

Nos complace haber dado todas estas explicaciones al país, en la seguridad de la absoluta corrección de nuestras actuaciones, por lo que estamos tranquilos frente a todas las investigaciones que se quieran realizar, y al efecto ponemos

a disposición de la Asamblea Legislativa, de la Contraloría General de la República y de todo ciudadano que así lo desee, nuestras actas, documentos, informes, etc., relacionados con las contrataciones aquí analizadas.

San José, julio 11 de 1970.

Lic. Franklin Solórzano Salas
Presidente Junta Directiva

Lic. Rafael Robles Jiménez
Gerente General

¢ 1.083 millones aportó industria

Un informe de mucho interés ha dado a conocer el Banco Central en relación con el aporte del sector industrial al producto interno bruto en un período de 19 años, de 1950 a 1969.

El aporte al producto interno bruto del sector industrial en 1950 fue por un total de 185 millones 152 mil 700 colones, y 19 años después, en 1969, ese aporte alcanzó la cifra de mil ochenta y tres millones 80 mil 200 colones, es decir, que la

contribución de las actividades industriales del país al producto interno bruto han tenido un crecimiento aproximadamente de 900 millones de colones en ese período de 19 años.

Dentro del aporte total del sector industrial, la mayor suma la han producido las industrias manufactureras de productos alimenticios, excepto bebidas, que en 1950 contribuyeron al producto interno bruto con 55 millones 591 mil colones y en 1969 con 292 millones 911 mil 500 colones.

**UN PROGRAMA SUBLIME.
¡INOLVIDABLE!
QUE DEJARA RECUERDOS IMBORRABLES EN EL ALMA COSTARRICENSE...**

I—CUARTETO DEL EMPERADOR
en do mayor, Op. 76-3

HAYDN

II—CUARTETO EN SI BEMOL MAYOR
"La Caza" - K. W. 458

MOZART

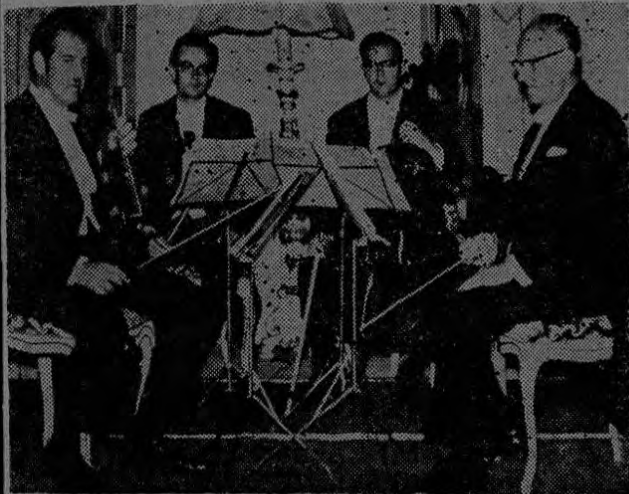
III—CUARTETO EN FA MAYOR
Op. 18-1

BEETHOVEN

CON EL CUAL EL CELEBRE Y ACLAMADO

CUARTETO DEL

MOZARTEUM DE SALZBURGO



EVIDENCIA QUE SE TRATA DE UN ESPECTACULO MUSICAL DE LA MAS ALTA CALIDAD ARTISTICA

UNICO concierto en
Costa Rica.
TEATRO NACIONAL

PROXIMO JUEVES
16 DE JULIO A LAS 8 p.m.

Para atender la demanda de localidades abiertas las boleterías desde las
9 a.m.

¢ 25.10 - ¢ 20.10 - ¢ 15.10 - ¢ 10.10

AYER... ENTREMONT HOY... MATTHEWS!

MAÑANA MARTES 14 A LAS 8:30 P. M.

La única presentación del eminente pianista inglés

DENIS MATTHEWS

Bajo los auspicios
de la
Embajada
Británica

THE BRITISH
COUNCIL

Dirección General
de Artes y Letras

MAÑANA
EL UNICO
CONCIERTO
DE
PIANO



PROGRAMA

SUITE INGLESA Nº 2 EN LA MENOR Bach
SONATA Berkeley

INTERMEDIO

TREINTA Y DOS VARIACIONES, EN DO MENOR Beethoven
BARCAROLLA Chopin
BERCEUSE Chopin
SCHERZO Nº 3 EN SOSTENIDO MENOR Chopin

PRECIOS ESPECIALES

Luneta, Butaca, Palco ¢ 15.10
Palco Galería ¢ 10.10
Galería General ¢ 5.10

UNIVERSITARIOS
Y ESTUDIANTES
50% DE
DESCUENTO.

CONTRASEÑAS PUEDEN RETIRARSE EN:
Embajada Británica | Of. Artes y Letras
(Paseo Colón) | Edificio Raventós

Facultades de
Ciencias y Letras
y Bellas Artes

Boletería abierta desde hoy lunes a las 9 a.m.
Reservaciones al teléfono 21-53-41

TEATRO NACIONAL

Progreso industrial, es progreso nacional

Virtual golpe de Estado en Bolivia al General Ovando

WASHINGTON, 13 (AP). En esferas norteamericanas se considera que los acontecimientos de Bolivia en las últimas 72 horas constituyen un golpe de Estado en el cual los comandantes de las fuerzas armadas han asumido el poder dejando al General Alfredo O-

vando Candía como jefe titular del Estado.

Los estudiosos de los asuntos bolivianos aquí consideran que la destitución del general Juan José Torres como jefe de las fuerzas armadas constituye una victoria de los sectores pro-norteamericanos.

En esas esferas se identifica a Torres con el grupo de jóvenes intensamente izquierdistas que forzaron a Ovando a nacionalizar las propiedades de la Gulf Oil Corporation el año pasado.

En esferas oficiales se guarda un estricto silencio, apegan-

dose al concepto tradicional de que los acontecimientos que se han sucedido en Bolivia son del fuero interno de esa nación ante los cuales no caben comentarios.

Sin embargo es evidente que hay una discreta satisfacción aquí con el curso de esos acontecimientos.

Los analistas de los asuntos bolivianos consideran que el más poderoso de esos tres miembros que han asumido el control de la situación es el comandante del ejército, general Rogelio Miranda.

Esas fuentes lo señalan como jefe del grupo de oficiales

que estaba alarmado por los elementos radicalizados que dominaron el régimen de Ovando después de la destitución del Presidente Luis Adolfo Siles Salinas.

Señalan que Ovando era influidado por Alberto Bailey Gutiérrez, a quien se le considera anti norteamericano, y Marcelo Quiroga Santa Cruz, a quien se señala como animador de la nacionalización. Pero los analistas consideran que después de la crisis en torno a la Gulf, Ovando vaciló entre elementos de derecha que apoyaban a Miranda y los izquierdistas que respondían a Torres, Bailey y Quiroga.

Asesinados alcalde y una mujer en Zacapa, Guatemala

GUATEMALA, 13 (AP). Marco Tulio Aldana Sánchez, de 28 años de edad, Alcalde de Zacapa, fue asesinado anoche en una de las calles de esa ciudad, a unos 160 kilómetros al este de la capital.

Fue atacado desde un automóvil cuando se encontraba frente a un salón de belleza, donde fue alcanzada con una bala la señora Teresa Eugenia de

Ordóñez, de 25 años, quien murió pocos minutos después de el hospital.

Aldana Sánchez asumió el cargo de Alcalde el 15 de junio después de ganar las elecciones de marzo con el respaldo del Partido Movimiento de Liberación Nacional (MLN), del cual era dirigente en el Departamento de Zacapa.

Según informaciones proporcionadas por la policía de Zaca-

pa, los atacantes consiguieron huir después de disparar contra el Alcalde no tuvo tiempo de hacer uso de una pistola que portaba.

La señora muerta era viuda de Miguel David Ordóñez, asesinado en Zacapa hace dos años y cuyo padre, el exdiputado de derechista David Ordóñez, fue ultimado en marzo también en esa ciudad oriental.

Sombra de misterio en torno a la suerte de F. Londoño

BOGOTA, 13 (AP). — La pérdida de todo contacto con los secuestradores del ex-canciller Fernando Londoño y Londoño, por cuya vida se temía hoy luego de más de 80 horas de cautiverio, arrojaba esta mañana una sombra de misterio en el caso que conmueve al país desde el jueves pasado.

Inexplicablemente los secuestradores, autoproclamados miembros de la organización guerrillera castrista Ejército de Liberación Nacional (ELN), no dieron paso alguno para obtener el rescate de cuatro millo-

nes de pesos (200.000 dólares) pese a que la familia Londoño reiteró anoche en un segundo comunicado estar dispuesta a pagarlos.

Aparentemente los secuestradores estarían presionando con su actitud para que el gobierno abandone el despliegue de medidas de seguridad, a las cuales se sumó ayer el ofrecimiento de una recompensa de un millón de pesos (50.000 dólares) a quien proporcionase datos para hallar al secuestrado sano y salvo.

Cardenal Mario Casariego fué amenazado de muerte

GUATEMALA, 13 (AP). — Oficialmente se informó que el Pr sidente Carlos Arana Orosio ordenó prestar protección especial al arzobispo metropolitano, cardenal Mario Casariego.

El cardenal Casariego denunció que había recibido una amenaza de muerte supuestamente de las llamadas Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR), aunque no se descarta la posibilidad que algunas personas se aprovechen para utilizar sus siglas.

El prelado mantiene desde hace algunos días una controversia con un grupo autodenominado "Católicos Renovados" que encabeza el sacerdo-

te José María Ruiz Furlán y pide que el cardenal deje el arzobispado y el país.

Se espera que la próxima semana la conferencia episcopal de Guatemala adopte alguna medida disciplinaria contra Ruiz Furlán y sus seguidores. Por su parte Ruiz Furlán, a quien llaman "Padre Chemita", ha declarado que en caso de que sea reducido al estado laico, está dispuesto a viajar al Vaticano para apelar ante el Papa Paulo VI.

Monseñor Casariego, nacido en España, ha recibido incontables muestras de solidaridad de otros sacerdotes guatemaltecos y organizaciones religiosas de todo el país, que

nes desaprueban las acciones de Ruiz Furlán y sus "Católicos Renovados", que constituyen un núcleo reducido.

Franco lloró ayer

MADRID, 13 (AP). — Personas que lo vieron dicen que el Jefe del Estado, General Francisco Franco, vertió lágrimas cuando rindió ayer honores póstumos al capitán general Agustín Muñoz Grandes, uno de los más prestigiosos militares de España.

Muñoz Grandes falleció el sábado a los 74 años de edad. Su funeral se efectuó hoy a las 10.00 en el cementerio Carabanchel en un suburbio de Madrid donde nació en el seno de una familia humilde.

Era uno de los más íntimos amigos de Franco y fue uno de sus principales colaboradores en la guerra civil española la de 33 meses de duración.

Muñoz Grandes, quien en un tiempo fue considerado por muchos el sucesor político de Franco, fue vicepresidente del gobierno, Ministro de Guerra, Secretario General de la Falange, Vicepresidente del Consejo del Reino y Jefe de Estado Mayor General.

Fue un oficial del ejército muy respetado por su honestidad, valor y modestia.

Mueren siete en accidente aéreo

NUEVA DELHI, 13 (AP). Un avión de la fuerza aérea de la India se estrelló esta mañana durante un vuelo de entrenamiento sobre una área residencial de la ciudad costanera de Jamnagar, dando muerte a por lo menos siete personas, informó la agencia noticiosa United News of India. Dijo que por lo menos

cien resultaron heridos.

La agencia indicó que el avión daba vueltas sobre la ciudad, localizada en el golfo de Kutch a 482 kilómetros al noreste de Bombay, cuando se precipitó a tierra, aterrizando en un taller de reparación de motores y dañando varias casas vecinas.

Tiene Ud. la palabra, señor Ministro.
El pueblo está ansioso por escucharle.

Señor Ministro de Hacienda y Economía
Licdo. don OSCAR BARAHONA STREBER
Presente.

Señor Ministro:

La semana pasada, en un almuerzo ofrecido en su honor por ACOGE en el restaurant "Alpino", Ud. manifestó entre otras cosas que, de continuar los ataques gratuitos y la incomprensión de quienes adversan su política hacendaria, se vería obligado a relatar, públicamente, con toda franqueza y sin rodeos, hechos y circunstancias que por consideraciones especiales Ud. ha mantenido en la más estricta reserva.

También manifestó que observando una política de austeridad, el Ministerio a su cargo había destituido a 10 empleados de la Aduana de Limón y que sin ellos se ha logrado una labor más eficaz.

Con todo respeto nos permitimos expresarle que consideramos SU INELUDIBLE DEBER ANTE EL PUEBLO DE COSTA RICA manifestarle TODO LO QUE UD. DICE SABER, ya que su alta investidura pública así lo exige.

Igualmente, si su Ministerio está tan seriamente abocado a una política de austeridad al extremo de despedir a 10 empleados de aduana con el propósito de luchar contra la burocracia, NO LE PARECE QUE DE IGUAL MODO DEBE COMBATIR, PUBLICAMENTE, LA CREACION DE NUEVOS MINISTERIOS Y TODOS AQUELLOS GASTOS Y PROGRAMAS QUE TIENDEN A ELEVAR AUN MAS LA BUROCRACIA EXISTENTE?.

Tiene Ud. la palabra, Señor Ministro.

El pueblo está ansioso por escucharle.

Unión Nacional de Comerciantes

San José, Julio 13, 1970.

Desbaratan autoridades de Roma vasta red de espionaje ruso

"Il Tempo" de Roma ha dado a conocer los detalles de la disolución de una vasta red de espionaje soviético en la información que dice así:

"Al primer secretario de la Embajada soviética en Roma, Konstantin Monachov, le dieron 24 horas para que abandonara Italia después de que una red de espionaje fue disuelta en Roma. Aparentemente el diplomático ruso era el jefe de la operación. Konstantin Monachov fue capturado en fraganti, por lo que no hubo ninguna protesta de parte del lado soviético cuando el secretario fue declarado persona "non grata" y se le ordenó que abandonara el país. Con él tomaron el avión rumbo a Moscú su esposa y su hijo de 15 años. Había trabajado en el anexo de la Embajada Soviética en la Vía Gaeta, donde ocupó puestos importantes.

UN CASO DELICADO

El primer secretario ruso fue capturado en el acto de espionaje, pero como el caso es tan delicado y porque querían capturar a otros espías, el Servicio de Inteligencia para la Defensa puso una estrecha cubierta en torno a este caso.

Finalmente obtuvimos una confirmación de esta historia, ya que cuando llamamos a la embajada rusa por el boletín de rutina, un oficial muy cortés pero aturrido, nos dijo que el primer secretario estaba por irse. Nos dieron otra versión a una segunda pregunta; se nos dijo que el señor Monachov abandonaba Italia pues el gobierno soviético planea darle otro puesto diplomático. De acuerdo al gobierno soviético, "transferencia" significa un encubrimiento de una orden de expulsión.

Las noticias difíciles son fragmentarias. Pero una cosa es cierta y esa es la culpabilidad del diplomático soviético quien fue fotografiado en el acto de entregar o recibir documentos secretos o clasificados. El paquete fue entregado primero al Ministerio del Interior, luego al Ministerio de Relaciones Exteriores, el cual

después de un minucioso examen declaró "non grato" al primer secretario y le pidió al embajador ruso Nikita Ryjov que lo sacara del país.

LA BASE DE OPERACIONES

Bajo el disfraz de diplomático, logró tener su base de operaciones en las oficinas de la embajada rusa en la Vía Gaeta. Su meta eran los tratados militares de las potencias occidentales con Italia. Como miembro de la OTAN, este país fue perjudicado directamente por las operaciones de Monachov. Una vez más, los espías son agentes soviéticos que toman ventaja del pasaporte diplomático para su nefasto trabajo.

OTROS ESPÍAS

Los precedentes de este caso están claros. Hace tres años, un oficial de la embajada soviética, Kir Lemzenko, fue declarado persona non grata y fue expulsado por haberse acercado a un oficial naval italiano en Nápoles. El acosó al oficial con preguntas sobre el tráfico en el puerto, la posición de la flota y las relaciones con el comando sur europeo de la OTAN en Bagnoli. Aunque Lemzenko no tenía un pasaporte diplomático, trabajaba para la misión comercial soviética y disfrutaba de privilegios bajo los tratados recíprocos.

Otro caso escandaloso fue el que envolvía al propio Ministerio de Relaciones Exteriores en la Farnesina; los líderes italianos de esta red están en prisión, esperando ser juzgados. En este caso Italia también expulsó al ingeniero ruso Ghennadi Rtskov, quien había organizado la célula con la ayuda de los empleados de la Farnesina, Ardens Polstri y Aurelio Pasquali así como la de los jefes de las oficinas en cargadas de las relaciones comerciales e industriales. Todos fueron arrestados.

Tampoco debemos olvidar al espía soviético Giorgio Rinaldi, el paracaidista que con su esposa y chofer fueron condenados por colaborar con a-

gentes de espionaje de detrás de la Cortina de Hierro. También están Henriette Hingyi y Ferenc Buday.

La capital italiana se ha convertido en la Casablanca de los años "cuarenta". Hay espías de Israel y de la República Árabe Unida, terroristas de todos los bandos y refugiados de Portugal, España y Grecia, quienes están trabajando contra sus propios gobiernos ayudados por políticos italianos.

CANTIDAD DE PERSONAL

Las embajadas y consulados de la Unión Soviética, de China comunista y de los países satélites tienen gran cantidad de personal en relación con su supuesta función de velar por los intereses de sus compatriotas residentes en Italia y de manejar las relaciones económicas con este país. Muy a menudo la actividad diplomática es una cubierta para el espionaje en todos los niveles.

Los autoritarios Estados Unidos dicen que "más de la

mitad del personal en las embajadas soviéticas llevan a cabo funciones de espías en el Occidente y que este número a veces es de un 80%". Desde marzo de 1966 hasta abril de 1967 no menos de 107 agentes soviéticos fueron descubiertos en Europa y América. De estos, 45 tenían cargos diplomáticos. Treinta estaban acreditados como periodistas,

15 como agentes comerciales, 5 eran empleados de la línea de aviación soviética y 6 eran ayudantes culturales.

Y todo esto sucede a pesar del fin de la "guerra fría". De aquí la necesidad de vigilancia directa de la actividad de aquellos que, usando la inmunidad diplomática, trabajan contra el país en que están acreditados y sus aliados".

Centenares huyen del peligro en Belfast

BELFAST, Irlanda del Norte, 13 (AP). — Mientras helicópteros patrullaban hoy la dividida Belfast en un esfuerzo por evitar los enfrentamientos entre católicos y protestantes, centenares cruzaron la frontera sur hacia la República irlandesa para pasar el día fuera de peligro.

Más de mil "autorrefugiados" habían llegado esta mañana a campamentos especiales establecidos por el gobierno de Dublín.

Muchos de los norteamericanos eran niños enviados por sus padres que planeaban unirseles más tarde. Algunos padres dijeron que temían que los niños fueran

víctimas de gases provocados por náuseas y lacrimógenos en caso de que surgieran problemas en el Norte.

Las tropas británicas patrullaron la prisión donde Bernard Devlin, la dirigente católica de derechos civiles, cumplió arresto de seis meses por incitar a disturbios en 1969.

Soldados con detectores de minas registraron la plaza situada frente a la cárcel, subieron árboles, inspeccionaron las alcantarillas y debajo de automóviles estacionados, en busca de explosivos.

Los desfiles fueron cancelados en dos zonas del Condado de Londonderry predominantemente católicas.

Confíenos la **RECETA** de su
MEDICO
OCULISTA o del
SEGURO SOCIAL

CONSULTORIO
OPTICO

RIVERA

25 varas Sur de Sears
Frente costado Este del Hotel Costa Rica. **TEL. 21-43-41**

A LIMON EN 35 MINUTOS



Para pasajeros y carga de lunas e sábado inclusive, saliendo de E. Coco a las 6:15 a.m., 12:00 m., y 2:30 p.m. Con gusto le atenderemos por los teléfonos:

Pasajes (Oficina Central) 21-73-15
Ext. 255 y 265
Pasajes (Aeropuerto) 41-12-44

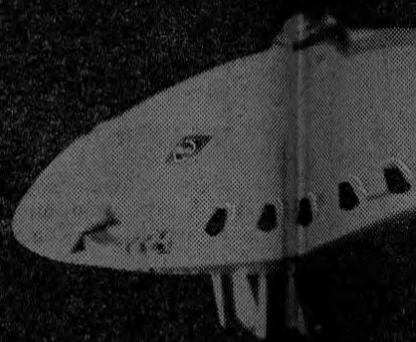
Carga (Bodega San José) 21-73-15
Ext. 238, 272 y 274
Carga (Aeropuerto) 41-05-08



AQUI ESTA...!

...LA OFERTA ESPACIAL **PHILIPS!**

con la compra de un televisor **PHILIPS**
usted recibirá absolutamente **gratis**
el **evoluon** espacial **PHILIPS!**
un moderno radio a transistores
de atrevido diseño cósmico.



EL TELEVISOR MAS AVANZADO DEL MUNDO.

EXCLUSIVO TUBO DE PANTALLA TIPO RECTANGULAR,

ADQUIERALO DONDE SU DISTRIBUIDOR...

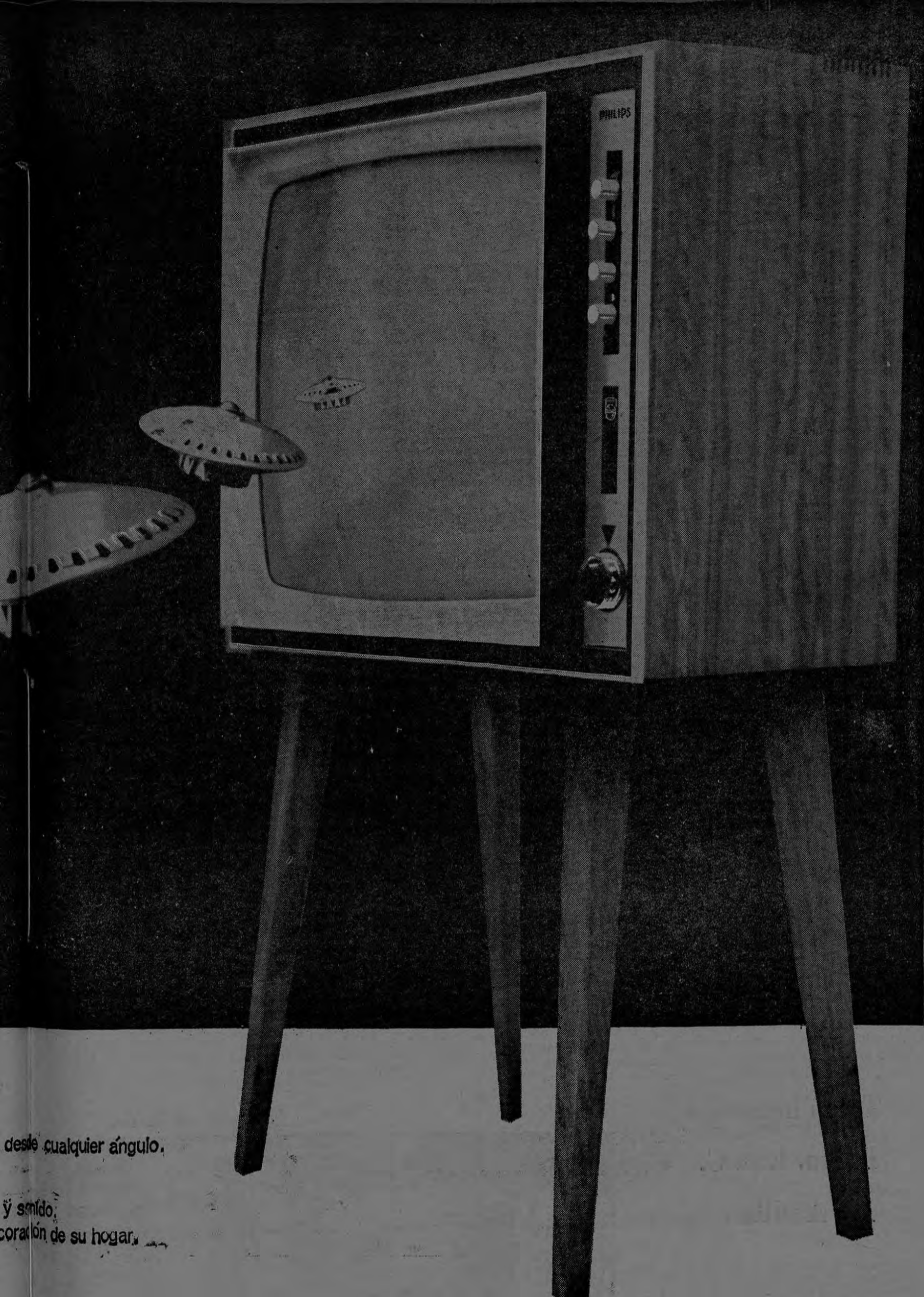
UNICO CON PANTALLA PLANA,
permite disfrutar de la imagen completa desde cualquier

Transmisión de realismo vivo en imagen y sonido.
Su lujoso mueble es una joya en la decoración de su

ALMACEN MADRIGAL

EN SAN ISIDRO DE EL GENERAL

En donde Ud. puede también adquirir los artefactos electrodomésticos Philips en toda su variedad.



desde cualquier ángulo.

y sentido.
coración de su hogar.

**SERVICIO
Y REPUESTOS GARANTIZADOS**

Teatro Infantil: una de las más difíciles realizaciones artísticas

Por Inés Trejos de Steffen

Una de las difíciles realizaciones en la vida de un actor es la que logra cuando se enfrenta al público infantil. No es cierto que sea una simple interpretación. Definitivamente requiere mayor aplomo, un hacerse pequeño para dar justamente con la clave que mueva el resorte de la sensibilidad infantil: la risa, el llanto, la emoción, el entusiasmo ante el valor, no se obtienen con actuaciones mediocres. De ahí quizás, que haya tan pocas compañías dedicadas a las obras para niños.

Anibal Reyna, a quien conocimos en su presentación sacra "Cristo Redentor", que debuyó en Costa Rica en la Semana Santa con un total

de 27 artistas colombianos y chilenos y muchísimos extras costarricenses, quedó en Costa Rica con un pequeño grupo de actores. Su afán: montar un espectáculo de teatro infantil que por medio directo, en la escena, en la televisión, y a campo abierto, llegue a la infancia.

Este plan se elaboró con la anuencia del entonces Ministro de Educación Lic. Víctor Brenes, al estudiar el curriculum de don Anibal Reyna que en su vida privada se llama Anibal Cortines.

Este actor, con 40 años en su haber de experiencia teatral, fundó su primera compañía hace 32 años. Ha trabajado en Argentina, Chile, Uruguay, Perú, Colombia y Venezuela.

En Colombia, durante tres años tuvo presentaciones en la televisión y logró interpretar 105 títulos en teatro para niños.

En Costa Rica, gracias al auspicio de McCan Erickson, inició el sábado 4 de julio, de 4:30 a 5 de la tarde un programa titulado "Telematiné sabatino".

Además, la Compañía de Anibal Reyna, en Teatro para Niños piensa realizar presentaciones en las escuelas del país, dos veces por semana.

Educado en la escuela Benaventina de Buenos Aires, con la eximia actriz Concepción Alona, don Anibal Reyna ha actuado en cine, teatro y televisión, con gran éxito. Casado con una actriz, su hijo, Alberto, nació, práctica-



Cuando visitaban LA PRENSA LIBRE vemos, sentados, al actor chileno, con más de 40 años de labor teatral y cinematográfica, Anibal Reyna, la actriz colombiana, Chela Arias de Reyna. De pie, el heredero y actor de la compañía Alberto Reyna y Juan Belmonte. Ellos, conocedores de la labor de difusión cultural que realiza nuestro periódico quisieron utilizar sus páginas para dar a conocer sus aspiraciones y su afán de llegar al público infantil —como lo han venido haciendo hasta ahora— pero más a menudo, llevando su mensaje también a las provincias.

mente, en un teatro. Ha seguido la carrera de su padre y hace un año casó con la joven actriz colombiana Chela Arias de Reyna.

—¿Cuánto tiempo piensan permanecer en Costa Rica?

—Según el plan que tenemos, tres o cuatro meses. Nos gusta mucho el ambiente de este país, su cultura... Creemos,

además, que el campo de teatro para niños ha estado un poco abandonado y deseamos darle impulso y crear, en el gran público, una necesidad por él. Es satisfactorio agregar que se han incorporado a nuestro grupo dos actrices costarricenses a quienes les veo mucho futuro: María Eugenia Chaverri y Evelyn Soto.



Aladino, el joven oriental que hace de la lámpara su talismán de ventura, protagonizado por Alberto Reyna, con la gran actriz colombiana Rosa Alonso. El vestuario el maquillaje y la actuación, permite al público sentir que están realmente viviendo un cuento de las Mil y una Noches o una de las fantasías de Andersen más depuradas.

Té en honor de la Sra. Elsa G. de Antillón

Aparecen en la fotografía la distinguida dama Elsa Guerrero de Antillón, rodeada de sus amigas Ligia de Esquivel M^{ra} Marta de Robert; Alba Luisa de Peña, Marielos de Valverde, Minnie de Galva, Teresita de Cuendis, Luisita de Capra, Vicky de Quirós Dafne de Quesada, María Elena de Muñoz, Marta de Vinocour, Viria de Gazel, Jamilette de Martínez, en la residencia de la señora Marta de Vinocour, donde las compañeras de Directiva de la Asociación de Esposas de Médicos, le ofrecieron un té con motivo de su cumpleaños.

LA PIENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para desearle mucha felicidad en unión de su esposo Dr. José María Antillón y de sus hijas.



**Bodas de Cristal en el hogar
Leiva - Escalante**

Quince años de venturosa vida matrimonial conmemoran con sus Bodas de Cristal los distinguidos esposos Lic. Alvaro Leiva Quirós y su gentil señora Ligia Escalante de Leiva. Hasta Cartago, les hace llegar LA PRENSA LIBRE los mejores votos de dicha para el futuro.

**Bodas de Seda en el hogar
Muñoz - Villalobos**

Doce años de felicidad matrimonial, conmemoran en esta fecha los apreciados esposos Dr. Royé Muñoz Zamora y su gentil señora María Elena Villalobos de Muñoz, a quienes LA PRENSA LIBRE se complace en saludar con sus mejores deseos.

Sra. Ana Isabel Macaya de Robles

Rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños la distinguida dama Ana Isabel Macaya de Robles.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar sus parabienes en unión de su esposo el Lic. Hernán Robles O. y sus hijos.

Club de Jardines de Heredia

Mañana será el paseo organizado por las socias Emma Cortés y Teresa Vargas, del Club de Jardines de Heredia.

Visitarán las instalaciones del ICE, donde un técnico les ofrecerá una charla sobre lo construido del Proyecto de Río Macho, además les será obsequiado el almuerzo.

La salida se hará de la casa de la Sra. Margarita de Cabezas en Heredia.

Valor del pasaje ₡ 5,00.

Sra. Floria Urbina de Forero

Rodeada de cariño de todas sus amistades y familiares, recuerda mañana la llegada de un año más de vida la distinguida dama Floria Urbina de Forero, esposa de nuestro compañero don Julio Forero S.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para hacerle llegar los mejores deseos de felicidad.



Elegante té en la Casa de España

En días pasados tuvo lugar en los salones de la Casa de España el Té Mensual del Comité Femenino Español Pro Beneficencia, al que asistieron las socias y simpatizantes.

Entre las atracciones, se contó con la colaboración de la señora Paulina Peralta y su Conjunto de Baile, que podemos ver en la

fotografía, en uno de sus bellísimas interpretaciones y parte de la distinguida concurrencia.

LA PRENSA LIBRE una vez más felicita a las damas del Comité Femenino Español Pro Beneficencia, por la labor que realizan en bien de nuestra comunidad.

SRTA. HILDA ROXANA SALAS R.

Muy congratulada está hoy la gentil señorita Hilda Roxana Salas Ramírez, con motivo de celebrar su natalicio.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

**HOTEL VIÑA DEL MAR
MATA DE LIMON**

Cabinas con baño privado - Lanchas de motor - Skie acuático - Reservaciones al teléfono 21-71-11 hasta las 9:30 p.m.

JARDINERIA COSTA RICA

TELEFONOS: 22-24-99 — 22-23-33 — 22-11-55

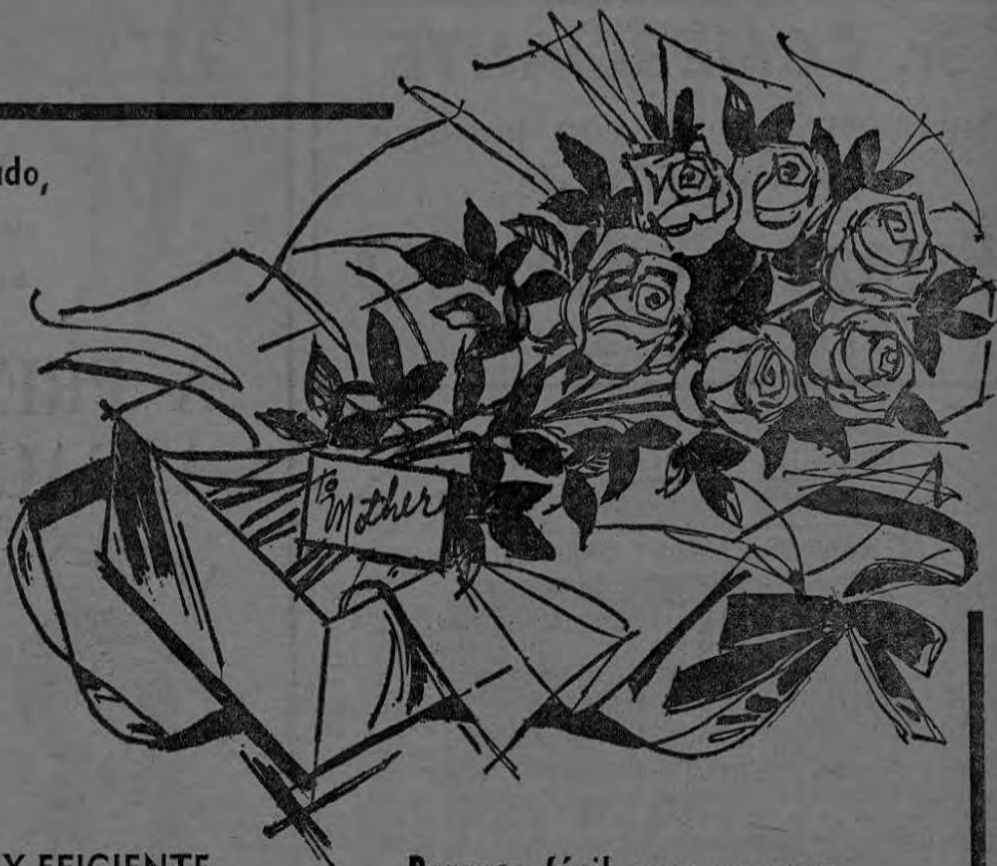
**SERVICIO DESDE
LAS 6 DE LA MAÑANA**

20 varas al ESTE de Acueductos y Alcantarillado,
Paseo de Los Estudiantes

- Arreglos al gusto del cliente - Ramos -
- Bouquets para novias - Corsages -
- Arreglo de iglesias para bodas - CORONAS
- Palmas para funerales -
- Constante renovación de flores.
- Parqueo fácil para su carro

**5 NUEVAS UNIDADES
PARA SERVIRLE**

**SERVICIO RAPIDO Y EFICIENTE.
ATENDEMOS ORDENES DE PROVINCIAS**



Parqueo fácil para su carro.

Srta. Priscilla Albarracín G.

La gentil señorita Priscilla Albarracín González celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños, rodeada de cálidas manifestaciones de cariño de parte de sus familiares y amistades. LA PRENSA LIBRE le hace llegar su mejor enhorabuena.

SRA. VIRGINIA J. DE BEIRUTE

Hasta la residencia de la gentil dama Virginia J. de Beirut hacemos llegar nuestro más atento saludo, con motivo de celebrar mañana su natalicio.

LIC. RAUL GURDIAN ROJAS

Nuestro cordial saludo al Lic. Raúl Gurdian Rojas, que recuerda mañana su natalicio.

MILENA PEREZ CASTRO

Ocho años celebra mañana la simpática amigueta Milena Pérez Castro, hija de don Carlos Pérez Centeno y doña Grace Castro de Pérez.

LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por su dicha.

BINGO EN EL COSTA RICA TENNIS CLUB

Para el próximo 7 de agosto, el Club de Jardines de San José prepara un gran bingo en el Costa Rica Tennis Club.

La recaudación de fondos será destinada a la construcción del jardín botánico en el Parque Bolívar.

Vivian Flores M.

Rodeada del cariño de sus padres el Ing. Eduardo Flores V. y doña Isabel Morera de Flores, celebra hoy la llegada de un año más de vida la encantadora niña Vivian Flores Morera. LA PRENSA LIBRE la felicita cariñosamente en esta fecha tan especial.

En Costa Rica el Sr. Claude Cuttito y Sra.

Procedentes de Nueva Orleans llegaron a Costa Rica los distinguidos esposos Sr. Claude Cuttito y su gentil señora Charril Cuttito, acompañados de sus hijos.

Pasarán una temporada al lado de sus familiares en Escazú. LA PRENSA LIBRE les desea una grata permanencia en esta tierra.

Sra. Ligia Venegas de Cuttito en Costa Rica

La gentil dama doña Ligia Venegas de Cuttito se encuentra en Costa Rica pasando una temporada al lado de su madre doña Rosaura M. de Venegas, en Escazú.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más atento saludo de bienvenida.

RICARDO LOEW S.

Nuestra felicitación al joven Ricardo Loew Sandoval, con motivo de recordar en esta fecha su natalicio.

BODAS DE PAPEL EN EL HOGAR LANG-CHAVARRIA

Un año de felicidad matrimonial conmemoran hoy con sus Bodas de Papel los distinguidos esposos don Carlos Enrique Lang y su gentil señora Ana Mercedes Chavarría de Lang.

Hasta su residencia les hace llegar LA PRENSA LIBRE los mejores votos de dicha.

SRA. AIDA H. DE MONTIEL

Estará mañana celebrando la llegada de un año más de vida la gentil señora Aida H. de Montiel.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades.

BERNARDO MACAYA T.

Recuerda en esta fecha su natalicio el joven Bernardo Macaya Trejos.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar un cordial saludo.

BODAS DE PAPEL EN EL HOGAR AGUILAR GUTIERREZ

Un año de felicidad matrimonial, conmemoran hoy con sus Bodas de Papel, los estimados esposos don Julio Enrique Aguilar Leiva y su gentil señora Sonia Gutiérrez de Aguilar.

A las muchas felicitaciones recibidas une LA PRENSA LIBRE las suyas más cordiales.

ANIVERSARIO EN EL HOGAR GONZALEZ-CARVAJAL

Ocho años de venturosa vida matrimonial se encuentran celebrando en esta fecha los apreciables esposos don Jorge Arturo González Fonseca y su gentil señora Nadina Carvajal de González.

Para ellos tiene LA PRENSA LIBRE los mejores votos por la felicidad de su hogar.

Delicada de salud la Sra. Sonia de Cerdas

Se encuentra delicada de salud la señora Sonia de Cerdas, que fue sometida a una intervención quirúrgica en la Clínica Católica.

LA PRENSA LIBRE hace votos por su total restablecimiento.

Sra. Flor Sobrado de Patterson

Rodeada del cariño de todos los suyos celebra mañana su natalicio la gentil dama Flor Sobrado de Patterson.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

Ecos del té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras

En la residencia de la Embajada del Japón, en San Rafael de Escazú, tuvo lugar en días pasados el té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras, ofrecido en esa oportunidad por la distinguida dama Yoshiko Kaihara, esposa del señor Embajador del Japón.

Como invitadas especiales asistieron las señoras Ana de Facio, esposa del Sr. Ministro de Relaciones Exteriores y doña Betty de Barahona, esposa del Sr. Ministro de Hacienda.

Llamó mucho la atención la delicada ceremonia del té, ofrecida por la señora Kaihara, con mucha gentileza.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para saludar a estas distinguidas damas.

El más amplio surtido en
Fina ropa interior
 para
SEÑORA Y SEÑORITA
 de las más acreditadas
 marcas francesas



**LEJABY
 HELIOS
 BITOS**

ADEMAS

le ofrecemos ropita para niños Petit Bateau, Onza Absorba y Carabi.

A PRECIOS MUY ATRACTIVOS

VISITENOS

Tienda
Rivoli

75 varas Norte de
 LA PRENSA LIBRE.

Sr. COMERCIANTE
 Surta su negocio con paraguas y sombrillas de
Paragüería REGO
 TELEFONO 22-21-63.

COCHECITOS BICICLETAS VELOCIPEDOS
 EQUIPOS PARA COCINAR A VAPOR "MIDEMEL"
 HORNOS DOMESTICOS E INDUSTRIALES
CICLO CLUB S. R. LTDA. ESTABLECIDO EN 1921
 Ventas en abonos SIN PRIMA
 ¡¡CON SOLO EL NUMERO DE LA LOTERIA!!
 nuestra larga existencia y vasta experiencia son la mejor garantía de seriedad y cumplimiento
CONSULTENOS
 Av. Central Edificio Garnier (Frente a Musmanni)
 MAQUINAS DE COSER
 REFRIGERADORAS LAVADORAS
 MUEBLES PARA TODO EL HOGAR
 EQUIPOS DE SONIDO ESTEREOFONICO
 RADIOS • TELEVISORES • CONSOLAS

ANIVERSARIO EN EL HOGAR CHARTIER FUSCALDO

El Dr. Mario Chartier Rojas y su gentil señora Carmina Fuscaldo de Chartier están hoy recibiendo las felicitaciones de sus familiares y amistades con motivo de celebrar un nuevo Aniversario de Bodas.

Para tan distinguidos esposos tiene LA PRENSA LIBRE su más cordial enhorabuena.

BODAS DE BRONCE EN EL HOGAR CARVAJAL CARVAJAL

Sus Bodas de Bronce, ocho años de venturosa vida matrimonial celebran en esta fecha los estimados esposos don Rodolfo Carvajal Brenes y su gentil señora Mirtea Carvajal de Carvajal.

Al consignar este grato acontecimiento, LA PRENSA LIBRE se complace en hacerles llegar las mejores felicitaciones.

ACTIVIDADES EN EL COLEGIO SANTA ANA DE LIBERIA

La Asociación de padres de Familia del Colegio Santa Ana de Liberia ha organizado una serie de actividades para este mes.

Para los días 25 y 26 de julio habrá rodeo en el ring del Campo de Expositores de la Cámara de Ganaderos de Guacacaste, a las 3 de la tarde, y por la noche en el Salón La Reynalda habrá alegres bailes.

BINCO BAILABLE DE LA ASOCIACION ESPOSAS DEL INS

Con gran entusiasmo la Asociación de Esposas de Funcionarios del Instituto Nacional de Seguros prepara para el próximo mes de setiembre un Bingo Danzante, amenizado por el Conjunto Ujueta.

Habrán magníficos premios. Valor del tiquete ₡ 25.00.

SRTA. MARTHA CLAUDIA PORRAS G.

Celebra hoy la llegada de un año más de vida la gentil señorita Martha Claudia Porras Guillén.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cordial saludo.

SR. MARIO ALBERTO PADILLA MONTERO

Saludamos cordialmente al señor Mario Alberto Padilla Montero que recuerda mañana su natalicio.

RICARDO DE BEDOUT LARRAD

Tres años cumple mañana el simpático Ricardo De Bedout Larrad, hijo de don Ricardo De Bedout y doña Luisita Larrad de De Bedout.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar una cariñosa felicitación.

ANIVERSARIO EN EL HOGAR GUARDIOLA SOLIS

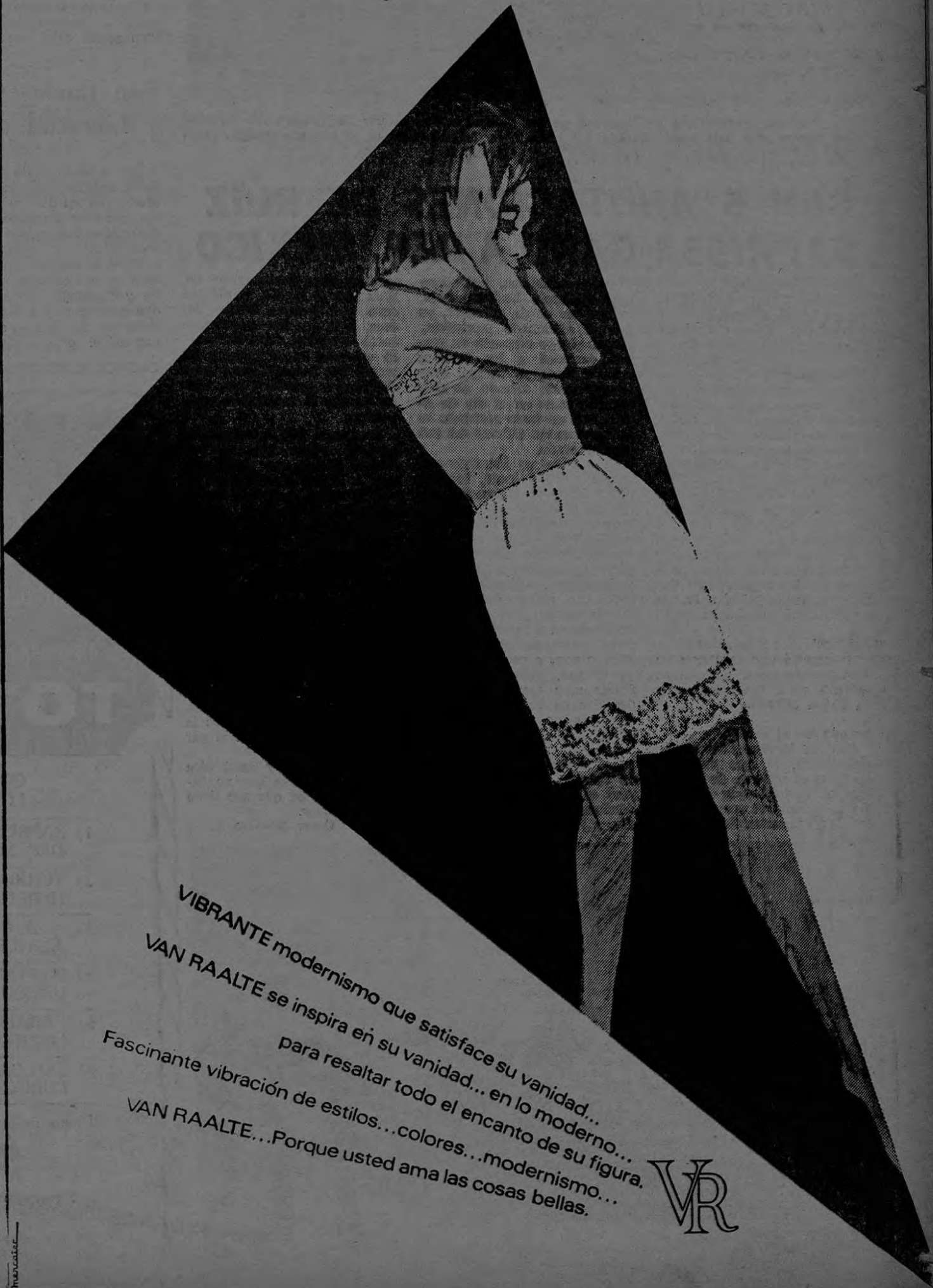
Hasta Tegucigalpa Honduras hacemos llegar una sincera felicitación a los distinguidos esposos don Luis Carlos Guardiola García y su gentil señora Marta Solís de Guardiola, con motivo de celebrar mañana un nuevo Aniversario de Bodas.

ANIVERSARIO SAENZ-LIPPA

Don Mario Sáenz Iglesias y su gentil señora Rina Lippa de Sáenz celebrarán mañana sus veintitrés años de venturosa vida matrimonial, rodeados del cariño de sus hijos.

LA PRENSA LIBRE en esta feliz ocasión les hace llegar su más cordial enhorabuena.

Van Raalte





Córdoba, guardameta del Saprissa se ve en apuros pero sale bien librado del lance mandando a corner un disparo de esquinas. Se jugaba entonces el segundo tiempo. (Foto Córdoba).

CON 5 ANOTACIONES DE RUIZ SAPRISSA GANO A DEP. MEXICO

Score y anotadores

Saprissa 5 (Ruiz a los 16, 47, 61, 64 y 86 minutos).
Deportivo México (autogol de Solano a los 50 minutos).

Alineaciones

Saprissa: Córdoba; Solano, G. Hernández y Díaz; Rojas y Fdo. Hernández; Marín, Grant; Ruiz, M. Aguilar y L. Aguilar.
Deportivo México: Gutiérrez; Castro, Cavallini y Jiménez; Quirós y Núñez; Rojas, M. Hernández, Valle, Salas y Cha verri. También jugó Ovarés.

Arbitro

Dirigió la contienda el colegiado Carlos L. Monge, asistido en las líneas por Edgar Quirós y Carlos L. Méndez. El trío arbitral sacó una buena labor.

Asistencia y recaudaciones

Se reportó una asistencia de 1267 personas que pagaron su entrada, para una recaudación de 10.834 colones.

Lo que fue el partido

Con un terreno sumamente resbaladizo, lo que dificultó un tanto el accionar de los dos equipos, se jugó ayer en el Estadio Nacional el encuentro entre los conjuntos Saprissa y

Deportivo México, notándose una asistencia bastante baja, lo que no es de extrañar, ya que el aficionado saprissista, que es el que concurre en mayor cantidad a los estadios cuando juega su equipo, muy especialmente cuando es club taquilla como en el día de ayer, está un tanto resfriado ante los fracasos últimos del conjunto morado.

El partido en términos generales resultó lento, tal vez por lo malo de la cancha, con ligeros destellos de interés. Muy especialmente durante los primeros 15 minutos, el juego resultó aburrido, con un accionar muy igualado en el centro de la cancha, notándose sin embargo un mejor desenvolvimiento de parte del Saprissa y su delantera un poco más acuciosa, mientras el Deportivo México poco a poco iba cediendo terreno, viéndose sus defensas muy apuradas en los despejes de su área, pues la delantera no retenía pelota y la media cancha perdió su ubicación.

Así el panorama, lo que vino después ya se presentaba, pues el Saprissa fue convirtiéndose en dueño de la cancha y las anotaciones fueron

cayendo seguidamente, con un Ruiz ayer en su día, manteniéndose casi siempre dentro del área, cada vez que sus compañeros atacaban, convirtiéndose entonces en el hombre del score, con remates muy bien dirigidos a servicios que desde las alas le hacían sus compañeros.

Por parte del Deportivo México, la verdad es que no hay mucho bueno que decir, por que lo mejor que fue su línea defensiva, no pudo con la desmarcación de Ruiz, que en esa forma se encontró casi siempre solo y así fue como logró anotar sus goles. Por otra parte la delantera del Deportivo México resultó sumamente inefectiva y escasa de apoyo de los volantes, donde Quirós, lesionado, no podía defender ni apoyar, dejando a su compañero Núñez con todo el trabajo, que fue mucho para él. Extrañó entonces que no se produjera el cambio de Quirós, habiendo otros jugadores en la banca y ya perdiéndose el partido.

Ganó Saprissa y ganó bien ante un oponente que no luchó en la forma que nos tiene acostumbrados.

Oscar Montero A.



Gutiérrez, el portero del Deportivo México rechaza con el puño una bola por la que ya entraba al remate L. Aguilar, uno de los

hombres más empeñosos en la línea atacante del Saprissa. (Foto Córdoba).

El corredor Ronald Clarke se retirará de las pistas

Por Noel Hughes

EDIMBURGO, 13 (AP)- El corredor australiano Ronald Clarke, que tiene las marcas mundiales en distancias desde las dos millas hasta los 10,000 metros, anunció hoy que se retira de las pistas.

Clarke, que cuenta 33 años de edad, dijo que "no hay que pensar siquiera en la Olimpiada de 1972 en Munich. No podría, simplemente, llegar otra vez a mi máxima capacidad".

Explicó que competirá por última vez el mes próximo en Oslo, donde ha corrido algunas de sus mejores pruebas. Clarke ha establecido 19 marcas mundiales desde que comenzó sus actuaciones en 1953. Pero nunca ganó una medalla

olímpica aunque están en pie sus marcas mundiales en dos, tres y seis millas, y en 5.000 y 10.000 metros.

Clarke conversaba con un grupo de periodistas al terminar una práctica en la Villa Atlética de los Juegos de la Mancomunidad Británica.

Dijo que ahora podrá dedicar más tiempo a su familia. La vida de atleta ha sido grata, dijo, pero se ha perdido de cosas triviales que significan mucho, como poder llevar a sus chicos a la cama a la hora de dormir.

Clarke está inscrito aquí solamente en los 10.000 metros y opina que el ganador será Dick Taylor, de Gran Bretaña. Los juegos comienzan el jueves.

San Carlos venció a Puriscal y Libertad y Paraíso empataron

Por el campeonato de fútbol de la segunda división ayer se efectuaron los dos los dos únicos partidos señalados, cuyos resultados fueron los siguientes:

En el Estadio de Ciudad Quezada se enfrentaron San Carlos y Puriscal, con el triunfo que correspondió a los sancarleses por 2-0, ambas anotaciones en el primer tiempo. El

partido resultó muy disputado.

En el Estadio de Cartago se enfrentaron Paraíso y La Libertad, llegando al final de los 90 minutos con el score empatado a 2 goles.

La Libertad anotó primero y luego Paraíso empató. Luego Paraíso se fue arriba en el segundo tiempo pero La Libertad anotó después.

Jesse James

EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO

ofrece los resultados oficiales del

TOTOGOL

CONCURSO N° 248
12 de Julio de 1970

1) SAPRISSA	5
DEP. MEXICO	1
2) TURRIALBA	1
HEREDIA	1
3) A. D. RAMONENSE	1
ALAJUELA	5
4) PUNTARENAS	3
URUGUAY	3
5) PARAISO	2
LIBERTAD	2
6) SAN CARLOS	2
PURISCAL	0

Pleno estimado para Seis Columnar

₡ 681.500

1 formulario con 5 aciertos gana
₡ 35.879.65

34 formularios con 4 aciertos ganan
₡ 606.20 cada uno

Italia venció a México en fútbol femenino 2 a 1

NAPOLES, 13 (AP). — Italia venció ayer a México por 2 a 1, pasando así a la final del primer campeonato mundial de fútbol femenino.

Las italianas jugarán contra las danesas el miércoles en Turín, sede de la Federación Internacional de Fútbol Femenino.

México e Inglaterra se enfrentan hoy en Turín para disputarse los puestos tercero y cuarto.

Italia tomó la delantera con un penalty cobrado y convertido en gol a los once minutos de juego por Schavo, quien anotó nuevamente en el minuto 40 del primer tiempo. El gol mexicano ocurrió a los tres minutos del segundo tiempo, por autogol de la medio italiana Mondo.

Las mexicanas, que derrotaron 9-0 a las austriacas en el juego inaugural del campeonato, parecieron haber perdi-

do su ansia de goles ante la defensa italiana.

Las jóvenes latinoamericanas estuvieron lentas bajo un candente sol y temperatura de 30 grados centígrados.

La centrocampista mexicana García falló varios tiros y causó numerosos problemas a su defensa. La mejor de las mexicanas en la cancha fue la alera derecha Veragas.

El partido fue disputado en el Estadio Arena de Nápoles ante 3.000 espectadores. Las alineaciones fueron así:

Italia — Seghetti, Pinardi, Castello, Cañepa, Mondo, Bonanni, Mulino, Avon, Cerutti, Cella, Schiavo.

México — Ramírez, Barrera, Salgado, García, Lera, Huerta, Vargas, Tobar, Zaragoza, Coronado, Rubio.

Nella reemplazó a Castello en el minuto 8 y Hernández sustituyó a Coronado en el minuto 20.



El portero Gladstone del Herediano atrapa bien un balón que por alto se había disparado hacia su cabaña y por el que ya en-

traban al remate dos delanteros de Turrialba. Gladstone tuvo muy buen desempeño. (Foto Córdoba).

El hombre puede retardar su vejez y ser joven por mas tiempo

Hombres de mediana edad, preocupados por conservarse jóvenes y retardar su vejez, han encontrado en las tabletas OPOVITAM su gran remedio para mantener o mejorar su VIGOR SEXUAL, y seguir virilmente activos, como en años atrás.

OPOVITAM, a la dosis de 2 tabletas diariamente, es extraordinariamente eficaz en casos de NEURASTENIA GENERAL O SEXUAL, DEPRESIONES DE ANIMO, DEBILIDAD SEXUAL, PREMATURO DECAIMIENTO, Y OTROS TRASTORNOS DE LA GLANDULA TESTICULAR.

OPOVITAM es un notable producto, digno de toda confianza, que contiene en su fórmula EXTRACTO TESTICULAR y Methyltestosterone, de eficacia bien probada para restablecer la normalidad de las funciones testiculares, que producen las hormonas sexuales en el hombre.

Con OPOVITAM no hay porque temer efectos violentos porque no contiene dañinos excitantes. Vuelva Ud. a sentirse virilmente joven como antes.

(VENTA POR PRESCRIPCIÓN MÉDICA)

OPOVITAM
FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS

Gran parte de su herencia la dejó a Ricardo Zamora

ALICANTE 13 (AP) Un anciano ha legado la casi totalidad de sus bienes a Ricardo Zamora, en sus tiempos considerado el mejor guardameta del fútbol mundial.

El donante, cuyo nombre se mantiene en el anónimo, dice en su testamento que tomó la decisión por haber sido siempre ferviente admirador del ju-

gador.

Por el momento se desconoce la cuantía del legado.

Zamora, de 69 años de edad, pasa por una situación económica algo difícil.

Hace unos meses fue sometido a una serie de intervenciones quirúrgicas que pusieron su vida en serio peligro.

Turrialba y Heredia quedaron empatados en un buen partido

Score
Turrialba 1 (Mc Lean a los 25 minutos).
Herediano 1 (Mullings a los 53 minutos).

Alineaciones

Turrialba: Chaves; Moore, Aguilar y Sánchez; Mata y H. Solano; Salazar, Crawford, Mac Lean, López y Calvo. También jugaron C. Solano y Ramos.

Herediano: Gladstone; Fonseca, Masis y MacDonald; Jackson y Nelson; Bermúdez, Solano, Mullings, Marín y Wanchope. También jugaron Núñez y Orozco.

Árbitro

Dirigió la contienda el colegiado Eladio Sibaja, asistido en las líneas por Luis A Rojas y Hugo Corazzali. Arbitraje sin problemas.

Asistencia y recaudación

Se reportó una asistencia de 658 personas, para una recaudación de 3067 colones.

El encuentro

El equipo de Turrialba, demostrando que en su cancha es muy difícil doblegarlo, empató ayer con Herediano. Ya antes le había ganado a Uru-

guay y luego le empató a Alajuela. Es decir, que en sus últimas tres presentaciones en su campo, ha logrado 4 puntos de los 6 en disputa.

El partido en el primer tiempo resultó de acciones muy pa-rejas, con los dos equipos buscando abrir el marcador, notándose en los turrialbeños una mayor penetración, es decir, con más decisión en los avances, manteniendo a la expectativa, evitando la caída de su marco. No obstante, esa mayor acuciosidad de los delanteros de Turrialba tuvo sus frutos cuando al minuto 25 el moreno McLean puso en ventaja a su equipo con disparo muy bien colocado.

Con el score en su contra, el conjunto herediano se lanzó más decidido al ataque, ahora en procura del empate, pero los defensores turrialbeños se mantuvieron firmes y junto con el portero mantuvieron invicta la cabaña y sin ninguna otra novedad en el marcador, terminaron los primeros 45 minutos.

Para el segundo tiempo Herediano realizó un cambio, al colocar a Núñez en lugar de Nelson cambio que se hacía

necesario ya que precisamente al equipo florense le estaba fallando el medio campo y que surtió sus efectos, pues la línea delantera se vio mejor alimentada, tornándose más peligrosa, viniendo así el gol del empate cuando apenas se habían jugado 8 minutos de esta segunda etapa.

El encuentro entonces adquirió mayor interés, con los dos equipos buscando irse arriba en el marcador, presentándose muchos lances interesantes, con oportunidades uno y otro de conseguir la anotación, con dominio a veces de las acciones de parte de Turrialba, tras del Herediano, pero el tiempo fue transe rriendo llegándose al final de la contienda con una división de puntos, para nosotros muy justa, pues en cuanto a méritos, estos los hicieron iguales en la cancha.

Herediano con este empate se mantiene en segundo puesto, mientras que Turrialba quedó siempre en el sótano, ya que Druguay también empató en Puntarenas y mantiene ese punto más sobre los turrialbeños.

Ricardo Vargas T.



Bermúdez del Herediano a "boca de jarro" manda disparo con muchas posibilidades de anotar, pero la bola saldría ligeramen-

te desviada, durante el encuentro de ayer del equipo florense frente a Turrialba. (Foto Córdoba).

Para arranque instantáneo.
BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

Disfrute sus vacaciones
Con un paraguas de playa o
jardín de

Paraguitería REGO

TELEFONO 22-21-63.

De todo un poco

Por Silvestre

Y se soltaron a hacer goles, la Liga y Saprissa... y recibieron cinco... o sea, que en cada partido hubo media docena...

Si... la Liga se reivindicó después de dos actuaciones pobres y goleó a los poetas de San Ramón... con ese marcador de 5-1...

Y debe haber más de una protesta de los aficionados morcheños... porque este partido se debió jugar en San Ramón...

Pero se cambió de sede en busca de una mejor taquilla... y lo malo es que San Ramón había venido desempeñándose bien en su campo...

Y por su parte Saprissa... después de su actuación contra Uruguay en la que dejó tanto que desear y que perdió... se reivindicó también...

Como coincidencia, con el mismo marcador con que ganó la Liga... 5-1... y Víctor Manuel Ruiz se consagró...

Se convirtió el "Médico" en la mística del equipo y se clavó los cinco goles

Por un aficionado en gradería insistía en que por qué Víctor Manuel Ruiz no les adelantó por lo menos uno de los cinco goles de ayer, el miércoles anterior

Pues la cosa es que ahora los saprissistas dicen que con Ruiz no se las va a ver nadie de aquí en adelante...

Y los porteños de Puntarenas son la gente más amable y cortés que se haya visto...

Si señores, ayer eran ellos los anfitriones de miles y miles de josefinos que llegaron a la celebración de la fiesta de la Virgen del Mar...

Entonces... jugaron un tiempo a todo tren y les hicieron goles a los josefinos uruguayos...

Pero el segundo tiempo... por pura cortesía... dejaron a los visitantes que hicieran de las suyas y que empataran...

Las cosas así se ven muy fáciles... pero la verdad es que los uruguayos están en una etapa de gran recuperación... y si no que lo digan los morados...

Y de Turrialba ni hablar... sí señores... ya no volvió a perder en su campo... o gana o empata...

Y ya le había arrancado un punto a los primeros... ayer les arrancó otro a los segundos...

Y estuvieron a punto de obtener la victoria... pero el empate se quedó...

Y en segundas divisiones cayó el puntero Puriscal... fue vencido por San Carlos allá en el reducto de Ciudad Quesada...

La regata de botes en Puntarenas ayer fue un éxito... más de treinta mil personas la presenciaron ganaron los Chaves...

CUANDO SE QUIERE, SE PUEDE...

Puntarenas se vistió de gala durante el sábado y ayer domingo para celebrar las festividades de la Virgen del Mar. Como es tradición, miles de costarricenses de todas las restantes provincias llegan al puerto para disfrutar de las alegres fiestas, pero por lo general, se encuentran siempre con lo mismo.

En esta ocasión, los locales y visitantes, tuvieron la oportunidad de ver algo diferente y para suerte del mundo deportivo, la novedad fue ex materia deportiva: la regata de botes que desde todo punto de vista resultó exitosa.

Más de treinta mil personas la presenciaron, según los cálculos conservadores de los jueces que cubrieron la ruta señalada para la competencia, desde el Muellecito en el Estero, hasta el Muelle Principal en la Bahía. Acompañaron a los cien boteros que tomaron parte en el certamen en 25 botes, formando equipos de cuatro hombres, muchos speed boats y lanchas de regular calado, los primeros asistiendo a los remeros y las segundas llevando decenas de espectadores. Pero además de los cientos de personas que presenciaron el suceso muy cerca de los deportistas, había en la playa

una concurrencia enorme, desde el propio punto de partida hasta la meta, ya que la competencia fue por la orilla lo que facilitó que porteños y turistas presenciaran la prueba en todo su esplendor.

No cabe duda que, querer es poder... Nos indicaron los organizadores de la competencia que tuvieron ciertas dudas sobre si realizaban o no la regata, puesto que al no contar con ninguna experiencia, temían un fracaso.

Pero hubo un grupo de valientes y entusiastas deportistas que se dieron a la tarea de organización, logrando una inscripción numerosa, no obstante ser la primera vez que se lleva a cabo certamen de esta índole. El éxito sonrió por todos los sectores y el público pudo presenciar una competencia de gran colorido.

Nos satisface sobre manera el éxito logrado, porque así un puñado de hombres en Puntarenas tuvo la brillante idea de que además de fútbol podían dar algo más a los visitantes e interesaron a muchos deportistas por un deporte que es el suyo y del que pueden hacer incluso una atracción turística sin precedentes.

Dice Presidente de la Fedefútbol
Llevar el fútbol a escuelas y colegios me complace mucho

En breve conversación que tuviera con los periodistas que llegaron a cubrir anoche la sesión de la Federación Nacional de Fútbol, el Presidente del Comité Director Lic. Fran

cisco Morelli declaró que se sentía sumamente complacido ante la resolución del Consejo Nacional de Deportes por la ayuda que había ofrecido al fútbol para llevar adelante sus actividades en forma más intensa y extensa, lo mismo que con el futuro Ministro de Deportes Lic. Alberto Cañas, por el plan que piensa poner en práctica una vez que entre en funciones, de llevar el fútbol (entre otros deportes) a las Escuelas y Colegios.

"En cuanto al fútbol propiamente dicho, la Federación por su parte colaborará en todo lo que esté a su alcance, tanto con el Consejo como con el Lic. Cañas", nos dijo el Lic. Morelli, "y muy especialmente en cuanto a llevar el deporte a las escuelas y colegios, considero que es lo más conveniente y que es algo que debió hacerse desde hace mucho tiempo, con la ventaja de que no se va a experimentar en nada, ya que en muchos otros países se tiene establecido este sistema, con magníficos resultados".

"Desde luego, yo espero que todos estos planes se lleven a la realidad; que no queden en simples proyectos. En cuanto a la Fedefútbol se refiere y al menos mientras me encuentre dentro del Comité Director, yo prometo no desmayar en nuestros propósitos, para que el fútbol se lleve a la práctica en las escuelas y colegios, misión en la que yo pido a la Prensa nos ayude, y que ayuden también al Consejo de Educación Física y al futuro Ministerio de Deportes", terminó diciéndonos el Lic. Morelli.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

AVISO

a los señores GANADEROS

La constatación del ganado declarado apto par el consumo durante el próximo período, se cerrará el 30 de agosto de 1970.

Por lo tanto, se les ruega tener sus hatos listos para que los constataores no sufran retraso en su función.

Quienes deseen se les haga la constatación, pueden solicitarla al Departamento de Fomento de Producción, en San José, o a la Delegación Agrícola de su respectiva jurisdicción.

Los ganaderos que no cumplan con la constatación, no podrán ser tomados en cuenta en la distribución de la cuota de ganado de exportación 1970-1971.

9 de julio de 1970.

LA DIFERENCIA ES NUESTRA MUSICA

RADIO CAPITAL 1125 KCS.

RADIO EXITOS F.M. 103,5 MG

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

Ayer en las Grandes Ligas

LIGA AMERICANA

Detroit 7, Baltimore 3 (1)
 Detroit 3, Baltimore 13 (2)
 Boston 6, Cleveland 2 (1)
 Boston 8, Cleveland 2 (2)
 Washington 7, Nueva York 3
 Chicago 10, Kansas City 5
 California 6, Minnesota 2

Oakland 4, Milwaukee 3 (1)
 Oakland 1, Milwaukee 2 (2)
LIGA NACIONAL
 Chicago 10, Filadelfia 2
 Montreal 5, Nueva York 3
 Pittsburgh 7, San Luis 6
 Cincinnati 6, Atlanta 5
 San Diego 4, Los Angeles 1
 Houston 8, San Francisco 7.

Uruguay en notable reacción logró empatar en Puntarenas

Marcador
 Puntarenas 3 - Uruguay 3

Anotadores:
 Bosques a los 11, Mena a los 35 y Gutiérrez a los 38 minutos para Puntarenas. Autogol de Chavarría a los 7, Calderón a los 56 y González a los 32 minutos para Uruguay.

Alineaciones:
 Puntarenas: Gutiérrez, Chavarría, Moraga, Caravaca y Salas; A. Morales y Campos; M. Morales, Gutiérrez, Mena y Basques. Luego: Contieras por Bosques.

Uruguay: Jiménez Luna; J. Jiménez, Peralta, Otárola y Arriola; González y Flemming; Salgado, Zúñiga, Calderón y Díaz. Luego Maikall por J. Jiménez.

Árbitro: Alfonso Segura con Juan Soto y Leonardo Ortiz. Una excelente labor.

EL PARTIDO

Puntarenas, mostrando andares de equipo de garra, de coordinación y de especial entusiasmo no llamó a engaño en el primer tiempo, pues a tanta suficiencia llevó su juego, que lo gran encerrar a los isidreños y antes de 40 minutos ya tenían tres goles en su favor y evidenciaban llevar a más el asunto. Bosques por la izquierda y Mena por el centro, en magnífico trueque de posiciones, lograron despertar a la dormida delantera portañesa de otros juegos, llevando una suprema emoción a los 410 personas que llegaron a presenciar el juego, el que comenzó y terminó bajo pertinaz lluvia, que en muchos momentos hizo temer la suspensión del alegre partido.

Uruguay llegó a jugar con especial empeño, y aquellos tres

goles no les hicieron mella y siempre fueron a la zona peligrosa de los portañeses, donde encontraron siempre resistencia hermética y a veces imposible de franquear, pero dejaron fiel evidencia de que también podrían figurar en los números del marcador. Sus hombres fueron al balón con muchos deseos de sacar algo del estadio chuchequero, y la cancha que les hizo tener que emplear un juego muy varonil, dejaron reservadas esas emociones para el segundo tiempo.

Aquella primera parte demostró que Puntarenas tiene un equipo grande, y más aún cuando cuenta con hombres como Mena en la parte ofensiva, sin embargo, le hace falta a este elemento, otros delanteros de la codicia de Miguel Morales para resolver situaciones muy propicias dentro del área. Parecía que los areneros, festejarían con un nuevo triunfo las fiestas de la Virgen del Mar.

Pero el segundo tiempo fue una etapa que mostró a otro equipo del puerto. Excedidos en grado sumo en regalos de balones, y con muy poca pólvera frente al arco. Aquel entusiasmo decayó al máximo. El Uruguay no perdió la oportunidad y desde la arrancada para la parte final, le cambiaron de fase al partido. Ahora eran los "aurinegros" los dueños de la media cancha. Puntarenas ya no armó nunca su línea de ágiles y era entonces Didier Gutiérrez el hombre más activo.

A los 7 minutos llegó la jugada de infortunio: Chavarría quiso despejar en un entrevoro pero más bien envió la pelota a los cordeles. Luego vendría un segundo gol de Calderón y juego cobró rudeza, emoción y también signos de interrogante. Los portañeses eran

dominados. Los isidreños echaban todo y lo hicieron jugando mejor fútbol.

Un balón desde la izquierda de Zúñiga, lo aprovechó frente al arco el volante González para en formidable testarazo hacer introducirlo en la red. Era el gol del empate. Puntarenas que ganaba cómodo tres a cero estuvo inclusive a punto de perder, pues el alero Díaz malogró un remate enviando la pelota arriba del travesaño, cuando estaba a solo dos metros y sin nadie frente a la portería.

El juego finalizó en un partido que no tuvo tregua en los minutos finales, cuando los dos buscaron el triunfo, que también lo malogró el equipo local con remate desviado de Mena un minuto antes de finalizar.

Encuentro muy entretenido pero pasado por agua.

Sánchez Torres

FUTBOL AYER EN ARGENTINA

Los resultados fueron los siguientes:

- Gimnasia 1 - Independiente 1.
- Racing 5 - Chacarita 1
- Quilmes 0 - Banfield 1
- Atlanta 1 - River 1.
- Vélez 1 - Huracán 3
- Lanús 1 - Estudiantes 1
- Newell's Old Boys 1 - Unión 0.
- San Lorenzo 4 - Arg. Juniors 0.
- Los Andes 0 - R. Central 0
- Boca 3 - Colón 2.

REVITALICE SUS GLANDULAS

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, hallará nueva felicidad y salud en un nuevo método de un Laboratorio Americano que restaura el vigor de la juventud y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento casero en forma de tabletas, preparado por un Laboratorio Americano y muy fácil de tomar. Obra directamente sobre las glándulas, nervios y órganos vitales y sus efectos son tan buenos que Ud. puede notar y sentir una nueva fuerza y vigor en corto tiempo. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios, sus

facultades mentales con frecuencia mejoran notablemente.

Este nuevo vigorizador y restaurador glandular, llamado Varko, ha sido ensayado y probado en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en todas las farmacias. Consiga hoy mismo tabletas Varko, somételas a una prueba y observe la gran mejoría que experimentará. Tome un frasco completo, que dura 8 días. Lo llenará de vigor, energía y vitalidad y hará que Ud. se sienta más joven. El tamaño grande que dura 24 días es muy económico.

Grill La Orquídea

HOY PRESENTA LA FABULOSA REVISTA FRANCESA HOY
PARIS FOLLIES

15 artistas 15
 EL FOOT BALL FEMENINO



Juegue con las muchachas del equipo y gáñese un beso!

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
 ES UNA NECESIDAD NACIONAL

CAMPO PAGADO

Declaratoria del Comité Olímpico de Costa Rica

Alfredo Cruz no elegible para formar parte de las delegaciones deportivas de Costa Rica en el futuro

COMITE OLIMPICO DE COSTA RICA

Declaratoria

Por cuanto el señor Alfredo Cruz Bolaños, fue integrante de la Delegación Deportiva Amateur de Costa Rica en los Undécimos Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, efectuados en la Ciudad de Panamá del 28 de febrero al 14 de marzo de 1970, el Comité Olímpico de Costa Rica, hace la presente declaración.

CONSIDERANDO:

- 1-Que la Contraloría General de la República comprobó:
 - a-Que retiró los fondos de la cuenta bancaria a nombre del Comité Olímpico de Costa Rica abierta en el Banco Nacional de Panamá, mediante cheque girado por él en fecha 13 de marzo/70 por la cantidad de US\$ 772.63 dejando sin fondos, cheques girados a las Federaciones Internacionales de Boxeo, Pesas, Voleibol, Judo y Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE).
 - b-Que de los US\$ 772.63 el señor Alfredo Cruz solamente devolvió a la hora de rendir sus cuentas al Consejo Nacional de Deportes la suma de US\$ 99.57.
 - c-Que reportó en su informe económico de fecha 20 de marzo presentado al Consejo viáticos pagados a 75 personas cuando en realidad sólo le pagó a 74 personas.
 - d-Que la suma que tenía que devolver el señor Cruz era de \$ 798.57 y que devolvió solamente US\$ 99.57.
 - e-Que después de denunciado lo anterior por el Comité Olímpico de Costa Rica al Consejo Nacional de Deportes y cuando habían transcurrido dos meses desde que rindiera sus cuentas el señor Alfredo Cruz Bolaños depositó un dinero para cubrir el faltante.
- 2-Que la Contraloría dice en su informe:

"No obstante que la suma retenida y no reintegrada al Consejo Nacional de Deportes, según liquidación de 20 de marzo último, ha sido cubierta mediante depósito bancario del 23 de mayo de este año, es lo cierto que a juicio de esta Contraloría ha habido una retención indebida de fondos y un irregular procedimiento en el manejo de los fondos que se encontraban a la orden del Director General de Deportes.
- 3-Que para los efectos del artículo sexto de la Ley de Administración Financiera de la República, la Contraloría le envió un informe completo al señor Ministro de Educación Profesor Uladislao Gámez.
- 4-Que la Ley de Administración Financiera de la República en su ar-

tículo sexto dice: "Artículo 6º - Todo funcionario, empleado o agente del Gobierno, encargado de recibir, custodiar o pagar bienes o valores del Estado o cuyas atribuciones permitan o exijan su tenencia será responsable de ellos y de cualquier pérdida, daño, abuso, empleo o pago ilegal que sea o sean imputable a su dolo, culpa o negligencia; como empleo ilegal se considerará, además de otros, el manejo de los bienes o valores en forma distinta a la prescrita por las leyes, reglamentos o disposiciones superiores; incurrirá en igual responsabilidad quien permita a otra persona manejar o usar los bienes públicos en forma indebida. En estos casos procederá la destitución del responsable sin perjuicio de la sanción judicial correspondiente".

- 5-Que con base en este mismo artículo y específicamente en su última parte, la Contraloría General de la República le envió el asunto a la Procuraduría General de la República para que ésta determine si remite el caso al Juzgado Penal de Hacienda para los efectos correspondientes.
- 6-Que no tiene nada que ver lo que resuelva la Procuraduría, con la aplicación del artículo sexto de la Ley de Administración Financiera de la República por parte del señor Ministro de Educación.
- 7-Que el señor Alfredo Cruz Bolaños, con su actuación, le causó gran perjuicio a algunas Federaciones Deportivas y al Comité Olímpico.
- 8-Que el ejemplo para el deporte amateur y lo que es más grave para la juventud, es totalmente inconveniente.

ACUERDA:

- 1-Manifestar su extrañeza de que no se hayan hecho hasta el momento respetar las Leyes de la República, pues el señor Alfredo Cruz infringió gravemente el artículo sexto de la Ley de Administración Financiera.
- 2-Declarar al señor Alfredo Cruz Bolaños, NO ELEGIBLE, para formar parte de las Delegaciones Deportivas que en el futuro el Comité Olímpico de Costa Rica pueda integrar o deba acreditar.
- 3-Enviar copias de este documento a las Federaciones Internacionales aquí citadas, al Comité Olímpico Internacional (COI), a la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), a la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE), a las Federaciones y Asociaciones Deportivas Nacionales y a la Prensa.

COMITE EJECUTIVO DEL COMITE OLIMPICO DE COSTA RICA

Rafael Barquero Chaves
 Presidente
 Ramón Coll Jaumet
 Vocal

Róger Cartín Sánchez
 Secretario
 Plácido Pereira López
 Fiscal

Representante de casa inglesa de municiones viene para Costa Rica

LONDRES, 11 (S.I.B.)—Está a punto de hacer una gira por ocho países latinoamericanos, Kenneth Downes, inspector de ventas de una empresa que fabrica una gran variedad de munición deportiva, inclusive un cartucho del calibre 22 cuya precisión contribuyó a establecer siete records mundiales en los campeonatos europeos del año pasado.

Downes, que hará su primer viaje a la América Latina en representación de la Eley Ammunition Division de la Imperial Metal Industries ... (Kynoch), Ltd., establecida en Birmingham, el gran centro industrial de las Tierras Medias

inglesas, visitará Puerto Rico como miembro de la misión que envía la Cámara de Industria y Comercio de dicha ciudad, y después pasará a la República Dominicana, Venezuela, Colombia, COSTA RICA, El Salvador y Honduras.

La munición Eley goza de fama internacional, y los deportistas que la usan han tenido mucho éxito en campeonatos, por todo el mundo. Los doce primeros puestos en la competición inglesa de la Olimpiada de México, en 1968, fueron ganados por tiradores que usaban cartuchos Tenex del 22, estableciendo un nuevo récord olímpico.



Ramos, guardameta de San Ramón, se lanza por los aires para detener un potente disparo. Ramos se desempeñó bien, pero no

pudo con la fuerte artillería de los alajuelenses. (Foto Córdoba).

GRAN BAZAR "LA CASA"

ACTA SORTEOS

El suscrito Secretario a.l. de la Agencia Judicial Sanitaria y Municipal de San José, hace constar: que a las 9 horas del trece de julio de mil novecientos setenta, procedió a verificar el sorteo de los clubes de mercaderías de la firma comercial GRAN BAZAR LA CASA GIL, resultando favorecidas las acciones que se indican:

Serie La Casa 75-5 — Sorteo Nº 55 — Favorecido Nº 137
Pertenece a: Virginia Rojas de Perera

Serie La Casa 76-5 — Sorteo Nº 45 — Favorecido Nº 58
Pertenece a: Mary González

Serie La Casa 77-5 — Sorteo Nº 36 — Favorecido Nº 17
Pertenece a: Mercedes Bañuelos de Arias

Serie La Casa 78-5 — Sorteo Nº 21 — Favorecido Nº 26
Pertenece a: Angela Vargas Solano

Serie La Casa 79-5 — Sorteo Nº 10 — Favorecido Nº 92
Pertenece a: Diana Esquivel de González

ALAJUELA GANO A SAN RAMON POR MARCADOR MUY ABULTADO

Marcador

San Ramón 1 - Alajuela 3

Alineaciones:

San Ramón: Ramos, Falcón, Vargas y Arias. Ortiz y Perera; Cruz, Guillén, Losilla, Orozco y Fonseca. También jugaron, Nájera y Castro.

Alajuela: Sagot, Méndez, Zúñiga y Cedeño; Calvo y Vega, Núñez, Gámez, E. Daniels, F. Daniels y Mejía. También jugó Cordero.

Anotadores:

Errol Daniels abrió el marcador a los 9 minutos y aumentó a los 40. A los 43 fue Mejía quien anotó el tercero, luego a los 54 volvió a anotar Errol y cerró la cuenta a los 84, Cordero.

El gol ramonense fue conseguido por Orozco a los 75 minutos.

Arbitro:

El árbitro internacional, José R. Chacón, dirigió el encuentro en buena forma. Fue auxiliado por Luis P. Siles y Eladio Sibaja.

Comentario al encuentro

El dominio de Alajuela fue intenso desde los primeros minutos del encuentro. Tuvo un mejor accionar la delantera manuda y logró llegar constantemente hasta el área chica contraria en donde sembró la confusión a cada instante.

La zaga ramonense se defendió como pudo, pero hay que tomar en cuenta que los delanteros manudos llegaron sumamente inspirados y lograron abrir las brechas por las que fueron anotando hasta abultar el marcador.

Los ramonenses no desmayaron en ningún momento y pese al marcador contrario estuvieron ensayando aislados contra

golpes que por lo general fueron frenados por la bien planificada defensa manuda.

Por su parte los manudos jugaron a su antojo y dejaron jugar a sus rivales que si bien no lograron hacer más que un gol, que fue por el magnífico desempeño de la zaga alajuelense.

Bueno es destacar que el equipo de San Ramón no lució mal, por el contrario, sus ágiles lograron hacer un juego vistoso, pero aquí es donde cabe resaltar la labor de los manudos que tuvieron una actuación sobresaliente.

Errol Daniels que hizo tres de los cinco goles, logró poner se de nuevo a la cabeza de los anotadores del Campeonato.

La Liga Deportiva Alajuelense así logró reivindicarse ante sus parciales y dio un paso en firme para sus aspiraciones campeonales, ya que se aleja con muchas posibilidades.

A. N. V.

Kavalek de Estados Unidos ganó el ajedrez de Caracas

CARACAS, 13 (AP). Lubomir Kavalek de los Estados Unidos ganó el Torneo Internacional de Maestros de Ajedrez Presidente de la República que concluyó aquí el sábado.

Se aseguró la victoria al hacer tablas con su compatriota Arthur Bisguier y totalizar trece puntos.

El argentino Oscar Panno en tabló con Tedeon Barcza de Hungría y totalizó doce puntos, pero ocupó el tercer puesto por haberse empleado el método Sonneborn-Berger de promedio. Quedó tras Leonid Stein, de la Unión Soviética, que también totalizó doce puntos.

Stein venció en su última partida A. G. Villarroel de Venezuela.

La revelación del torneo fue Anatole Karpov, campeón juvenil soviético, cuyo elevado puntaje le confirió la calidad de "gran maestro" en este torneo, que en opinión de todos los participantes ha sido muy bien organizado.

Atletismo

LEE EVANS, q' está estos días por Europa, ha manifestado su deseo de tomar parte en competiciones en Francia y en España. Daría gusto verlo, pero ¿quién le pone, ahora, el cascabel al gato?

ANTONINA OKOROKOVA —ahora Lazaryeva, por su matrimonio— ha superado también el récord soviético de altura, con 1,87. Por cierto, intentó saltar 1,92, pero no pudo con la altura.

TAMBIEN JOHN Pennel intentó, en Milán, saltar días atrás 5,49, tratando de recuperar el récord de pértiga para los Estados Unidos. No pudo lograrlo. Y es que saltar cinco metros y medio de verdad, es bastante más difícil de lo que algunos puedan suponerse.



Errol Daniels fue el autor de 3 de los 5 goles con que el Alajuelense venció ayer a San Ramón. Aquí lo vemos en el

momento de anotar el primer gol personal y el primero del equipo. (Foto Córdoba).

Poderosos bateadores entrarán en duelo en partido de beisbol de las Estrellas

CINCINNATI, 13 (AP). Para hoy se espera la designación oficial de Tom Seaver y Jim Palmer como lanzadores abridores del juego estelar interligas de mañana por la noche en el nuevo Estadio de Cincinnati.

La Liga Nacional, que ha perdido solamente uno de 13 partidos estelares en los últimos diez años, y ganado siete seguidos, presenta una alineación de potentes bateadores derechos.

Contra ese orden Earl Weaver q' dirigirá la selección de la Liga Americana, enfrentará a Jim Palmer, de Baltimore, con la esperanza de anularla cuando menos durante las primeras tres entradas. Palmer ha ganado 12 por 6 esta temporada.

Seaver, que también lanza por el lado derecho, tiene actuación de 14-5 con los Mets de Nueva York.

Seaver y Gil Hodges, que dirige la selección de la Nacional designarán su cuadro hoy.

Hodges tiene mucho de donde escoger y es probable que nombre a Don Kessinger, shortstop de Chicago, como primero, seguido por Willie Mays jardín central de San Francisco y "Tony" Pérez", tercera base de Cincinnati; Hank Aaron, de Atlanta; Richie Allen, primera base de San Luis; Rico Carty, compañero de Aaron en el jardín de Atlanta; John Bench, receptor y Glenn Beckert, segunda. Todos ellos son bateadores derechos y Kessinger es ambidiestro.

En la novena de la Americana también hay mucho poderío. La alineación pudiera ser esta: Luis Aparicio, Chicago, shortstop; Carl Yastrzemeski, Boston, jardín central; Frank Robinson, Baltimore, jardín derecho; Boog Powell, Baltimore, primera base; Harmon Killebrew, Minnesota, tercera. Frank Howard, Washington, jardín izquierdo; Dave Johnson, Baltimore, segunda; Bill Freehan, Detroit, receptor.

Si todo va bien Weaver pu-

diera emplear solamente tres lanzadores, con el zurdo Sam McDowell en las tres del medio y Mel Stottlemyre, de Nueva York, derecho, en las últimas tres. Cuenta también con Mike Cuellar y Dave McNally, zurdos; Jim Perry de Minnesota y Jim Hunter de Oakland, diestros; Fritz Peterson de Nueva York y Clyde Wright de California, por la banda izquierda. Hay la posibilidad de que Hodges escoja entre Wayne Simpson, de Cincinnati y Bob Gibson de San Luis, para comenzar; son derechos. Powell y Yastrzemeski son los únicos zurdos en el cuadro inicial de la selección americana.

Entre los lanzadores de la selección Nacional están también Pim Merrit de Cincinnati y Claude Osteen de Los Angeles, zurdos; Gaylord Perry, de San Francisco, derecho; 2 relevistas, Joe Hoerner de Filadelfia zurdo, y el veterano Hoyt Wilhelm, derecho, de Atlanta.

Se espera una entrada de más de 51.000 y se calcula q' 32 millones de aficionados lo verán por televisión. Caso de lluvia se jugará el partido el

miércoles por la tarde. La Liga Nacional ha ganado 22 veces, con 17 derrotas y un empate.



Curso de perforación verificación y clasificación de tarjetas I. B. M.

- Fecha de inicio: 27 de Julio de 1970.
- Duración: 5 semanas. El alumno recibe una hora y media diaria de entrenamiento.
- Horario: Lecciones en las horas de la mañana de la tarde y de la noche.
- Lugar: SERCOFI, S. A. TELEFONO: 21-93.16. 100 varas Oeste Clínica Santa Rita.
- Equipo I. B. M. Perforadora 024, Verificadora 0.56, Clasificadora 0.82.

SERCOFI, S. A., es una Compañía de Servicios Mecanizados con Equipos I. B. M., que presta servicios a las empresas, desde hace varios años, en el procesamiento de toda clase de datos. Cuenta además con la primera escuela regular para la enseñanza y entrenamiento de personal en equipo I. B. M.

SE NECESITA MECANICO

con experiencia en la reparación de vehículos, maquinaria, soldadura y carrocerías en general.

Para supervisar y trabajar en taller mecánico en la ciudad de Turrialba.

Escribir al Apartado N° 1782 San José. Dirigido a Mecánico, indicando su experiencia, pretensiones de sueldo, edad / estado civil.

Italia dice no a los extranjeros

ROMA, 11.— Italia mantendrá su prohibición sobre la contratación de jugadores extranjeros de fútbol por parte de los equipos nacionales, según manifestó hoy el presidente de la Federación Italiana de Fútbol.

Artemio Franchi, en entrevista concedida a una emisora de radio italiana, declaró q' los excelentes resultados al-

canzados recientemente por Italia en el fútbol internacional era debido, en parte, a la prohibición existente sobre la contratación de jugadores extranjeros.

"La controversia sobre la prohibición de jugadores foráneos está fuera de realidad", dijo Franchi, que añadió: "No debemos olvidar que obtuvimos el título de Campeón de Eu-

ropa y el subcampeonato mundial en el Torneo de México con jugadores italianos, con es tilo italiano".

"Los componentes de nuestra selección nacional tienen todos la escuela italiana; esperamos que estos jugadores y otros que puedan sucederles darán al fútbol italiano grandes satisfacciones; por eso debo confirmar que continuará en vigor la prohibición

VILLANUEVA S. R., LTDA.

CARTAGO — Avenida del Comercio

Máquinas de coser, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.

Socios favorecidos el día domingo 12 de julio, 1970

Número guía 7-83 — Número 117

Serie Diana - Sorteo 19 -

Amparo Quirós Vega.

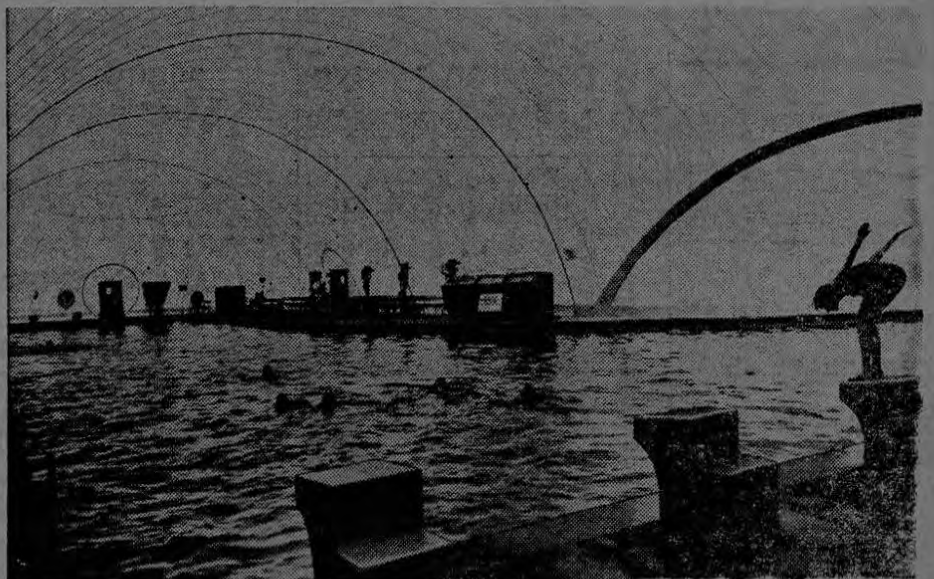
Llano Grande de Cartago

Serie Cádiz - Sorteo 45 -

Ernesto Alvarado Sánchez.

Paraíso

Formación Serie EMMA



Uchte (INB)—Mucho valor y poco dinero tuvieron los hombres del municipio de 3100 habitantes de Uchte en el norte de la República Federal de Alemania cuando transformaron su piscina al aire libre en otra cubierta. (Fotografía). Para que los 1200 escolares de Uchte y alrededores puedan asistir también durante el invierno a las clases de natación creó una empresa de Minden un tejado sin

pilares de plástico, que cubre la piscina desde 1964. La ligera superpresión de 0.002 atú que se inyecta en la piscina aerodinámica, asegura la forma y estabilidad de la tienda de plástico. Los gastos del techo de plástico son excepcionalmente reducidos en comparación con las piscinas cubiertas convencionales. El techo de Uchte sólo ha costado 110.000 DM (wjp).



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Finca
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:

Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:

Aviso agrupado, **₡ 0,15**
cada palabra:

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

JEEPS PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas.
Teléfono 21-23-32.

TRACTORES Y MAQUINARIA para construcción aserraderos - ebanisterías imprentas - talleres mecánicos, - usadas y nuevas vendemos. Licenciado Juan de Dios Freer Apdo. 3703 Tel. 22-38-86.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro
Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas
Primas desde

₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

Para mayores

Resultados

Anuncie

en los

Clasificados de

LA PRENSA LIBRE

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1961

Peugeot 404 1964

Peugeot 404 SW 1963

Peugeot SW Diesel 1967

40 meses para pagar.

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



AQUI SU

VOLKSWAGEN

Volkswagen 1961

Volkswagen 1962

Volkswagen 1963

Volkswagen 1964

Volkswagen 1965

RECONSTRUIDOS

OPORTUNIDAD

Volkswagen Fast Back

1966

COROLLA 1200 1969

2 PUERTAS

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios.

Teléfono 22-44-52.

El vehículo más barato en plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panelita Cony	1969
Furgón Cony	1968
Triciclo Daihatsu	1967
Station Wagon Taunus	1966
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL "ÑATO"

5 1/2 toneladas

BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.
Teléfono 21-21-21 Apartado 1001A

MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

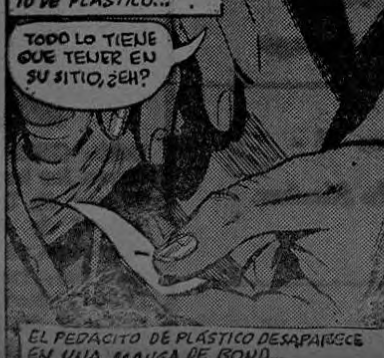
James Bond

James Bond

por IAN FLEMING
ILUSTRADO JOHN McLEISKY



EN LA MESA HAY PEDACITO DE PLÁSTICO...



LA TIRA PLÁSTICA, TRADICIONAL DE LOS LADRONES, LE INDICÓ A BOND QUE NO ERA MÁS UN PRISIONERO EN SU CUARTO...





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

VENDO CHEVROLET 56.
Magníficas condiciones.
Llamar teléfono 25-47-09.

"OPORTUNIDAD"

CHEVI 2 — PERFECTO
ESTADO — MOD. 62 AU-
TOMATICO — PRUEBE-
LO Y LO COMPRA.
TEL.: 21-05-52.

PRENSA HIDRAULICA "WIL-
LIAMS WHITE" cuatro co-
lumnas — mesa 48" x 36" 600
toneladas— casi nueva VEN-
DO BARATISIMA. Lic. Juan
de Dios Freer.
Teléfono 22-88-86.

VENDESE CHEVROLET IM-
PALA, automático, impeca-
ble, modelo 1966, completa-
mente equipado, impuestos a
pagar. Teléfono 22-06-86.

EMPRESARIOS DE CONS-
trucción vendemos máquinas
y equipos americanos nuevos y
usados.

Lic. Juan de Dios Freer.
Apartado 3703, teléfono
22-88-86.

También maquinaria para
ebanistería, aserraderos e im-
prentas.

ALQUILER DE JEEPS UNI-
CAMENTE A EMPRESAS O
PERSONAS CON REFEREN-
CIAS. TEL.: 21-23-32.

VENDO, CAMBIO AUTOMO-
vil Fiat 124 L Modelo 68 Izuzu
modelo 66 diesel, Volkswagen
modelo 61 o cambio por pro-
piedades también tengo Sta-
tion American 64. Verlos esta-
tua León Cortés 150 varas Nor-
te.

VENDO MACHHEMBRADO-
ra Yates 108 de 10" está traba-
jando, barata. Para importar
ofrezco machihembradora Bau-
erle 16" en ₡ 62.000.00. Machi-
hembradora Shoda 5 1/2"
₡ 32.000.00. Lic. Juan de Dios
Freer.
Teléfono 22-88-86 - Apartado
3703.

CARBON COKE PARA FUN-
DACION Y FRAGUAS.
TELEFONO 21-79-35.

¡Los insuperables
en
Costa Rica
VOLKSWAGEN
FORD MUSTANG

1965
10.000 KM. de
Garantía escrita y...
30 COMODOS MESES
PARA CANCELARLO
CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de
Acueductos y
Alcantarillado
SUCURSAL
Paseo Colón 100 vs. al
oeste de MAS POR MENOS
LO ESPERAMOS!

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN	1965
CHEVROLET - PICK-UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1962
CHEVROLET - SEDAN	1965
VOLKSWAGEN - PANEL	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON	1967
OPEL - SEDAN	1967
COROLLA - COUPE	1969
LITE STOUT - PICK-UP	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN	1965
SIMCA - SEDAN	1962
OPEL - SEDAN	1958
VOLKSWAGEN - COUPE	1963
SIMCA - SEDAN	1960
OPEL - PANEL	1964
TOYOTA - LONA	1967
SUNBEAM - IMP.	1965

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE
EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para
metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

SE VAN... SE VAN...

A TRABAJAR PARA USTED POR POCO DINERO!
A "CASI-PRECIOS"

GANGAS:

AUTOS	
1963 — DKW - Sedán Junior	₡ 5.000.00
1956 — CHEVROLET - Sedán - 4 puertas	6.000.00
1961 — ANGLIA - 2 puertas	6.000.00
1961 — TAUNUS - 4 puertas	4.500.00
1967 — TAUNUS - 4 puertas	22.000.00
1966 — SIMCA - 4 puertas - Station	18.000.00
1959 — ZEPHIR - 4 puertas	6.000.00
1963 — ZODIAC - 4 puertas	12.000.00
1963 — SIMCA 100 - 4 puertas	8.000.00
1962 — DKW - Auto Unión	5.000.00
1960 — MERCEDES BENZ 220 S	18.000.00
1960 — OPEL STATION - 2 puertas	4.000.00
1962 — VAUGHALL - 4 puertas	9.000.00

PICK-UPS	
1962 — FORD - 1½ Tons.	₡ 8.500.00
1965 — THAMES 800 - ¾ Ton.	9.500.00
1959 — FORD - ¾ Ton.	5.000.00

DOBLE TRACCION	
1968 — WILLYS COMANDO - Convertible	₡ 18.500.00
1961 — TOYOTA - Capota lino	7.000.00
1955 — INTERNATIONAL - 1 Ton.	6.000.00

PANELS	
1965 — THAMES 800 - ¾ Ton. - Diesel	₡ 9.000.00
1964 — THAMES 800 - ¾ Ton.	5.000.00
1961 — MERCEDES BENZ - Diesel - 1¼ Tons.	9.500.00
1956 — CHEVROLET - 1½ Tons.	10.500.00
1968 — FIAT - ¾ Ton.	8.500.00
1962 — TAUNUS 12 M - ¾ Ton.	8.000.00

CAMIONES	
1953 — FORD - 2½ Tons. - Gas	₡ 4.000.00
1963 — F K - 3½ Tons. Diesel	6.000.00
1957 — THAMES 50 - 3½ Tons. Diesel	15.000.00
1958 — THAMES 20 - 2½ Tons. - Diesel	11.000.00
1963 — FORD - Autobús - Diesel	20.000.00
1961 — CHEVROLET - 3½ Tons. - Diesel	15.000.00
1962 — CHEVROLET - 2½ Tons. Gas	10.000.00

ANGLOFLORES LTDA.

CALLE DEL PACIFICO

TEL: 22-43-77 APDO: 1768



MILES DE REPUESTOS

Dodge, Plymouth, Chrysler, Desoto

a precios de liquidación. Adaptables a otras
marcas.

Vidrios — Adornos — Bearing — Pistones —
Radiadores — Fibras — Fajas — Partes Eléc-
tricas — Carburadores — Direcciones — Rete-
nedores — Bocinas — Piñones carro y camión.
Todo para motores - Herramientas especiales.

AGROTRACTORES, S.A.

Calle del Pacífico, Avs. 12/14

Teléfono: 22-11-11 (Pregunte por Miguel)

Modesty Blaise

MODESTY
BLAISE por
PETER O'DONNELL



¡SE VAN CONELLA,
PRINCESA!



¡A LOS AUTO-
MÓVILES!

COBRE
SU PREMIO,
MAM'SELLE.



3 MINUTOS
DESPUES...

QUÉDATE AQUÍ POR SI ACÁ-
SO SE LA LLEVAN PARA
EL BOSQUE, WILLIE...

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Em
bajada Americana, Edificio
Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.

Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS
SIGUIENTES FINCAS:

Edificio céntrico, tres pisos en
mixto a 200 varas del Parque
Central, buena renta. Vale ...
C 1.000.000.00.

Teléfono 21-03-75.

SABANILLA DE MONTES de
OCA 8½ manzanas urbaniza-
das y rodeadas de carretera.
Vale C 4.75 vara cuadrada.
Aproveche esta oportunidad.

Teléfono 21-03-75.

Ganga. Finca lechera 80 man-
zanas, 70 de pasto, en apar-
tos, galerón grande de orde-
ño, dos casas, planta eléctrica,
34 vacas finas en producción,
11 novillas. Vale C 140.000.00.
(Deuda bancaria). 270 botellas
de producción.

Teléfono 21-03-75.

2.000 manzanas inscritas y bien
cerradas. 1.300 manzanas de
potrero jaragua. Buena agua a
22 kms. de la Carretera Inter-
americana, con 500 cabezas de
ganado y 50 bestias en su ma-
yoría mular. Vale puerta cerra-
da C 1.900.000.00.

Teléfono 21-03-75.

SAN MATEO 650 manzanas de
pasto, buenas aguas y gran par-
te de bajura. Vale C 725.000.
Teléfono 21-03-75.

BAGACES en centro 100 man-
zanas todas de pasto y buena
vegetación. Vale C 80.000.00.
Teléfono 21-03-75.

HIGUERON DE CANALETE,
(UPALA) 650 manzanas con
120 manzanas de pasto. Hipo-
teca bancaria. Vale
C 450.000.00.

Teléfono 21-03-75.

Finca de café y caña en Poás,
Alajuela. 29 manzanas, 24 de
café y el resto de caña. Pro-
medio de fanegas por manza-
na. Vale C 325.000.00.
Teléfono 21-03-75.

TRES RIOS finca de café, 29
manzanas urbanizables. Pro-
medio 25 ó 30 fanegas por man-
zana. Vale C 22.000.00 cada
manzana.

Teléfono 21-03-75.

Finca ganadera en verdadera
producción se vende hasta con
cuota ganadera o con parte
de ganado para entregar,
situada en CAÑAS, GUANA-
CASTE a 20 kms. de la ciudad
tiene una deuda a largo pla-
zo.

Teléfono 21-03-75.

Finca de 5.000 manzanas con
12 kms. de costa y preciosas
playas, con más de 2.000 man-
zanas mecanizables y en su ma-
yoría mecanizada, una verda-
dera oportunidad.

Teléfono 21-03-75.

LA SUIZA DE TURRIALBA,
25 manzanas con 10 manzanas
de café, 8 manzanas de caña
y el resto de potrero. Vale
C 230.000.00. Se dan comodi-
dades.

Teléfono 21-03-75.

PAVAS contiguo a la Urbaniza-
ción Rohrmoser 40 manzanas
para urbanizar a C 8.00 vara
cuadrada, se dan comodidades.
Teléfono 21-03-75.

PAVAS linda quinta con una
manzana de terreno, piscina,
campo de juegos, una casa co-
lonial preciosa y amplia, don-
de se puede vivir con toda
tranquilidad. Vale C 500.000.
Teléfono 21-03-75.

CANALETE, Upala 2.200 man-
zanas con 250 de pasto, cam-
po de aterrizaje, 170 vacas, 8
toros puros. Vale C 1.500.000.
Teléfono 21-03-75.

TURRIALBA 121 manzanas
con 45 de café, 20 de caña, res-
to potrero y montaña, terreno
para ensanchar cultivos. Con
deuda bancaria 18 años plazo.
Buena cosecha futura. Vale ..
C 500.000.00.

Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con preciosa
playa, buena carretera, 2.675
manzanas con más de un 50%
mecanizadas. Con gran canti-
dad de maquinaria, 750 cabe-
zas de ganado puro, magníficas
instalaciones. Vale puerta
cerrada C 2.500.000.00.

Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 manzanas
de pasto, buenas aguas y casa.
Vale C 425.000.00 contado.
Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE
AGUA 5 finquitas aptas para
quintas o granjas.

Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS,
250 manzanas centro de la po-
blación, todas de pasto y bue-
na casa, corrales. Vale
C 225.000.00.

Teléfono 21-03-75.

SANTO DOMINGO, con línea,
férea, 3 manzanas sembradas
de café. Vale C 110.000.00.
Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GA-
NADO en varios lugares y de
todo tamaño, muy buenos pre-
cios y comodidades.

TIBAS 2 manzanas a C 8.00
vara.

QUINTAS EN ALAJUELA,
RIO SEGUNDO, LA GARITA,
SAN ANTONIO DE BELEN,
muy baratas y cómodas, a la
vez que ofrezco gran cantidad
de finquitas propias para di-
cho fin.

Teléfono 21-03-75.

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Em-
bajada Americana, Edificio
Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.
Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD AL
Sur Oeste de Escazú, nomina-
da El Naranjo. 10.000 varas
cuadradas con un frente a ca-
lle de 177 varas. Se vende en
lotes o en total. Entenderse con
Gonzalo Hidalgo, Barrio La
Cruz, 50 varas al Norte antes
de llegar a La Cruz.

CENTRO SAN JOSE VENDE
magnífica propiedad 250 varas
Oeste Casa Amarilla, sobre a-
venida 7ª. Mide 650 vs.2. Te-
léfono: 28-02-26, de 3 p.m. a
6 p.m. solamente.

EN LA URUCA LOTES RE-
sistenciales frente a la plaza.
Con 100 meses para pagar.
Sin intereses. Teléfono
21-05-28. Llamar de 6 a 12 m.

VENDO LOTE EN ESCAZU A
150 varas Sur de La Hulera,
A 40 colonas vara. 1/3 conta-
do, resto facilidades. 1.700 va-
ras cuadradas.
Teléfono 21-23 32.

VENDO QUINTA, La Garita,
manzana y media, casa nue-
va, árboles frutales, hueco pa-
ra piscina. Tel. 28-61.82. San-
ta Ana-San José.

TIBAS

El lote que anhelaba para
la construcción inmediata o
diferida de su casa en la más
moderna y bella urbanización,
San Jerónimo, frente a la ter-
minal de buses, ahora total-
mente al alcance de su presu-
puesto.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82

VENDO LOTE EN MIRAFLO-
RES, Guadalupe, 316 varas
cuadradas. Precio rebajado si
es al contado.
Informes teléfono 22-49-12.

Lotes residenciales cerca Uni-
versidad San Pedro, Sabana
Sur, Barrio La Salle, Belo Ho-
rizonte, Valle del Sol, Curri-
dabat, Tibás. Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD,
centrica, 90% construido, a-
parente para oficinas o nego-
cios, futuro comercial inmejo-
rable, 500 varas del Mercado
de Mayoreo, 460 varas cuadra-
das situada calle 14 av. 8-10.
Precio según prima, saldo lar-
go plazo, interés bancario.
Informes teléfono 21-26-91.

EN CONDICIONES MUY
VENTAJOSAS SE VENDE, DE-
BIDO A CIRCUNSTANCIAS
ESPECIALES, VALIOSA RE-
SIDENCIA EN CERCANIAS
DEL PARQUE BOLIVAR.
MAS INFORMACION EN EL
TELEFONO: 25-40-66.

VENDO PROPIEDAD CON
100 varas de frente y 40 de
fondo, y casa, San Antonio de
Belén, 300 varas oeste de la
Iglesia.

Entenderse con Carlos Ram-
írez, Barrio Luján, Negocio
Quinto Bar, calle 15, Avenida
12.

INVIERTA BIEN SU DINE-
RO. Vendo lote esquinero de
955 varas cuadradas en Esca-
zú. Precio muy bajo. Teléfo-
no 21-44-61.

Educadores y Empleados Públicos: Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el
plan financiero para construir
su casa: económica, funcional,
lujosa, como la quiera, con
cuotas mensuales desde

OFICINA
LIC. TEODORO MARTEN
Tel. 25-28-82
Apdo. 4128 San José

VENDO
LOTES CONTIGUO
LOS COLEGIOS SUR.
MORAVIA.

Facilidades de pago.
INFORMES
Teléfono 21-52-70.

SE VENDE PULPERIA 300 vs.
AL SUR DEL HIGUERON
CASA Nº 115 Bº PINTO.

VENDEMOS EN MUY BUE-
nas condiciones de precio y pa-
go un lote para construir si-
tuado frente al Club de Con-
tabilistas en Desamparados;
mide 1.680 varas cuadradas
con 24 de ancho. Informes en
la oficina 350 vrs. al Oeste. Ca-
sa Amarilla. Eduardo Maroto
Touret e hijos. Tel. 21-74-18.

"OFICINA DE NEGOCIOS"

Compra y venta de
propiedades, casas, lo-
tes, fincas, negocios e
hipotecas. Tel.: Ofici-
na 22-57-27 — Habi-
tación: 22-95-51 —
Ap. 3755 — San José.
150 vs. al Norte de Ra-
dio Libertad. Nº 350.

CASA GRANDE SE VENDE:
cinco dormitorios; cinco baños;
cuarto servicio, sala, oficina,
salón comedor 8x10 m., cocina,
lavandería, porch, cochera dos
carros, lote 1.000 varas. Barrio
La Granja. C 225.000.00. Faci-
lidades.
Teléfonos 25-53-14 y 21-53-09.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

ALQUILO APARTAMENTO.
Precio C 175.00. La Dolorosa,
100 Sur, 75 Oeste, Casa Nº 56.

SE ALQUILA CUARTO A
PERSONA SOLA.
TELEFONO 21-37-28.

APARTAMENTO DE LUJO
DISPONIBLE A PARTIR DEL
30 DE JUNIO, DAMOS EN
ALQUILER A MATRIMONIO
O PERSONA SOLA:
AMPLIO DORMITORIO, sala,
comedor, cocina de azulejos con
anaqueles, baño de lujo, cuar-
to de servicio con baño inde-
pendiente, abundante agua ca-
liente y fría, zonas verdes ga-
raje, amplio patio.
De la CASCADA, carretera
a Escazú, 300 vrs. al norte y
160 vrs. al Este, RESIDENCIAL
PALERMO, más informes en
el teléfono 22-57-29, de Radio
Atenea, Horas de Oficina.
Vale C 550.00.

VENDO propiedad rentable.

ALQUILO

bodega:

Teléfono: 22-31-25

APARTAMENTOS AMUEBLA-
dos: se alquilan en Barrio Pe-
ralta. Constan de hall-comedor,
dos dormitorios, cocina,
dos baños, cuarto de servicio,
cochera, teléfono, agua calien-
te, etc., INFORMES al Teléfo-
no 22-29-07 con Héctor.

SE ALQUILA CUARTO IN-
dependiente a persona respon-
sable. 250 varas al Norte de la
Embajada Británica. Casa 332.

EN ESCAZU CENTRO SE
alquila local comercial nuevo.
Informes al Tel. 28-00-19.

ALQUILER DE JEEPS UNI-
CAMENTE A EMPRESAS O
PERSONAS CON REFEREN-
CIAS. TEL.: 21-23-32.

ALQUILO LOCAL NUEVO, ESCAZU CENTRO. INFOR- MES: SASTRERIA SEGURA.

TEL. 28-00-19.

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

DINERO - PROPIEDADES -
HIPOTECAS -
OFICINA "MEMOACUNA"
CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE
TELEFONO 21-21-20
HABITACION 22-67-93.





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará.

50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.
TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera
Frente Embajada Americana
DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.
TELEFONO: 22 70 30.

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos.
OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela.
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria.
TELEFONOS:
San José 21 06 52 y 22 74 58;
Alajuela 41 11 08;
Cartago 51 00 75;
Heredia 47 04 59.

¿TIENE UD. DINERO PARA COLOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA. ₡ 5.000.00, .. ₡ 10.000.00, ₡ 25.000.00 ₡ ₡ 50.000.00, ₡ 200.000.00, ₡ 500.000.00 o más? Evítese las molestias de valorar las propiedades, hacer escrituras, cobrar intereses, pagar impuesto de renta, rematar, etc. Compre acciones de capital líquidas, q' le producen más de lo que Ud. recibe por intereses, con la seguridad de obtener los rendimientos en los plazos convenientes, sin que Ud. tenga que pagar impuesto de renta porque lo paga la compañía, con la seguridad de que su dinero está garantizado, a su vez, por las hipotecas que respaldan las colocaciones de la Compañía, además de la solvencia, liquidez y la gran potencialidad de la Empresa.

OFOMECO

Compre acciones de OFOMECO con pacto de retroventa o sin él. Pregunte por nosotros, indague con los cientos de socios que forman la Compañía. Ponga sus valores en manos expertas y seguras y viva tranquilo. Oficinas, 75 varas al sur del Hotel Balmoral, San José. Teléfonos 21 09 15 y 22 70 03.

OFOMECO

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana. Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3.
TELEFONO 21-03-75

"SE VENDE ESTUDIO FOTOGRAFICO. INSTALADO DE LA ESQUINA SUR DEL "TEATRO MODERNO" 75 VS. AL OESTE; O EL DERECHO DE LLAVE".

RUBRO 5

EMPLEOS

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

NECESITO SEÑORITA PARA trabajar en club nocturno dentro del bar.
Tel. 22-48-47. **ARMANDO.**

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones.
Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración. Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121
Nota: El apartado no es del anunciante

CONTADOR 12 AÑOS experiencia ofrece servicios Oreamuno.
Tels.: 21-14.49 -- 21-77-52.

EMPLEADA SERVICIO Magnífico sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este. esquina N° 767.

URGEN 5 SEÑORITAS PARA modelo presentarse a la Polletera Colorada de la Librería Lehmann 50 vs. al Oeste y 50 vs. al norte horas de 7 a 8 p.m.

EMPLEADA CASA BARRIO Escalante 350 varas este Santa Teresita, casa 767 esquina. Magnífica oportunidad.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE:
Topógrafo: con experiencia.
Galvanizador: con experiencia.
Auxiliar de Laboratorio: con experiencia.

SE NECESITAN MECANICOS DE MANTENIMIENTO con experiencia. Agentes vendedores con experiencia. (Se da salario base y comisión).

Una remalladora para Luper con experiencia.
Se necesita un fontanero.
Un mecánico diesel.
Y un mecánico gasolina.
Para trabajar en zona atlántica.

Un agente vendedor, salario por comisión.
Ayudantes de tapicería con experiencia.
Torneros con experiencia.

Presentarse en el Ministerio de Trabajo

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

PROFESOR MILTON ROSS, ofrece sus servicios con Organó Electrónico para matrimonios, cumpleaños y todo evento social. Además recibe alumnos para piano, órgano y canto todos los días hábiles de 6 a.m. a 9 p.m. Dirección: Calle 5 entre Avdas. 5 y 7, casa N° 756. Panamericano 250 varas al Norte. Teléfono: 21-37-75.

LE GUSTARIA TOCAR GUITARRA? Sistema moderno, exclusivo, práctico. Teléfono 22 27 32.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquígrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92
LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

RUBRO 7

PROFESIONALES

PROFESORA ARGENTINA homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

"EL CONSULTORIO VETERINARIO Rivera Ltda. avisa a su estimable clientela que se ha trasladado definitivamente a su nuevo local situado 100 vs. al Norte del Puente de Tournón en el Barrio de Amón -costado Este de la Urbanización Tournón.- Teléfonos: 21-88-03 y 21 87-03. Ap. 82 a sus órdenes".

RUBRO 8

SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

SE VENDE ENCICLOPEDIA nueva a mitad de precio. Informes al Tel. 22-79-38.

VENDEMOS MAQUINAS POP-CORN Y COPOS
TELEFONO 21-23-32

REGALO: CINE PARLANTE 16 mm. como nuevo, véndese ₡ 1.990. Contado. Teléfono: 21-74-18.

"TRAJES TOÑO"

TRAJES DE CORTE MODERNO DE ACUERDO A LOS ULTIMOS DICTADOS DE LA MODA JUVENIL. TELAS Y CASIMIRES IMPORTADOS. CONFECCIONES DE LUJO TOÑO. NUEVO LOCAL 5ª AVENIDA, 100 VARAS ESTE DE COMPAÑIAS ELECTRICAS.

FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios. se alquilan o se venden.

Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

VENDESE TOCADISCOS TOSHIBA NUEVO. INFORMES TELEFONO 21-03-55.

TALLER "SAN BERNARDINO" Rodrigo E. Jiménez (Técnico) Autorizado "Land Rover" Gasolina y Diesel
Teléfono 22-92-96
75 varas oeste Almacén Miller Hermanos.

"SUS REPUESTOS" como nuevos y a mitad de precio para enderezado en todo tipo de vehículos. Visite el Taller Alvarez 50 vs. al Sur de la Iglesia "La Dolorosa". Tel.: 21 57 84.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata. Diríjase Morúa, Barrio Cucubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entresijos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

FABRICA LA RIVENSE 125 varas Sur de La Nave, Paseo de los Estudiantes. Blue Jeans Colt 45. La marca favorita de la juventud costarricense.

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes Zeledón Hermanos Ltda. La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Esdiantes, Edificio Astorga paración de persianas, ceneros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchos ambulantes". Llámalo al teléfono 22 16 74.

Señor... Señora

Ha pensado usted en un momento la impresión que causa su casa o edificio después de pintado?

Pues no lo piense más. **LA EMPRESA Quirós y Ramírez**

CON SUS OPERARIOS COMPETENTES LE RESUELVEN SU PROBLEMA.

Teléfono 21-61-30

ALARMAS

ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.

PROTECNICA, R. L.

Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

RELOJERO ARGENTINO

Calle 5 Av. 16-18 Casa N° 1655

Ex relojero de la Joyería Rose Ltda.

De la Botica Mariano Jiménez 850 varas al Sur. Casa 1655
Teléfono 21-93-26.

Ahora su viejo reloj puede quedar como nuevo trabajo y precios. Sin competencia!

LIMPIEZA DE AUTOMATICO ₡ 25.

LIMPIEZA DE CALENDAR ₡ 18.

LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE ₡ 15.

Disfrute de una nueva sensación de bienestar

CEREVIT

Acido glutámico, Fosforo, Organos y Vitaminas
TONICO NEURO-CEREBRAL

Dr. Kildare





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

COMBATA

la gripe y el resfrío

con:

THRIZ!



THRIZ! la cápsula que actúa por 12 HORAS

FERNANDO BALLAR ALVARADO, MAESTRO DE CEREMONIAS SE PONE A SUS GRATAS ORDENES. TEL. 25-25-72.

OPORTUNIDAD
vendo lote ropa usada magnificas condiciones, total o unidades. Tel. 29-00-49.

ZINC USADO SE VENDE 110 varas al Oeste de la Sucursal del Banco de Costa Rica del Paseo de los Estudiantes. Casa 589. También dos roperos, uno de tres cuerpos.

OBESIDAD-DELGADEZ
SUPERGIMNASIO
CON **BAÑOS SAUNA**
75VS.
SUR PIPIOLO PLAZA VIQUEZ

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

"JOYERIA Y RELOJERIA PACHECO"

Comunica a su estimable clientela su traslado al nuevo local en la 5ª Avenida - 50 vs. Este de las Compañías Eléctricas - José Manuel Pacheco. Tel.: 22-73-38.

CREMA PARA EL CABELLO



Da **VIDA** y **ESPLENDOR** a su cabello. No es grasa, ni laca, ni goma, es una delicada crema vitalizadora.

Pídala en su farmacia o al Tel.: 21-06-61

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.

Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

PARA BARES y RESTAURANTES RECIPIENTES BAÑO MARIA CON FACILIDADES DE PAGO. TELEFONO 22.50-25

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo

PROFESOR IVAN:



Escúchelo en RADIO TIC TAC en su programa de 7.30 a 8 de la mañana. VISITELO

en su estudio Paseo Colón entrada al Barrio Pitahaya, 100 varas al norte de la Embajada Británica, casa número 71 de lunes a domingo de 9 de la mañana a 8 de la noche.

"BAZAR MURANO"

"Artículos para Primera Comunión. Adornos para queques de bodas (con sorpresas). Adornos para el BAR, con caja de música. Ventas por mayor y detalle. 175 vs. Sur del Colegio Sup. de Señoritas. Tel.: 21-39-71.

TELEVISORES, REPARACION DE TODAS LAS MARCAS, SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO Y PRESUPUESTO. HONRADEZ Y TRABAJO GARANTIZADO. LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRON. TELEFONO: 22-77-17. 200 VARAS NORTE Y 50 ES. TE HOTEL EUROPA.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

TODO TRABAJO EN ENDEZADO, pintura y tapicería de su vehículo, confíelo a Taller Méndez, Seriedad, responsabilidad y eficiencia. 200 vs. al este y 50 al sur de la Clínica Bíblica. Calle 5 A. Avs. 14 y 16.



"Cachorros Puros"

- Dalmatas \$ 350.00
 - Doberman \$ 350.00
 - Gatos Siameses \$ 175.00
- PASTOR ALEMAN \$ 450

Dr. D. LUTZ

Tels. 22-82-07 y 21-15-21. 100 varas al Este de Cía. Fuerza y Luz.

VENDO GATO SIAMES LEGÍTIMO, tiene vacunas, excelente con los niños. Tel.: 25.53-46.

FRONTERAS DE LA CIENCIA

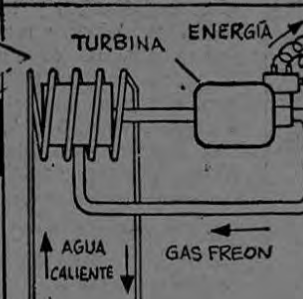


EN NUEVA ZELANDIA, JAPÓN, ITALIA Y LOS ESTADOS UNIDOS SE ESTÁ EMPLEANDO EL VAPOR DE AGUA DE FUENTES TERMALES PARA IMPULSAR TURBINAS DE ENERGÍA.



CIENTÍFICOS SOVIÉTICOS EMPLEARÁN TAMBIÉN EL OCEANO SUBTERRANEO DE AGUA CALIENTE PARA LA PRODUCCION DE ENERGÍA, PERO NO APROVECHANDO EL VAPOR DE AGUA.

EL GAS FREON, CALENTADO A MENOS DE 100°C., EJERCE UNA PRESION DE 450 LIBRAS POR PULGADA CUADRADA CON LO CUAL IMPULSA LAS TURBINAS CON MAYOR EFICIENCIA.



FÍSICOS UCRANIANOS ESTÁN TAMBIÉN PROYECTANDO CONSTRUIR ENORMES CALDERAS SUBTERRANEOAS POR MEDIO DE EXPLOSIONES EN EL OCEANO BAJO LA SUPERFICIE DE LA TIERRA.



Julietta Jones

EM UN CAMPEONATO DE TRINEOS HAY CUATRO ELIMINATORIAS.

¿POR QUÉ TIRAN DEL TRINEO?

LO ESTÁN "MECIENDO"... LUEGO SE PONDRÁN A AMBOS LADOS, EMPUJÁNDOLO, Y MONTARÁN.

YA VA SIENDO HORA, PATRÓN ¿LISTO?

SI... LIS-TO... VAMOS... ¡DAME UN BESO, JULIETA!

Veinte años atrás...

LA PRENSA LIBRE

informó:

Nacionales

NO HABRA BONIFICACION PARA PRODUCTORES DE CAÑA

Revocó la Junta de la Caña el acuerdo que disponía bonificar este año a los productores de caña, tal fue el acuerdo de su última sesión atendiendo una petición formulada por el Sindicato de Azucareros. La Junta dispuso que se dejara el fondo de estabilización intacto en el Banco, para hacerle frente, en cualquier momento, a una situación difícil acerca del abastecimiento del azúcar.

Lo que el acuerdo de bonificación buscaba, según nos dijo don Rodolfo Peters Expresidente de esa Junta, era precisamente estimular a los cañeros para que produjeran con beneficio de un mayor rendimiento en la producción con beneficio de un mayor rendimiento en la producción de azúcar para el año entrante y siguientes. La bonificación se haría con los fondos obtenidos del impuesto que se cobra a los productores de azúcar y que se destinan a nivelar los precios para el mismo productor entre lo que se vende para consumo interno y lo que se exporta.

FUERTES SANCIONES PARA EL TRANSITO

Fuertes sanciones para quienes se encuentran culpables en el caso denunciado en la Dirección General del Tránsito. Las investigaciones continúan, habiéndose desligado el asunto en dos partes. Una puramente administrativa que conoce la Procuraduría y la otra en el aspecto militar, el cual es considerado por el Comandante en Jefe, quien anunció severas sanciones a los culpables.

CENSO DE PRODUCCION DE ARROZ Y MAIZ SE REALIZARA

El Consejo Nacional de la Producción, a fin de saber a qué atenerse en cuanto a las próximas cosechas de arroz y maíz y estar también enterado de los posibles excedentes para la exportación, así como tomar las prevenciones del caso ante la posibilidad de un tercer conflicto mundial, ha dispuesto realizar un minucioso censo sobre la producción de esos dos granos.

FALSIFICAN ENTRADAS DE CINE EN UNO DE LOS TEATROS CAPITALINOS

Una cuantiosa falsificación de entradas fue descubierta en uno de los teatros de esta capital. Desde hace varias semanas se venía notando que en la tanda de 9 habían más personas en la sala de proyecciones que el número de boletos vendidos. Al principio se creyó que muchos de los concurrentes a la función de 7 se quedaban a la siguiente, pero uno de estos últimos días el asunto alcanzó niveles exagerados que confirmaron las sospechas abrigadas.

Esa noche sólo se habían vendido 75 boletos y en el lunetario se encontraban 300 personas. En vista de esto, los empleados de la empresa y pusieron a investigar y fue así como sorprendieron a un sujeto que en las cercanías del mencionado teatro vendía a menor precio las entradas. La denuncia se puso de inmediato y el estafador fue capturado por los detectives, encontrándosele en su poder varias entradas, todas ellas falsificadas artísticamente.

JOSE FIGUERES SALE PARA ISRAEL

A principios del mes entrante don José Figueres saldrá para Israel, como ya se ha informado, su viaje se debe a una gentil invitación del Gobierno de ese país. Va el señor Figueres acompañado por su señora esposa y un amigo. A su paso estará varios días en Nueva York y luego seguirá su viaje a Europa.

DICTAMEN FAVORABLE DE DIPUTADOS POR EL AUMENTO DE SUELDOS A MAESTROS

Favorable el aumento de los sueldos de los maestros el dictamen de la Comisión respectiva de la Cámara. Fija el aumento en el 25 por ciento solicitado por los maestros, pero dividiéndolo en dos partes. En 1951 el aumento sería de un doce y medio por ciento y en 1952 se completará el aumento del 25 por ciento pedido. Se tomará el aumento del impuesto que sobre la renta pagará la Bananera, que se estima en \$ 600.000 anuales.

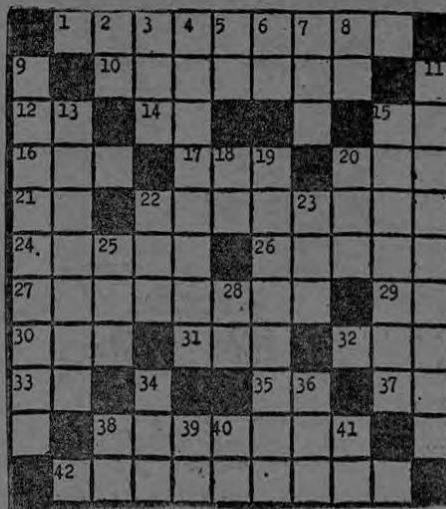
Internacionales

¿SE USARA LA BOMBA ATOMICA EN COREA?

Gran inquietud hay en todo el mundo ante el desarrollo de los sucesos de la guerra de Corea y la pregunta que se formulan políticos, estudiosos y diplomáticos es: ¿Se usará la bomba atómica en Corea? Pero, a juzgar por las manifestaciones oficiales de Washington, tal parece que eso no ocurrirá, afortunadamente.

Fuentes oficiales de Washington han manifestado respecto a la pregunta anterior, que existen razones para pensar que el uso de la bomba atómica en Corea está desechado. Las razones dadas en favor de la tesis del no uso de la mortífera bomba es que Corea cuenta con pocos blancos de suficiente tamaño e importancia bélica para justificar un bombardeo atómico y luego que el uso de esta bomba (la atómica) ofendería la opinión pública mundial.

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Comarca de Africa
- 10—Arbol de la familia de las cupulíferas
- 12—Contracción
- 14—Adjetivo posesivo
- 15—Símbolo químico del galio
- 16—Lámpara, candelero
- 17—Lista, catálogo
- 20—Apócope de valle
- 21—Iniciales de antemeridiano
- 22—Sonata corta de fácil ejecución
- 24—En literatura, hagan que un verso sea consonante de otro
- 26—Nombre de una danza moderna de salón de origen húngaro
- 27—Excomuniación, maldición (plural)
- 29—Iniciales de Sociedad Anónima
- 30—Cloruro de sodio
- 31—Uno de los cuatro puntos cardinales
- 32—Nombre dado por Ezequiel al rey de la tierra de Magog
- 33—Abreviatura de señor
- 35—Existe
- 37—Partícula que se agrega a ciertos adjetivos despectivos
- 38—Procurador romano y gobernador de Judea que condenó a Jesucristo
- 42—Libro en que se aprende a leer

VERTICALES:

- 2—Dirigirse
- 3—Todo animal de especie doméstica
- 4—Antiguo pueblo de Galia belga
- 5—Adverbio de negación
- 6—Contracción gramatical
- 7—Rey legendario de Troya, fundador de Ilión
- 8—Preposición inseparable que significa unión
- 9—Ciudad capital del departamento de Jalomitzá, Rumania
- 11—Grupo de islas del océano Pacífico perteneciente al Ecuador
- 13—Cualesquiera de los astros que despiden luz y claridad
- 15—Deseosos
- 18—Sufijo aumentativo
- 19—Charco de agua u otro líquido
- 20—Abyecto, despreciable
- 22—Tercer hijo de Adán y Eva
- 23—Yunque pequeño de plateros
- 25—Enfermedad, dolencia
- 28—Onomatopeya del mugido del buey
- 34—Diez veces ciento
- 36—Monja, religiosa
- 38—Decimoséptima letra del alfabeto griego
- 39—Nota de la escala musical
- 40—Preposición inseparable que denota separación o alejamiento
- 41—Adverbio de afirmación

SOLUCION A LA ANTERIOR

V	I	N	A	S	P	O	L	A	R
E	R	A	S	C	A	D	E	R	A
S	E	T	P	A	R	I	S	S	
T	A	C	S	E	N	C			
I	F	O	S	D	P	O	R		
D	A	L	I	D	E	R	C	E	
O	D	A	B	S	U	A	D		
O	D	E	L	N	U	I			
S	M	I	R	A	N	S	E	M	
O	V	A	R	I	O	C	A	L	I
R	A	L	E	A	P	O	D	E	R

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA



A cargo de la Protesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga, Astróloga y
Ritmoviastralista

Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.

- aries**
21-iii/20-iv
- tauro**
21-iv/20-v
- geminis**
21-v/21-vi
- cancer**
22-vi/22-vii
- leo**
23-vii/22-viii
- virgo**
23-viii/22-ix
- libra**
23-ix/22-x
- escorpio**
23-x/22-xi
- sagitario**
23-xi/21-xii
- capricornio**
22-xii/20-i
- acuario**
21-i/19-ii
- pisces**
20-ii/20-iii

Favorable: Júpiter en favor de los que luchan por el alcance de ascenso ahora es la oportunidad hacia el triunfo. — Desfavorable: Es importante que no se interponga en la actividad continua de sus labores.

Favorable: Júpiter y Urano cobijan abundantemente; es la oportunidad para que cobijen todo lo que de ello dependa la carrera. — Desfavorable: No exponga sus dineros en las cosas que no conozca.

Favorable: Saturno y Júpiter en buena fase; ahora es el momento para que active sus asuntos que serán aprobados y reconocidos. — Desfavorable: No contraiga más responsabilidades; puede complicarse no solo el plano económico sino el de la salud.

Favorable: Si actúa rápidamente; logrará lo que persigue, todo lo contrario si se atiene a los demás. — Desfavorable: Mucha calma con sus empleados o subalternos; para que se ahorre grandes penas.

Favorable: El plano económico bien desarrollado, por las influencias de Júpiter, el planeta de los bienes materiales. — Desfavorable: Las violencias, les pueden colocar en peligro; evíelas.

Favorable: Buena fase en el planeta amoroso, Júpiter enfoca fuertemente y ayuda a superarle a sus rivales. — Desfavorable: Es importante que conserve sus asuntos con verdadera responsabilidad.

Favorable: Buena fase de Júpiter; proporciona la seguridad en sus intereses y buena oportunidad de ascenso. — Desfavorable: Día crítico, aislase favorablemente posible del círculo de amigos.

Favorable: Ahora es el momento para que imponga sus derechos; no dé lugar a que le persuadan; puede perder lo ganado. — Desfavorable: No trate de imponerse desde un punto de vista; deje que sean otros los que cometan errores.

Favorable: Buena fase para los que bien ayuda ya que esté relacionado con viaje de suma importancia. — Desfavorable: Evite superarle al que le ha ayudado a surgir; puede caer en desgracia.

Favorable: Es el momento de imponerse en los que le hayan venido mortificando; Júpiter enfoca equitativamente. — Desfavorable: Evite contraer nuevos compromisos de dinero o nuevas cuentas en su presupuesto.

Favorable: El sector del amor en plan positivo, ahora es su oportunidad. — Desfavorable: Desavenencias inesperadas surgen en su camino, evádalas a como pueda.

Favorable: El plano de la economía en plan altamente positivo; el aumento económico llega. — Desfavorable: No es prudente que se exponga, en ningún momento para que le tomen de conejillo de india; aléjese de sus allegados.

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

Impuesto por exhibir film con censuras

TAMPA, Florida (AP).—Un juez federal ha prohibido a la Municipalidad de Clearwater aplicar un impuesto especial a los boletos para salas cinematográficas que exhiban películas no aptas para menores.

El juez de distrito Joseph Lieb emitió el dictamen provisional después de una vista en la que los abogados de tres salas de Clearwater alegaron que el impuesto representa una flagrante censura y gravación de la libertad de palabra.

Después de aprobar el impuesto el 22 de junio, los funcionarios de Clearwater informaron que el impuesto a las localidades sería utilizado para financiar centros juveniles. La Municipalidad creó un gravamen de 15 centavos para películas catalogadas como no aptas para menores de 16 años y de 25 centavos para las reservadas para adultos.

El Procurador Municipal Asistente Norris Gould dijo que la decisión del juez probablemente será apelada.

Proclamado el vencedor de festival

RECOARO, Italia, (AP). — Un bolognés de 20 años, Paolo Mengoli, fue proclamado vencedor del concurso de canciones "Cantagiro".

La proclamación se efectuó anoche en esta ciudad balnearia de la región Veneta.

El "Cantagiro" es un festival canoro-viajero formado por una caravana de automóviles que recorre durante el verano una parte de la península italiana.

En el concurso que tiene carácter publicitario para las casas de discos, intervienen renombrados cantantes italianos y extranjeros.

Entre los cantantes consagrados que actuaron en el "Cantagiro 70" figuran el argentino Palito Ortega y la sambista brasileña Elsa Soares.

Mengoli, que venció con una canción titulada "Mi Piaci Da Morire", obtuvo 554 votos. Le siguen Gianni Nazzaro con 527 votos y Gianni Parano con 531.



Le graban a Richard

Ricardo Acosta ha sido notificado que en México se grabó un disco suyo con las canciones "Te diré te quiero" y "Gotas de lluvia".

La grabación se hizo bajo el sello Epic y los discos comenzaron a circular ya por el territorio mexicano.

Es un nuevo éxito de Richard.



- 12.00 Cine Siesta Dallas
- 4.00 Nuestro Mundo en Color
- 5.00 Niños y Fábulas
- 6.00 Astro Locos
- 7.00 Noticiero Deportivo
- 7.30 Las Grandes Noticias
- 8.00 Hollywood y Colores Presenta Superman
- 8.30 El Show de Lucy
- 9.00 Días de Nuestras Vidas
- 9.30 Teletanda del Once Veneno Implacable

FINAL: Resumen noticioso con Fernando Villalobos.

CANAL ONCE...
UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA JULIO, LUNES 13, 1970

- 12.00 Cine Siesta Motín
- 4.00 Nuestro Mundo en Color
- 5.00 Niños y Fábulas
- 6.00 Astro Locos
- 7.00 Noticiero Deportivo
- 7.30 Las Grandes Noticias
- 8.00 Hollywood y Colores Presenta Fuente de Amor y Estrellas de Miami
- 9.00 Días de Nuestras Vidas
- 9.30 El Virginiano

FINAL: Resumen noticioso con Fernando Villalobos.

CANAL ONCE...
UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA JULIO, MARTES 14, 1970

Parece...

Parece... que "La Ley en Acción" nos repitió un capítulo a finales de la semana pasada. Se perdona si no lo vuelven a poner.

Parece... que la nueva Junta Directiva de Tra

bajadores de Radio y Televisión quiere poner en orden lo de los extranjeros.

PASTILLAS



LUNES 13

- 12.00 Mundo Insólito
- 12.30 Tanda del mediodía, Mis Cuatro Amores. Con Joan Fontaine, George Brent
- 3.00 Mi Hijo y Yo. Producción de Viky y Pochola
- 3.30 El Show de Bugs Bunny, El Conejo de la Suerte
- 4.00 Huck Finn
- 4.30 Lassie y El Guardabosques
- 5.00 El Capitán Ultra
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Sueño con Jeannie
- 7.00 Disneylandia
- 8.00 El Ladrón sin Destino
- 9.00 El FBI en Acción
- 10.00 El Derecho de Nacer
- 10.30 Area 12
- 11.00 Telenoticias

MARTES 14

- 12.00 Pelea Estelar Carmen Basilio vs. Tony D' Marco
- 12.30 Tanda del mediodía, El Ruiseñor y el Cuervo, Con Boris Karloff, Susana Foster
- 3.00 Decorando con Jorge Castro vivo Producción de Viky y Pochola
- 3.30 Fábulas
- 4.00 Buscando Novia a Papá
- 4.30 El Lobo Loopy
- 5.00 El Capitán Ultra
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 El Fantasma y la Sra. Muir
- 7.00 Patrulla Juvenil
- 8.00 Ironside
- 9.00 El Nombre del Juego
- 10.30 Pelea Estelar Rocky Marciano vs. Ezzard Charles
- 11.00 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros

Falleció famoso compositor

LOS ANGELES (AP). El compositor L. Wolfe Gilbert, autor de más de 250 canciones populares, entre ellas "Ramona" y "Waiting for the Robert E. Lee", falleció en un hogar de convalecencia a los 83 años de edad.

Un miembro de la familia dijo que estaba enfermo desde hacía un año y había sido operado hace tres semanas.

Nació en Odessa, Rusia, y vino con sus padres a Filadelfia cuando era un infante.

Entre sus otras composiciones de éxito figuran "Ojos verdes", "My mother's Eyes", "Ho palong Cassidy March" y "Lucky Lindy".

CANAL 4

Lunes 13 de julio de 1970

- 4:00 Tele Club del Hogar Cocina Club
- 4:30 Comedy Capers
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Fuego de juventud
- 6:30 La tremenda corte
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Este es Tom Jones
- 9:00 Encrucijada
- 10:00 Punto final
- 10:15 Despedida.

MARTES 14

- 3:28 Presentación
- 3:30 Aventuras
- 4:00 Los Monkees
- 4:30 Comedy Capers
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Centinelas del bosque
- 6:30 Simplicia la secretaria
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Detective fantasma
- 9:00 Hora Sunbeam del Almacén Koberg
- 9:30 Diálogos con el Dr. Lascaris



Programación para hoy
Lunes 13 de Julio

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele Cine "Proa a las nubes" Con Kenneth Moore, Mauriel Pavlo, Alexander Knox
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 El Agente de CIPOL en "El asunto de los perros bravos"
- 8.00 Misterio presenta "Serena"
- 9.00 La Tormenta
- 10.00 Marshall Dillon
- 10.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana
Martes 14 de Julio

- 4.00 Música
- 4.15 Fábulas
- 4.30 Tele Cine "El gran diplomático" Con Norman Wisdom, Belinda Lee, Lana Morris
- 6.00 Programa del señor Presidente de la República Don José Figueres F.
- 7.00 Doctores y enfermeras
- 8.00 El Show de Ed Sullivan invitados: Nancy Wilson, Jack Jones, Norm Crosby
- 9.00 La Tormenta
- 10.00 Marshall Dillon
- 10.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

CENTRAL

A las 3 ₡ 3.00
A las 7 y 9 ₡ 4.00

LUX

6:30 y 8:30 ₡ 3.00

CESAR COSTA

ROSA M. VAZQUEZ-REGINA TORNE-ALICIA BONET - LUZ M. AGUILAR - ANA M. de PANAMA - CARLOS EAST - HECTOR SUAREZ - ANTONIO DE HUO-HORACIO SALINAS

"AL FIN A SOLAS"



A TODO RECURREN... CELOS... COPAS... BAILES... CANCIONES... INTRIGAS Y TRAMPAS... PERO NO LOS DEJAN SOLOS NUNCA!

GUADALUPE

A las 8 ₡ 2.50
A colores.

EL AMOR DE MARIA ISABEL

El bautizo de Teresita Esquivel L.

Ayer domingo a la 1:30 de la tarde en la Iglesia La Dolorosa de esta ciudad recibió las aguas bautismales la preciosa niña Teresita Esquivel Leal, hija del Ing. Edgar Esquivel Richmond y su gentil señora Sara María Leal de Esquivel.

Actuaron como padrinos el Dr. Fernando Carranza Guerrero, distinguido médico mexicano de paso por Costa Rica y la señora Isabel Esquivel de Carranza.

LA PRENSA LIBRE desea a Teresita lo mejor para el futuro.

UNA PELICULA HERMOSA Y HUMANA - CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy a las 3 p.m. ₡ 4.00 --- A las 7 y 9 p.m. ₡ 5.00

INFIERNO EN EL PACIFICO

Panavisión - Technicolor

Nuevo Hilton

HOY!
3 p.m. ₡ 2.50
7 y 9:15 ₡ 3.00

(Inconveniente menores 18 años)
LOS BUITRES TIENEN HAMBRE

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

Federación de Mujeres Profesionales y de Negocios de Costa Rica

La primera Asamblea de la Federación de Mujeres Profesionales y de Negocios de Costa Rica, tendrá lugar el viernes 24 de julio a las 6 de la tarde en el Hotel Costa Rica.

Asistirán como invitados especiales el señor Francis Gómez, Director del Centro Cultural Costarricense Norteamericano,

quien hará entrega de varios libros a la biblioteca de la Federación, las señoras Hilda de Saborío, Nilda de Valverde y la señora Lilia Camerish, Cónsul de Costa Rica en Dallas, Texas.

Se ruega a las socias reportar su asistencia al Tel: 21.97-94 de la Sra. Ada de Jiménez. Cuota ₡ 20.00.

Curso de avicultura efectuará el M.A.G.

A partir del próximo miércoles 15 de los corrientes el Ministerio de Agricultura y Ganadería iniciará un interesante curso de adiestramiento en avicultura para extensionistas agrícolas y avicultores.

El curso en referencia es el inicio de una campaña de divulgación sobre aspectos técnicos, para el desarrollo de la producción avícola en el país, programa que se encuentran auspiciando en forma conjunta la FAO, la UNICEF, el Ministerio de Agricultura y la Universidad de Costa Rica, a través de la Facultad de Agronomía.

Durante el desarrollo de esta actividad se efectuarán cursos sobre sistemas técnicos para la producción de carne y huevos; organización de cooperativas y promoción de mercado. Asimismo se realizarán visitas a las distintas granjas existentes en el país y que en la actualidad alcanzan buenas metas de producción.

PRONTO! Michael Parks

"BRONSON EL AVENTURERO"

PALACE | IDEAL
3 - 7 - 9 ₡ 3.00 | 6 - 8 ₡ 2.00

(Prohibida menores de 18 años)
David Hemmings, Samantha Eggar

"EL PRECIO DE AMAR"

EN COLORES

CALIFORNIA

6 - 8 ₡ 5.00
(Prohibida menores de 18 años)

El sabía quién era el traidor... y debía eliminarlo antes de que éste lo convirtiera en una más de sus víctimas! Un arrebatador drama de suspenso e intriga que se sigue en angustioso silencio...!



Cada día que el traidor vive alguien muere

COLUMBIA PICTURES presenta una producción de CHARLES H. SCHNEER

GEORGE PEPPARD

VERDUGO IMPLACABLE

emoticonistas También protagonistas
JOAN COLLINS / JUDY GEESON / OSCAR HOMOLKA / CHARLES GRAY
KEITH MICHELL / GEORGE BAKER y NIGEL PATRICK / Guión JACK PULMAN
Según una historia de BORDON McDONELL / Música RON GOODWIN / Productor CHARLES H. SCHNEER
Director SAM WANAMAKER / PANAVISION / TECHNICOLOUR

EN COLORES!

MODERNO

3 ₡ 2.00
7 - 9 ₡ 2.50

Mark Lester

EL NIÑO Y EL POTRO BLANCO
En colores

RIO

8 ₡ 2.00
Telly Savalas

AL INFIERNO GRINGO
En colores

CERRADO EL VARIEDADES POR INSTALACION DE SUS NUEVAS, MODERNAS Y CONFORTABLES BUTACAS.

PRONTO! La hazaña más extraordinaria realizada por el hombre!!

"EL VIAJE INFINITO"

(Apolo XI)

Disfrute sus vacaciones
Con un paraguas de playa o jardín de
Paragüería REGO
TELEFONO 22-21-63.

GRUPO DE CONVERSACION DEL WOMEN'S CLUB

Mañana martes en la residencia de la señora Frances Panabaker tendrá lugar la reunión del Grupo de Conversación del Women's Club a las 9 de la mañana.

Se ruega puntual asistencia.

REX

3 ₡ 4.00
7 y 9 ₡ 5.00

Una maravilla para toda la familia del máximo realizador del cine WALT DISNEY:

...the different, the daring, the remarkable in entertainment!



WALT DISNEY'S true-life adventure feature

THE VANISHING PRAIRIE

Technicolor

LA PRADERA DEL PASADO

CAPRI

3 - 7 y 9 ₡ 3.00

Angélica Huston, Assaf Dayan,

CAMINO CON EL AMOR Y LA MUERTE

CAPITOLIO

6:45 - 9 ₡ 2.50

Technicolor

Katherine Hepburn, Yul Brynner, John Gavin, Richard Chamberlain, Nannette Newman, Giulietta Masina, Margaret Leighton, Edith Evans, Charles Boyer

LA LOCA DE CHAILLOT

ADELA

7:30 ₡ 2.50
(Sólo mayores de 21 años)

Una película memorable.

William Holden,
LA PANDILLA SALVAJE

ZAIDA

8 ₡ 2.00
(Sólo mayores de 21 años).

Technicolor

Catherine Deneuve
LA AMANTE QUE VOLVIO

Si no le alcanza para uno "nuevo"
hágase hoy mismo de
un "usado" de

auto **Xiri Ltd.**

APROVECHESE
NOS TRASLADAMOS



GRAN
BARA-
TILLO



Aprovéchese.
Los rebajamos **TODOS**
por motivo de traslado.

LISTA DE USADOS Y DE GANGAS CON PRECIOS

CAMIONES

MARCA	TIPO	AÑO
VOLVO	F-85 7½ TONS.	1967
G.M.C. (cabezal)	12 TONS.	1958
THAMES	2½ TONS.	1961
THAMES FORD	600 3½ TONS.	1965
G.M.C.	3 TONS.	1948
THAMES TRADER	2½ TONS.	1962
VOLVO	L-465 6½ TONS.	1966
MAGIRUZ	6½ TONS.	1964
INTERNATIONAL	5½ TONS.	1964
TOYOTA	5 TONS.	1961
DODGE	4½ TONS.	1959
FORD	3½ TONS.	1958
CHEVROLET	5½ TONS.	1965
VOLVO	F-85 47 7½ TONS.	1968
FORD	F.600 3½ TONS.	1957
THAMES FORD	3½ TONS.	1964

PANELS - PICK-UPS - JEEPS

MARCA	TIPO	AÑO
VOLKSWAGEN	PANEL	1968
DATSUN	DOBLE CABINA	1964
DATSUN		1968
LAND ROVER	JEEP METALICO	1969
INTERNATIONAL		1967
FORD TRANSIT	¾ TON.	1967
VOLKSWAGEN	PICK-UP	1961
AUTO MULA	JEEP	1966
TOYOTA	JEEP	1962
LAND ROVER	JEEP DIESEL	1968

CAMIONES GASOLINA

MARCA	TIPO	AÑO
CHEVROLET	3½ TONS.	1959
INTERNATIONAL (cabezal)	12 TONS.	1957

AUTOMOVILES

MARCA	TIPO	AÑO
FIAT	2100	1964
RAMBLER	STATION WAGON	1963
OPEL	STATION WAGON	1964
PEUGEOT	STATION WAGON	1966
VOLVO	DEPORTIVO	1965
VOLKSWAGEN	SEDAN	1964
FIAT	SEDAN 124	1967

GANGAS DE LA SEMANA

MARCA	TIPO	AÑO	PRECIO
DAIHATSU	2 TONS.	1969	¢ 20.500.00
BEDFORD	2½ TONS.	1968	¢ 19.000.00
BEDFORD	1½ TONS.	1967	¢ 12.000.00
FORD	3½ TONS.		
	DIESEL	1949	¢ 6.000.00
CHEVROLET	TORO		
	4½ TONS.	1963	¢ 29.500.00
FARGO	PICK-UP	1961	¢ 7.500.00
BEDFORD	4½ TONS.	1967	¢ 38.500.00
THAMES	2½ TONS.		
	FURGON	1961	¢ 11.500.00
CORVAIR	SEDAN	1961	¢ 9.500.00
TOYOTA	PICK-UP		
	1 TON.	1967	¢ 9.500.00
CORVAIR	MONSA	1962	¢ 10.500.00

REVISADOS, MAGNIFICAS CONDICIONES GENERALES, LLANTAS, PINTURA.

VISITE NUESTRAS SALAS DE EXHIBICION Y VENTAS

auto **Xiri Ltd.**

LA AGENCIA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO.

AUTOPISTA GENERAL CAÑAS (WILSON) CRUCE CON LA URUCA
TELEFONOS: 22-68.39 — 21-01-01 — 21-06-77 — APARTADO 1112